А. М. Розвезев



КИТАЙСКО-РУССКИЙ РУССКО-КИТАЙСКИЙ СЛОВАРЬ КОМПЬЮТЕРНОЙ ЛЕКСИКИ

汉俄俄汉电脑术语词典

Около 6 000 терминов

ВОСТОК ЗАПАД

КИТАЙСКО-РУССКИЙ

РУССКО-КИТАЙСКИЙ СЛОВАРЬ

КОМПЬЮТЕРНОЙ ЛЕКСИКИ

А. М. Розвезев

Китайско-русский русско-китайский словарь компьютерной лексики

Москва
АСТ Восток Запад

汉俄俄汉电脑术语词典

Москва
АСТ Восток Запад

УДК 004(038)=581=161.1
ББК 81.2Кит-4
Р64

Розвезев, А.М.

Р64 Китайско-русский, русско-китайский словарь компьютерной лексики / А.М. Розвезев. — М.: АСТ: Восток—Запад, 2007. — 188, [4] с.

ISBN 978-5-17-043017-8 (ООО «Издательство АСТ»)
ISBN 978-5-478-00564-1 (ООО «Восток — Запад»)

Словарь включает около 6 тысяч слов и словосочетаний, отражающих основные понятия компьютерной лексики. Издание выделяется из традиционного ряда словарей подобного рода простотой представления лексикографического материала, наличием перевода в обоих направлениях и транскрипции для всех китайских слов. В целях упрощения работы с терминологией в словарь включены некоторые особенно распространенные жаргонизмы и сленг. Словарь дает возможность не только без труда пользоваться компьютером, но и расширяет запас терминов по информатике и вычислительной технике.

Предназначен для всех тех, кто интересуется информационными и компьютерными технологиями применительно к китайскому языку.

Китайско-русский словарь компьютерной лексики

А

安全 ānquán безопасность, защита
安全过滤器 ānquánguòlǜqì фильтр защиты
安全描述体 ānquánmiáoshùtǐ дескриптор защиты
安全设置 ānquánshèzhì настройки безопасности
安全停机 ānquántíngjī безопасное отключение
安全系数 ānquánxìshù запас прочности
安全性 ānquánxìng безопасность; надежность
安全余量 ānquányúliàng гарантийный резерв
安全账户管理程序 ānquánzhànghùguǎnlǐchéngxù администратор учетных данных в системе защиты
安全政策 ānquánzhèngcè политика безопасности
安装 ānzhuāng инсталлировать, устанавливать (*напр., программу, оборудование*)
安装步骤 ānzhuāngbùzhòu этапы установки, этапы инсталляции
安装程序 ānzhuāngchéngxù процесс установки, процесс инсталляции
安装方法 ānzhuāngfāngfǎ способ установки, способ инсталляции
安装方式 ānzhuāngfāngshì способ установки, способ инсталляции
安装服务程序 ānzhuāngfúwùchéngxù инсталлятор, программа установки
安装管理员 ānzhuāngguǎnlǐyuán менеджер установки (*от англ. setup manager*)
安装进程 ānzhuāngjìnchéng процесс инсталляции
安装类型 ānzhuānglèixíng тип установки (*напр., новая установка*)
安装手稿 ānzhuāngshǒugǎo сценарий инсталляции
安装文件 ānzhuāngwénjiàn установочные файлы, инсталляционные файлы
按 àn нажимать
按比例扩大 ànbǐlìkuòdà постепенно увеличивать, пропорционально повышать

按比例缩小 ànbǐlìsuōxiǎo постепенно уменьшать, пропорционально понижать
按地址访问 àndìzhǐfǎngwèn адресная ссылка
按键 ànjiàn клавиша, кнопка, ключ; шифр, код; набирать на клавиатуре
按零转移指令 ànlíngzhuǎnyízhǐlìng инструкция перехода по нулю
按内容查找 ànnèiróngcházhǎo поиск по содержанию, контекстный поиск
按内容访问存储器 ànnèiróngfǎngwèncúnchǔqì ассоциативное запоминающее устройство
按钮 ànniǔ кнопка
按钮式拨号 ànniǔshìbōhào тональный набор
按位编码 ànwèibiānmǎ побитовое кодирование, кодирование по битам
按位表示法 ànwèibiǎoshìfǎ позиционное представление
按位处理 ànwèichǔlǐ последовательный по битам
按位计数 ànwèijìshù число в позиционной системе счисления
按性能分类 ànxìngnéngfēnlèi сортировка по признаку
按序 ànxù в последовательности
按序存取 ànxùcúnqǔ последовательный доступ
按"与"检索 àn"yǔ"jiǎnsuǒ конъюнктивный поиск
按值调用 ànzhídiàoyòng вызов по значению

B

八进制编码 bājìnzhìbiānmǎ восьмеричный код
八进制地址 bājìnzhìdìzhǐ восьмеричный адрес
八进制计数法 bājìnzhìjìshùfǎ восьмеричная система счисления
八进制加法 bājìnzhìjiāfǎ восьмеричное сложение, сложение в восьмеричной системе счисления
八进制数 bājìnzhìshù восьмеричное число
拔除 báchú удалять, устранять

百万次浮点运算 bǎiwàncìfúdiǎnyùnsuàn миллионов операций с плавающей запятой в секунду, мегафлоп
百万位元 bǎiwànwèiyuán мегабит
百万条指令每秒 bǎiwàntiáozhǐlìngměimiǎo миллионов команд в секунду; миллионов операций в секунду; мипс (*от англ. MIPS, million instructions per second*)
板式 bǎnshì расположенный на плате; встроенный
版本 bǎnběn выпуск, издание, версия
版本管理 bǎnběnguǎnlǐ управление версиями
版权 bǎnquán авторское право
版税 bǎnshuì авторский гонорар; лицензионный платеж
办公室自动化 bàngōngshìzìdònghuà автоматизация деятельности офиса
半导体 bàndǎotǐ полупроводник
半导体存储器 bàndǎotǐcúnchǔqì полупроводниковое запоминающее устройство, полупроводниковая память
半色调 bànsèdiào полутон
半色调单元 bànsèdiàodānyuán полутоновый элемент
半色调图 bànsèdiàotú полутонированное изображение
半双工 bànshuānggōng полудуплекс
半字 bànzì полуслово
半字节 bànzìjié полубайт
半字空格 bànzìkōnggé узкий пробел; нормальный пробел; тонкая шпация
帮助命令 bāngzhùmìnglìng команда помощи
帮助屏幕 bāngzhùpíngmù экран помощи
绑定 bǎngdìng связывание
包报头 bāobàotóu заголовок пакета
包标题 bāobiāotí заголовок пакета
包传输程序 bāochuánshūchéngxù процедура передачи пакетов
包含关系 bāohánguānxì отношение включения
包交换 bāojiāohuàn пакетная коммутация
包交换终端 bāojiāohuànzhōngduān пакетный терминал
包交替 bāojiāotì чередование пакетов
包络 bāoluò конверт (*при передаче пакетов данных*)

包容对象 bāoróngduìxiàng контейнерный объект, контейнер
包首部 bāoshǒubù заголовок пакета
包延迟 bāoyánchí задержка при передаче пакета
薄膜晶体管 báomójīngtǐguǎn тонкопленочный транзистор (*от англ. thin-film transistor, TFT*)
保持按钮 bǎochíànniǔ удерживать нажатой клавишу
保持符号 bǎochífúhào сигнал отсутствия передачи
保持能力 bǎochínénglì средства сохранения [текущих] данных
保持时间 bǎochíshíjiān период сохранности
保持页面队列 bǎochíyèmiànduìliè очередь закрепленных страниц
保持状态 bǎochízhuàngtài режим приостановки
保存点 bǎocúndiǎn точка сохранения [информации о текущем состоянии системы]
保护 bǎohù защита; защищать
保护程序 bǎohùchéngxù программа защиты
保护单元 bǎohùdānyuán защищенная ячейка
保护方式 bǎohùfāngshì защищенный режим
保护符 bǎohùfú знак защиты
保护环 bǎohùhuán кольцо защиты (*напр.*, в базах данных)
保护键 bǎohùjiàn ключ защиты
保护码 bǎohùmǎ код защиты
保护区 bǎohùqū защищенное поле
保护数据 bǎohùshùjù защищенные данные
保留 bǎoliú зарезервировать; сохранить
保留名 bǎoliúmíng зарезервированное имя
保留数据 bǎoliúshùjù зарезервированные данные
保留文件类型 bǎoliúwénjiànlèixíng зарезервированный тип файла
保留字符 bǎoliúzìfú зарезервированный символ
保留字节 bǎoliúzìjié зарезервированный байт
保密保护 bǎomìbǎohù обеспечение секретности
保密键 bǎomìjiàn ключ секретности
保密锁 bǎomìsuǒ замок секретности; замок защиты

保密套接字层协议 bǎomìtàojiēzìcéngxiéyì протокол защищенных сокетов (*от англ. от Secure Sockets Layer, SSL*)
保密性 bǎomìxìng конфиденциальность, секретность
保密字 bǎomìzì пароль
饱和测试 bǎohécèshì тестирование [программы] в режиме насыщения
报表打印 bàobiǎodǎyìn генератор отчетов
报表生成 bàobiǎoshēngchéng генерирование отчетов
报表生成程序 bàobiǎoshēngchéngchéngxù генератор отчетов
报警报文 bàojǐngbàowén предупреждающее сообщение
报警符号 bàojǐngfúhào предупреждающий знак
报警服务 bàojǐngfúwù сервис предупреждений
报警框 bàojǐngkuàng окно предупредительных сообщений
报警器 bàojǐngqì сигнализатор
报文标题 bàowénbiāotí заголовок сообщения
报文处理程序 bàowénchǔlǐchéngxù обработчик сообщений, программа обработки сообщений
报文电路 bàowéndiànlù цепь передачи сообщения
报文段 bàowénduàn сегмент сообщения
报文队列 bàowénduìliè очередь сообщений
报文交换中心 bàowénjiāohuànzhōngxīn центр коммутации сообщений
报文控制程序 bàowénkòngzhìchéngxù программа управления сообщениями
报文路由选择 bàowénlùyóuxuǎnzé маршрутизация сообщений
报文探询 bàowéntànxún опрос для передачи сообщений
报文头 bàowéntóu заголовок сообщения
报文文本 bàowénwénběn текст сообщения
报文应用编成接口 bàowényìngyòngbiānchéngjiēkǒu интерфейс прикладного программирования (*от англ. Messaging Application Programming Interface, MAPI*)
报文源 bàowényuán источник сообщений
报文接收器 bàowénjiēshōuqì приемник сообщений
备份 bèifèn резервная копия, *сленг.* бэкап (*от англ. backup*)
备份版本 bèifènbǎnběn дубликат

备份存储器 bèifèncúnchǔqì резервное запоминающее устройство
备份纪录 bèifènjìlù дублирующая запись
备份拷贝 bèifènkǎobèi резервная копия
备份文件 bèifènwénjiàn резервный файл
备份域控制器 bèifènyùkòngzhìqì резервный контроллер домена
备用程序 bèiyòngchéngxù программа резервирования данных
备用电源 bèiyòngdiànyuán резервная система питания
备用寄存器 bèiyòngjìcúnqì резервный регистр
备用库 bèiyòngkù дополнительная библиотека
备用系统 bèiyòngxìtǒng система архивации; система резервного копирования
倍长寄存器 bèichángjìcúnqì регистр двойной длины
倍加器 bèijiāqì удвоитель
倍数 bèishù коэффициент; множитель
被保护单元 bèibǎohùdānyuán защищенная ячейка
被除数 bèichúshù делимое
被调程序 bèidiàochéngxù вызывающая программа
被调度的操作 bèidiàodùdecāozuò операция по расписанию; планируемая операция
被呼叫方 bèihūjiàofāng вызываемая сторона
被控过程 bèikòngguòchéng контролируемый процесс; управляемый процесс
被驱动的 bèiqūdòngde управляемый
奔腾处理器 bēnténgchǔlǐqì процессор «Пентиум»
奔腾芯片 bēnténgxīnpiàn чип процессора «Пентиум»
本地安全性 běndìānquánxìng локальная безопасность
本地的 běndìde локальный
本地地址 běndìdìzhǐ локальный адрес
本地计算机 běndìjìsuànjī локальный компьютер
本地网络 běndìwǎngluò локальная сеть, ЛВС (*от англ., local area network, LAN*)
本地系统 běndìxìtǒng локальная система
本地线路 běndìxiànlù локальная линия

本地循环 běndìxúnhuán местная линия связи
本地站 běndìzhàn местный абонентский пункт, локальный абонентский пункт
本地终端 běndìzhōngduān локальный терминал
本地资源 běndìzīyuán локальный ресурс
本地存储器 běndìcúnchǔqì локальное запоминающее устройство
本机的 běnjīde локальный, *сленг.* родной
本体 běntǐ тело
本体语言 běntǐyǔyán язык объекта
比较法 bǐjiàofǎ сравнительный метод
比较运算 bǐjiàoyùnsuàn операция сравнения
比较运算符 bǐjiàoyùnsuànfú оператор сравнения
比较指令 bǐjiàozhǐlìng команда сравнения
比例 bǐlì шкала; масштаб
比例法 bǐlìfǎ метод шкалирования
比例模型 bǐlìmóxíng модель шкалирования
比例失调 bǐlìshītiáo процент неудач
比例因子 bǐlìyīnzǐ масштабный коэффициент
比率 bǐlǜ коэффициент; степень
比赛树 bǐsàishù дерево игры
比特 bǐtè бит (*от англ. bit, binary digit*)
比特矩阵 bǐtèjǔzhèn двоичная матрица
比特数据流 bǐtèshùjùliú поток битов, поток двоичных сигналов
比特/秒 bǐtè/miǎo битов в секунду
比特差错率 bǐtèchācuòlǜ частота появления ошибочных битов
比值控制 bǐzhíkòngzhì регулирование соотношения
笔画宽度 bǐhuàkuāndù ширина штриха
笔迹 bǐjī скрипт, сценарий
闭环 bìhuán замкнутый цикл
边界 biānjiè граница, предел
边界路由器 biānjièlùyóuqì граничный маршрутизатор
边线 biānxiàn граница (*рамка вокруг текста, рисунка*)
编程 biānchéng программирование

编程环境 biānchénghuánjìng среда программирования
编程逻辑 biānchéngluójí программируемая логика
编程语言 biānchéngyǔyán язык программирования
编辑 biānjí правка, редактирование; править, редактировать
编辑操作 biānjícāozuò операция редактирования
编辑程序 biānjíchéngxù редактор, программа редактирования (текста)
编辑窗口 biānjíchuāngkǒu окно правки, окно редактирования
编辑方式 biānjífāngshì режим редактирования
编辑功能 biānjígōngnéng функция редактирования
编辑键 biānjíjiàn клавиша редактирования (*напр., Insert, Delete, Home, End, Page Up, Page Down*)
编辑框 biānjíkuàng окно редактирования
编辑器 biānjíqì редактор, программа редактирования
编辑状态 biānjízhuàngtài режим редактирования
编码 biānmǎ код; машинное слово (*напр., команда*)
编码地址 biānmǎdìzhǐ кодированный адрес
编码方案 biānmǎfāngàn схема кодирования
编码规则 biānmǎguīzé правило кодирования
编码器 biānmǎqì кодирующая машина
编码区 biānmǎqū участок кода
编码译码器 biānmǎyìmǎqì кодек; компрессор-декомпрессор
编目 biānmù каталог; заносить в каталог
编入 biānrù внедрение, включение
编校 biānxiào составлять; редактирование, исправление
编译 biānyì компилировать
编译程序 biānyìchéngxù компилировать; компилятор, компилирующая программа
编译错误 biānyìcuòwù ошибка компиляции
编译器 biānyìqì компилятор, компилирующая программа
编译运行 biānyìyùnxíng запуск процесса компиляции
编址 biānzhǐ адресация
扁 biǎn плоский; неразветвленный, простой
变更 biàngēng изменение; изменять
变化的 biànhuàde переменная; переменный, изменяемый

变换器 biànhuànqì преобразователь
变量 biànliàng переменная величина
变量名 biànliàngmíng имя переменной
变态 biàntài мутация (*предполагаемое резкое изменение поведения программы при наличии мелких ошибок*)
变体 biàntǐ вариант, разновидность
便携(式) biànxié(shì) карманный
遍历 biànlì прослеживание; обход
辨别 biànbié дифференцировать, распознавать
标尺 biāochǐ масштаб, масштабная линейка
标点符号 biāodiǎnfúhào знак пунктуации
标号 biāohào метка
标记 biāojì метка, флаг
标量 biāoliàng скалярная величина, скаляр
标签 biāoqiān вкладка (*в диалоговых окнах*); закладка (*напр., страницы интернет*)
标识 biāoshí идентификация, определение
标识符 biāoshífú идентификатор, имя
标识码 biāoshímǎ идентифицирующий код, идентификатор
标题 biāotí заголовок
标题字 biāotízì заголовок; *сленг.* шапка
标准 biāozhǔn стандарт; стандартный
标准操作 biāozhǔncāozuò стандартная операция
标准程序 biāozhǔnchéngxù стандартная программа
标准化 biāozhǔnhuà стандартизация
标准接口 biāozhǔnjiēkǒu стандартный интерфейс
标准模式 biāozhǔnmóshì стандартный режим
表 biǎo таблица
表达式 biǎodáshì выражение
表格 biǎogé таблица
表结构 biǎojiégòu структура таблицы
表面 biǎomiàn поверхность, плоскость; поверхностный
表示法 biǎoshìfǎ представление, отображение
别名 biémíng альтернативное имя; алиас (*от англ., alias*)
并发 bìngfā взаимосовместимость; совпадение
并接 bìngjiē каскад; каскадный, последовательный

采集时间 cǎijíshíjiān время захвата
采样 cǎiyàng образец; выборка
采用 cǎiyòng использовать, применять
彩色 cǎisè цвет; цветной
彩色打印机 cǎisèdǎyìnjī цветной принтер
彩色图像 cǎisètúxiàng цветное изображение
彩图 cǎitú цветной график; цветная диаграмма
菜单 càidān меню
菜单操作 càidāncāozuò операция меню
菜单栏 càidānlán строка меню
菜单命令 càidānmìnglìng команда меню
参考 cānkǎo отсылка; сноска; ссылаться; отсылать; делать сноску; справочный; обратиться за справкой
参考索引 cānkǎosuǒyǐn справочный индекс
参考资料 cānkǎozīliào справочный материал
参数 cānshù параметр, характеристика
操纵 cāozòng контроль, управление; контролировать, управлять
操纵杆 cāozònggān джойстик
操作 cāozuò операция; действие
操作步骤 cāozuòbùzhòu шаг операции
操作程序 cāozuòchéngxù действующая программа
操作符 cāozuòfú оператор; знак операции
操作功能 cāozuògōngnéng функция операции
操作管理 cāozuòguǎnlǐ управление операцией
操作规程 cāozuòguīchéng процедура операции
操作环境 cāozuòhuánjìng операционная среда
操作空间 cāozuòkōngkòngjiān операционное пространство
操作控制 cāozuòkòngzhì оперативное управление
操作面板 cāozuòmiànbǎn панель операций
操作命令 cāozuòmìnglìng операционная команда
操作模式 cāozuòmóshì операционная схема
操作手册 cāozuòshǒucè руководство по использованию, справочник по использованию
操作说明 cāozuòshuōmíng объявление операции
操作台 cāozuòtái пульт управления; консоль

操作条件 cāozuòtiáojiàn условия работы, рабочие условия; рабочий режим; режим эксплуатации; условия эксплуатации, эксплуатационные условия
操作系统 cāozuòxìtǒng операционная система; (*сокр.* ОС)
操作系统安全 cāozuòxìtǒngānquán безопасность операционной системы
操作员 cāozuòyuán оператор (*человек*)
操作指令 cāozuòzhǐlìng операционная команда, операционная инструкция
草案 cǎoàn проект документа; чертеж, рисунок
草稿 cǎogǎo проект; рабочий, временный
草图 cǎotú рисунок; план, схема; чертеж
册 cè экземпляр (*счетное слово*)
侧板 cèbǎn краевая плата, пластина
测度 cèdù мера; показатель
测量 cèliàng измерение, мера; измерять
测量范围 cèliángfànwéi границы измерения
测量技术 cèliàngjìshù техника измерения
测量误差 cèliàngwùchā ошибка в измерении; погрешность
测量系统 cèliàngxìtǒng система измерения
测试 cèshì тест; отладка
测试报告 cèshìbàogào тестовый отчет; отчет о тесте
测试程序 cèshìchéngxù тест, тестовая программа
测试点 cèshìdiǎn контрольная точка
测试方法 cèshìfāngfǎ метод тестирования
测试工具 cèshìgōngjù инструмент тестирования
测试管理 cèshìguǎnlǐ управление тестом; управление процессом тестирования
测试环境 cèshìhuánjìng среда тестирования
测试阶段 cèshìjiēduàn этап тестирования
测试器 cèshìqì тестер; испытательное устройство
测试软件 cèshìruǎnjiàn тестовая программа, тестовое программное обеспечение
测试设备 cèshìshèbèi тестовое оборудование; испытательное оборудование
测试时间 cèshìshíjiān время тестирования

测试数据 cèshìshùjù тестовые данные; контрольные данные
测试条件 cèshìtiáojiàn условия тестирования; условия испытаний
策划 cèhuà план, схема
策略 cèlüè тактика, стратегия
层 céng слой; уровень
层次 céngcì уровень; градация
层次结构 céngcìjiégòu иерархическая структура
层管理 céngguǎnlǐ управление слоем
差错 chācuò ошибка
差额 chāé различие; итог; остаток
差分 chāfēn различие
差距 chājù интервал; пропуск; промежуток
差异 chāyì различие
插 chā вставить
插槽 chācáo слот
插件 chājiàn блок; сменная плата
插接 chājiē контакт; вывод
插孔 chākǒng гнездо; соединение; джек (*от англ. jack*)
插入 chārù вставить; вставка
插入键 chārùjiàn клавиша вставки (*англ. Insert*)
插入式 chārùshì дополнительный программный модуль; подключаемый; *сленг.* плагин (*от англ. plug-in*)
插头 chātóu штекер, вилка; разъем типа «папа»
插值 chāzhí интерполяция, интерполирование
插座 chāzuò гнездо, розетка; разъем типа «мама»
查 chá проверка, контроль; проверять; контролировать
查表 chábiǎo табличный поиск, поиск по таблице
查核 cháhé выяснять
查看 chákàn искать (*визуально*)
查明 chámíng найти; выяснить
查阅 cháyuè искать (*визуально*)
查询 cháxún запрос, опрос; запрашивать
查询表 cháxúnbiǎo опросная таблица
查询方式 cháxúnfāngshì режим запроса

查询工具 cháxúngōngjù средства организации запросного режима
查询网络 cháxúnwǎngluò запрашивать сеть
查询系统 cháxúnxìtǒng опрашиваемая система; запрашивать систему
查找 cházhǎo искать
察看 chákàn смотреть, просматривать
拆除 chāichú удалять, устранять
拆开 chāikāi разбирать (*на части*)
拆卸 chāixiè демонтировать
产品 chǎnpǐn продукт; изделие
产品开发 chǎnpǐnkāifā разработка продукта; усовершенствование продукта
产品目录 chǎnpǐnmùlù каталог продуктов
产品认证 chǎnpǐnrènzhèng сертификация продукта
产品说明 chǎnpǐnshuōmíng описание продукта
长度 chángdù длина; длительность, продолжительность
长途电话 chángtúdiànhuà междугородний звонок
尝试 chángshì попытка; пытаться
常规 chángguī обычный; стандартный
常规设置 chángguīshèzhì стандартные настройки
常见 chángjiàn часто встречающийся; распространенный
常数 chángshù константа
常用 chángyòng часто используемый
常驻程序 chángzhùchéngxù резидентная программа
场 chǎng поле; зона
抄送 chāosòng копия; дубликат
超常 chāocháng супер; повышенный
超大 chāodà сверхвысокий
超导 chāodǎo сверхпроводимость
超高频 chāogāopín ультравысокая частота
超额 chāoé избыток; остаток
超过 chāoguò превышать, превосходить
超级 chāojí супер
超级电脑 chāojídiànnǎo суперкомпьютер
超级计算机 chāojíjìsuànjī суперкомпьютер, супер-ЭВМ

超级用户 chāojíyònghù привилегированный пользователь; супер-юзер (*от англ. superuser*)
超链接 chāoliànjiē гиперссылка
超媒体 chāoméitǐ гипермедиа, гиперсреда
超前 chāoqián опережение; опережать
超声 chāoshēng ультразвук
超时 chāoshí истечение времени ожидания; выход за лимит времени; тайм-аут (*от англ. time-out*)
超文本 chāowénběn гипертекст
超文本标记语言 chāowénběnbiāojìyǔyán язык разметки гипертекста (*англ. Hypertext Markup Language, HTML*)
超文本传输协议 chāowénběnchuánshūxiéyì протокол передачи гипертекстовых файлов (*англ. Hypertext Transfer Protocol, HTTP*)
超小型 chāoxiǎoxíng миниатюрный
超越 chāoyuè превышать, преодолевать
超载 chāozài перегрузка
扯 chě выталкивать; расчленять
彻底 chèdǐ полный, завершенный; до конца
撤退 chètuì извлекать
撤销 chèxiāo отмена; отменять
撤消 chèxiāo отменять команду, отменять действие
陈旧 chénjiù устаревший
陈述 chénshù формулировать; объявлять
称 chèn формулировать; объявлять
成本 chéngběn стоимость, затраты, расходы
成本会计 chéngběnkuàiji калькуляция стоимости
成份 chéngfèn часть, компонент
成品 chéngpǐn конечный продукт
成套 chéngtào набор, комплект
成像 chéngxiàng отображение; формирование изображения
成员 chéngyuán член; элемент
城域网 chéngyùwǎng городская вычислительная сеть
程度 chéngdù уровень; степень
程序 chéngxù программа
程序窗口 chéngxùchuāngkǒu окно программы

程序错误 chéngxùcuòwù ошибка в программе, программная ошибка
程序翻译 chéngxùfānyì трансляция программы
程序功能 chéngxùgōngnéng функция программы
程序规范 chéngxùguīfàn программная спецификация
程序结构 chéngxùjiégòu структура программы
程序开发 chéngxùkāifā разработка программы; развитие программы
程序控制 chéngxùkòngzhì программное управление
程序库 chéngxùkù программная библиотека; библиотека программ
程序设计 chéngxùshèjì разработка программы, составление программы; программирование
程序语言 chéngxùyǔyán язык программы
程序员 chéngxùyuán программист
程序执行 chéngxùzhíxíng выполнение программы
迟延 chíyán задержка
持续 chíxù продолжать; удерживать; продолжающийся
持续时间 chíxùshíjiān длительность; время длительности
尺寸 chǐcùn размер; измерение
冲动 chōngdòng удар; импульс
冲突 chōngtū конфликт
充电 chōngdiàn заряжать; зарядка, подзарядка
重拨 chóngbō повторно набирать номер
重叠 chóngdié перекрытие, совмещение
重读 chóngdú перечитывать
重发 chóngfā повторная передача
重复 chóngfù повторение; повторять
重建 chóngjiàn перестраивать
重命名 chóngmìngmíng переименовывать
重试 chóngshì повторение; повторный запуск; повторная попытка; повторять попытку
重写 chóngxiě перезапись; перезаписывать
重新 chóngxīn заново, вновь
重(新安)装 chóng (xīn'ān) zhuāng повторная установка, переустановка, реинсталляция

重新编译 chóngxīnbiānyì повторная компиляция, перекомпиляция
重新定义 chóngxīndìngyì переопределять; повторно определять; переопределение
重新分配 chóngxīnfēnpèi перераспределять, разделять заново
重新开始 chóngxīnkāishǐ возобновлять, продолжать
重新配置 chóngxīnpèizhì реконфигурация; реконфигурировать
重新启动 chóngxīnqǐdòng повторный запуск, перезапуск, перезагрузка, рестарт; повторно запускать, перезапускать, перегружать
重用 chóngyòng повторное использование, многократное использование; повторно использовать
抽出 chōuchū извлекать; выдавать
抽取 chōuqǔ извлекать
抽象 chōuxiàng абстрактный
抽样 chōuyàng образец; проба
臭虫 chòuchóng ошибка (*в программе*), *сленг.* баг (*от англ. bug*)
出版 chūbǎn издавать, публиковать, печатать
出错 chūcuò появление ошибки; ошибка
出现 chūxiàn показываться; появляться
初步 chūbù основной, базисный, простейший; начала, основы
初级 chūjí начальный; первичный
初始 chūshǐ инициирование, инициализация, инициация; запуск; включение
初始化 chūshǐhuà инициирование, инициализация, инициация; запуск; включение
除法 chúfǎ деление
处理 chǔlǐ обработка; оперирование; управление; обрабатывать; оперировать; управлять
处理程序 chǔlǐchéngxù программа обработки; обработчик
处理单元 chǔlǐdānyuán устройство обработки данных; блок обработки данных

处理方法 chǔlǐfāngfǎ способ обработки; метод обработки
处理方式 chǔlǐfāngshì способ обработки; режим обработки
处理功能 chǔlǐgōngnéng функция обработки
处理机 chǔlǐjī процессор
处理能力 chǔlǐnénglì производительность обработки
处理器 chǔlǐqì процессор
处理速度 chǔlǐsùdù скорость обработки; быстродействие
处理装置 chǔlǐzhuāngzhì устройство обработки; блок обработки
触发器 chùfāqì пусковая схема, триггер (*от англ. trigger*); запускать
触摸板 chùmōbǎn сенсорная панель, тач-пэд (*от англ. touch-pad*)
触摸屏 chùmōpíng сенсорный экран
穿线 chuānxiàn поток; цепочка выполняемых задач
传播 chuánbō распространять, распространяться; распространение; разброс
传达 chuándá передавать
传递 chuándì передача, пересылка; передавать, пересылать
传动 chuándòng запускать; приводить в действие
传感器 chuángǎnqì чувствительный элемент; датчик
传染 chuánrǎn заражать
传输 chuánshū передавать; пересылать; переносить; передача; пересылка; перенос
传输层 chuánshūcéng транспортный уровень
传输方式 chuánshūfāngshì способ передачи
传输接口 chuánshūjiēkǒu интерфейс передачи
传输率 chuánshūlǜ скорость передачи
传输模式 chuánshūmóshì режим передачи
传输设备 chuánshūshèbèi аппаратура для передачи
传输数据 chuánshūshùjù передаваемые данные
传输速度 chuánshūsùdù скорость передачи
传输网络 chuánshūwǎngluò транзитная сеть
传输线 chuánshūxiàn линия передачи
传输协议 chuánshūxiéyì протокол передачи
传送 chuánsòng переносить; передавать

传送数据 chuánsòngshùjù передаваемые данные
传统 chuántǒng традиция; классика; традиционный, классический
传真 chuánzhēn факс; факсимильная связь
传真机 chuánzhēnjī факс, факсимильный аппарат
串 chuàn строка; цепочка, последовательность
串联 chuànlián последовательный; порядковый
串行 chuànxíng последовательный; порядковый
串行接口 chuànxíngjiēkǒu последовательный интерфейс
串值 chuànzhí значение строки
窗 chuāng окно; оконный
窗口 chuāngkǒu окно; оконный
闯 chuǎng мчаться, нестись
创 chuàng устанавливать
创办 chuàngbàn создавать; давать начало
创建 chuàngjiàn устанавливать; укреплять
创立 chuànglì устанавливать; основывать
创新 chuàngxīn новшество; инновация, новаторство; вводить новшества
创造 chuàngzào создавать, производить, творить
创造能力 chuàngzàonénglì способность создавать; творческие способности
创造性 chuàngzàoxìng инновационный
创作 chuàngzuò производить; создавать
垂直 chuízhí перпендикулярность; отвесное положение
纯 chún чистый; беспримесный
词典 cídiǎn словарь
词条 cítiáo словарная статья
磁 cí магнетизм; магнитные свойства
磁场 cíchǎng магнитное поле
磁带 cídài магнитная лента, лента для магнитной записи; магнитофонная лента; пленка
磁带库 cídàikù библиотека лент; библиотека на лентах
磁盘 cípán магнитный диск

磁盘驱动器 cípánqūdòngqì диск; дисковод; накопитель на дисках; драйвер дискового накопителя; драйвер дисковода
磁盘阵列 cípánzhènliè массив дисков
磁头 cítóu магнитная головка
次 cì последовательность; порядок; зависимый, подчиненный; суб-
次级 cìjí вторичный; второстепенный
次数 cìshù количество раз; частота
次序 cìxù порядок, последовательность
次要 cìyào вторичный; второстепенный
刺激 cìjī стимулировать; возбуждать; побуждать
从计算机 cóngjìsuànjī подчиненный компьютер
从属 cóngshǔ зависимый
簇 cù кластер
存储 cúnchǔ хранить, запоминать; хранилище
存储器 cúnchǔqì память, запоминающее устройство, хранилище
存储管理 cúnchǔguǎnlǐ управление памятью
存取 cúnqǔ доступ; выборка (*из памяти*)
存在 cúnzài существовать; иметься
错误 cuòwù ошибка; погрешность

D

搭配 dāpèi подходить, сочетаться; сочетание; расстановка, размещение
打包 dǎbāo объединять в пакеты, пакетировать
打开 dǎkāi открывать
打印 dǎyìn печать, печатание; распечатка
打印机 dǎyìnjī принтер, печатающее устройство
打印输出 dǎyìnshūchū распечатка; вывод на печатающее устройство
打印头 dǎyìntóu печатающая головка
打印预览 dǎyìnyùlǎn предварительный просмотр (*перед выводом на печать*)

电池 diànchí батарея
电动机 diàndòngjī электродвигатель
电荷 diànhé заряд
电话 diànhuà телефон
电话拨号 diànhuàbōhào набирать номер; дайл-ап (*от англ. dial-up*)
电话服务 diànhuàfúwù телефонные услуги; телефонные сервисы
电极 diànjí электрод
电缆 diànlǎn кабель; кабельный шнур
电流 diànliú электрический ток, электричество
电脑 diànnǎo компьютер, электронно-вычислительная машина, (*сокр. ЭВМ*)
电容 diànróng емкость
电容器 diànróngqì конденсатор
电视会议 diànshìhuìyì видеоконференция
电源 diànyuán питание, электропитание; энергия; электроснабжение, энергоснабжение
电源管理 diànyuánguǎnlǐ управление питанием
电源管理系统 diànyuánguǎnlǐxìtǒng система управления питанием
电子 diànzǐ электронный
电子商务 diànzǐshāngwù электронная коммерция
电子数据 diànzǐshùjù электронные данные, данные в электронном виде
电子学 diànzǐxué электроника
电子邮件 diànzǐyóujiàn электронная почта, *сленг.* е-мэйл (*от англ. e-mail, electronic mail*)
电子邮箱 diànzǐyóuxiāng электронный почтовый ящик; ящик электронной почты, *сленг.* е-мэйл (*от англ. e-mail, electronic mail*)
电阻器 diànzǔqì резистор, сопротивление
调度 diàodù регулировать
调用 diàoyòng вызов (*процедуры*); инициирование работы (*системы*); вызывать, инициировать; запускать
叠加 diéjiā наложение, совмещение

顶点 dǐngdiǎn вершина
顶替 dǐngtì играть чужую роль (*напр., с целью уничтожить данные*), выдавать себя за другого
定时 dìngshí синхронизация; настройка выдержки (*таймера*)
定位 dìngwèi расположение, размещение
定位器 dìngwèiqì указатель, локатор
定位设备 dìngwèishèbèi указывающий прибор; указательное устройство
定义 dìngyì определять
定制 dìngzhì изготовление продукции по техническим условиям заказчика
丢失 diūshī потерять, затерять
动画 dònghuà анимация; мультипликация
动态 dòngtài динамический
动态分配 dòngtàifēnpèi динамическое распределение
动态连接库 dòngtàiliánjiēkù динамически подключаемая библиотека
动态网页 dòngtàiwǎngyè динамическая веб-страница
抖动 dǒudòng сглаживание; размывание
读 dú чтение, считывание
读碟错误 dúdiécuòwù ошибка чтения диска
读卡机 dúkǎjī устройство для считывания с карт; кард-ридер, карт-ридер (*от англ. card reader*)
读卡器 dúkǎqì устройство для считывания с карт; кард-ридер, карт-ридер (*от англ. card reader*)
读取 dúqǔ чтение; выборка
读取速度 dúqǔsùdù скорость чтения (*информации, файлов*)
独立 dúlì независимость; независимый
堵塞 dǔsāi заедание; заклинивание
度 dù степень; градус
端点 duāndiǎn конечная точка
端口 duānkǒu порт (*вход/выход устройства*); порт (*программный*)
短语 duǎnyǔ фраза, выражение, конструкция
段 duàn параграф

段落 duànluò параграф
断点 duàndiǎn останов; прерывание; точка останова; точка прерывания
断电 duàndiàn отключение; выключение питания
断开 duànkāi разъединение; размыкание, отключение
堆 duī куча (*область динамически распределяемой памяти*); хип (*от англ. heap*)
队列 duìliè очередь; очередность
对 duì пара
对称 duìchēng симметрия; симметричность; соразмерность
对等 duìděng обоюдность, взаимность
对话 duìhuà диалог, общение; общаться
对话框 duìhuàkuàng диалоговое окно
对数 duìshù логарифм
对象 duìxiàng объект; предмет; объектный
对准 duìzhǔn выравнивание
多 duō много-; мульти-; все-
多边形 duōbiānxíng многоугольник, полигон
多层 duōcéng многослойный; многоуровневый
多窗口 duōchuāngkǒu многооконный
多次 duōcì многократный; многочисленный
多点 duōdiǎn многоточечный, многопунктовый
多级 duōjí многоуровневый
多路 duōlù мультиплексная передача
多媒体 duōméitǐ мультимедиа; мультимедийный; мультимедийные средства
多数 duōshù большинство
多通道 duōtōngdào многоканальный, мультиканальный
多系统 duōxìtǒng мультисистема
多用户 duōyònghù многопользовательский
多用途 duōyòngtú многоцелевой, универсальный
多余 duōyú избыточный, чрезмерный, лишний
多元 duōyuán многоэлементный
多种 duōzhǒng разнообразный; смешанный
多字 duōzì многословный

E

额定 édìng номинальный
耳机 ěrjī наушники
二次 èrcì вторичный; второстепенный
二极管 èrjíguǎn диод
二进制 èrjìnzhì бинарный, двойной, двоичный; двоичный код
二元 èryuán двухэлементный; двойной

F

发光二极管 fāguāngèrjíguǎn светодиод, светоизлучающий диод
发件箱 fājiànxiāng выходной почтовый ящик
发射 fāshè эмиссия; распространение
发生 fāshēng возникновение; образование
发生器 fāshēngqì генерирующая программа, генератор
发声 fāshēng издавать звук
发送 fāsòng отправка, отсылка; отправлять, посылать
发送器 fāsòngqì передатчик; отправитель, трансмиттер
发行 fāxíng выпуск; выпускать
发展 fāzhǎn развивать; разрабатывать
翻译 fānyì перевод; трансляция; переводить; транслировать
翻重 fānzhòng тяжелый
翻转 fānzhuǎn переворачивать
繁殖 fánzhí порождать, вызывать
反病毒软件 fǎnbìngdúruǎnjiàn антивирусное программное обеспечение, антивирусные программы
反差 fǎnchā контраст
反对 fǎnduì анти-; против
反射 fǎnshè отражать
反响 fǎnxiǎng обратный
反转 fǎnzhuǎn инвертировать
返回 fǎnhuí возврат, возвращение; возвращение
返回值 fǎnhuízhí возвращаемое (*функцией*) значение
范围 fànwéi область (*действия*); рамки

方案 fāngàn план, проект; схема
方便 fāngbiàn удобный; ручной
方程 fāngchéng уравнение; равенство
方法 fāngfǎ способ, метод
方位 fāngwèi направление, курс, ориентация
方向 fāngxiàng направление
方向键 fāngxiàngjiàn клавиша управления курсором, стрелочная клавиша
防火墙 fánghuǒqiáng межсетевой экран, брандмауэр, файрвол (*от англ. firewall*)
防止 fángzhǐ предотвращать, предупреждать
仿效 fǎngxiào копировать, подражать; имитировать
仿真 fǎngzhēn эмуляция
访问 fǎngwèn обращение, визит; обращаться
访问控制 fǎngwènkòngzhì управление доступом; контроль за доступом
访问权限 fǎngwènquánxiàn права доступа
访问时间 fǎngwènshíjiān время доступа
访问网络 fǎngwènwǎngluò сеть доступа
放大 fàngdà увеличивать
放大镜 fàngdàjìng увеличительное стекло, лупа
放大器 fàngdàqì усилитель, репитер
放弃 fàngqì отказываться, оставлять
放置 fàngzhì помещать, размещать; класть
非法 fēifǎ несанкционированный, недопустимый
非法用户 fēifǎyònghù несанкционированный пользователь; злоумышленник
非线性 fēixiànxìng нелинейный
非正常 fēizhèngcháng ненормальный; необычный
非正式 fēizhèngshì неформальный, неофициальный
废弃 fèiqì перестать употреблять; выкинуть; отменить
废物 fèiwù мусор, хлам; траты; ненужные данные
费用 fèiyòng расходы; издержки; затраты
分页 fēnyè разбиение на страницы; страничная организация
分贝 fēnbèi децибел

分辨率 fēnbiànlǜ разрешение, разрешающая способность; коэффициент различения; чувствительность
分布 fēnbù распределять; распределительный
分层 fēncéng пластинчатый
分段 fēnduàn сегментация, деление на сегменты
分隔 fēngé отделять; разделять; отдельный; разъединенный
分级 fēnjí классификация; сортировка; классифицировать; сортировать
分解 fēnjiě разложение, разбиение
分开 fēnkāi отделять, отделяться; отсоединять, разъединять; разделять на части
分类 fēnlèi сортировка, упорядочивание; классификация; сортировать, упорядочивать; классифицировать
分离 fēnlí разбиение, разделение; разбивать, разделять
分配 fēnpèi распределять; размещать
分配器 fēnpèiqì распределитель, блок распределения
分区 fēnqū раздел диска; сегмент; сектор; разделение; разбивка; разделять; разбивать
分散 fēnsàn рассредоточивать; фрагментировать; фрагментированный; распределять
分析 fēnxī анализ; изучение, исследование; анализировать; изучать, исследовать
分析员 fēnxīyuán аналитик
分支 fēnzhī ветвление, разветвление; ветвь; условный переход
分组 fēnzǔ подгруппа
风扇 fēngshàn вентилятор
风险 fēngxiǎn риск
封闭 fēngbì закрывать
封锁 fēngsuǒ блокировка; блокировать
封装 fēngzhuāng инкапсуляция
峰值 fēngzhí максимальное значение, пиковое значение
否定 fǒudìng отрицание; отрицательный
否认 fǒurèn отрицать, отвергать
伏 fú вольт
服务 fúwù сервис; служба, услуги; обслуживание

服务程序 fúwùchéngxù служебная программа
服务器 fúwùqì сервер
浮点 fúdiǎn плавающая запятая
浮动 fúdòng плавать, свободно перемещаться; перемещать; передислоцировать
符号 fúhào символ; знак; обозначение, идентификатор
符合 fúhé соответствовать; подходить; соответствующий; подходящий
辐射 fúshè радиальный; лучевой; лучеобразный; излучать, испускать лучи
辅助 fǔzhù вспомогательный; добавочный
辅助设备 fǔzhùshèbèi вспомогательное оборудование
父 fù порождающий; типа «папа», отцовский
负 fù знак минуса; минус
附加 fùjiā добавлять; присоединять; прикреплять
附加命令 fùjiāmìnglìng дополнительная команда
附件 fùjiàn вложение, аттачмент (*от англ. attachment*), *сленг.* аттач; присоединение, прикрепление; вспомогательный; добавочный
附录 fùlù приложение
附设 fùshè прикрепленный, приложенный
附属 fùshǔ принадлежать; относиться, иметь отношение
复位 fùwèi сброс; возвращение в исходное положение, возвращение в исходное состояние; установка в «ноль»
复选 fùxuǎn отмечать (*напр., галочкой*)
复选框 fùxuǎnkuàng позиция для отметки; окошко метки
复印机 fùyìnjī копировальный аппарат, множительный аппарат, *сленг.* ксерокс (*от назв. Xerox*)
复原 fùyuán возвращаться к предшествующему состоянию, возврат
复杂性 fùzáxìng сложность; коэффициент сложности
复制 fùzhì копировать, воспроизводить, репродуцировать
副本 fùběn копия, дубликат
赋值 fùzhí оценивать стоимость, давать оценку; определять, устанавливать

G

改变 gǎibiàn изменять, изменяться; менять, меняться; изменение, трансформация
改造 gǎizào обновлять; перестраивать; переработка, переделка
盖 gài крышка, чехол, колпак
概括 gàikuò обобщать; делать вывод, заключение
概率 gàilǜ вероятный, возможный; вероятность, возможность
概念 gàiniàn понятие; принцип, концепция; представление
概述 gàishù суммировать; подводить итог
干扰 gānrǎo мешать, вмешиваться; вмешательство; интерференция
干涉 gānshè влиять; вмешиваться
干线 gānxiàn канал связи; магистраль, магистральная линия
干预 gānyù вмешиваться; вмешательство
刚性 gāngxìng твердый; тугой; упругий; неэластичный, негибкий
杠杆 gànggān рычаг
高保真(度) gāobǎozhēn(dù) высокая точность воспроизведения; высококачественное воспроизведение; высококачественная аудиовидеоаппаратура; *сленг.* хай-фай (*от англ. High Fidelity, Hi-Fi*)
高级 gāojí высокий уровень, верхний уровень; высокого уровня, верхнего уровня; расширенный (*напр., поиск*)
高级用户 gāojíyònghù опытный пользователь
高级语言 gāojíyǔyán язык высокого уровня
高容量 gāoróngliàng высокая емкость
高速 gāosù высокая скорость; высокоскоростной
高速缓存 gāosùhuǎncún кэш-память; кэш (*от англ. cache*)
高音 gāoyīn высокий звук
格 gé структура; решетка
格式 géshì форматировать, размечать; формат
格式化 géshìhuà форматирование
格式化程序 géshìhuàchéngxù программа форматирования

隔离 gélí изоляция, изолированность
个别 gèbié индивидуальный; отдельный
个人 gèrén персональный; индивидуальный
个人化 gèrénhuà персонализация; персонализировать
个人计算机 gèrénjìsuànjī персональный компьютер, (*сокр. ПК*); персональная электронно-вычислительная машина (*сокр. ПЭВМ*)
个人数字助理 gèrénshùzìzhùlǐ карманный компьютер, *сленг.* наладонник
个人主页 gèrénzhǔyè персональная страница (*в интернете*), домашняя страница, персональный сайт, *сленг.* хоумпэйдж (*от англ. homepage*)
根 gēn корень
根目录 gēnmùlù корневой каталог
跟随 gēnsuí следовать, идти за
更改 gēnggǎi изменять; изменение
更新 gēngxīn обновление; замена новым
更新程序 gēngxīnchéngxù программа обновления
工程 gōngchéng проектирование; конструирование
工具 gōngjù инструмент
工具包 gōngjùbāo инструментальные средства, инструментарий
工具栏 gōngjùlán панель инструментов
工具箱 gōngjùxiāng инструментальная панель
工艺 gōngyì технология; техника
工作 gōngzuò работа; деятельность
工作簿 gōngzuòbù рабочая тетрадь, рабочий журнал
工作流程 gōngzuòliúchéng технологический процесс; последовательность выполняемых действий
工作区 gōngzuòqū рабочая область
工作群组 gōngzuòqúnzǔ рабочая группа (*объединенные в сеть компьютеры*)
工作日 gōngzuòrì рабочий день
工作站 gōngzuòzhàn рабочая станция
工作组 gōngzuòzǔ рабочая группа (*объединенные в сеть компьютеры*)

公告板 gōnggàobǎn электронная доска объявлений, *сленг.* бэбээска (*от англ. BBS, bulletin board system*), *сленг.* борда (*от англ. BBS, bulletin board system*)
公共 gōnggòng общий
公文包 gōngwénbāo портфель
公用 gōngyòng общий
功率 gōnglǜ мощность; производительность
功能 gōngnéng функция, назначение
功能性 gōngnéngxìng функциональность
攻击 gōngjī атака
供 gōng предоставлять; для *кого-л.*
供应 gōngyìng поставлять
供应商 gōngyìngshāng поставщик; производитель
共存 gòngcún сосуществовать; сосуществование
共享 gòngxiǎng разделять, совместно использовать; общий, совместный, *сленг.* расшаренный (*от англ. to share*)
共享软件 gòngxiǎngruǎnjiàn испытательная версия программы; условно-бесплатное порграммное обеспечение; *сленг.* шароварный (*от англ. shareware*)
共享资源 gòngxiǎngzīyuán общие ресурсы, *сленг.* расшаренные ресурсы
勾选 gōuxuǎn выбирать
构造 gòuzào конструировать; создавать; формирование, создание
购买 gòumǎi покупать, приобретать; покупка, приобретение
估计 gūjì оценка; оценивать
固件 gùjiàn программно-аппаратные средства; встроенные программы
固态 gùtài твердое состояние; твердый
故障 gùzhàng неисправность, дефект; повреждение; ошибка
顾客 gùkè клиент; покупатель
关闭 guānbì выключать; закрывать
关机 guānjī выключение, отключение; остановка, останов; закрытие системы
关键 guānjiàn ключ
关键字 guānjiànzì ключевое слово

关联 guānlián связывать, соединять; связывание, соединение
关系 guānxì отношение, соотношение; связь
关系数据库 guānxìshùjùkù реляционная база данных
观察 guānchá наблюдать; обозревать
观察者 guāncházhě наблюдатель
管 guǎn труба, трубка
管道 guǎndào канал, труба
管理 guǎnlǐ управлять; администрировать
管理程序 guǎnlǐchéngxù административная программа, программа для администрирования
管理人 guǎnlǐrén администратор
管理信息 guǎnlǐxìnxī управленческая информация
管理信息系统 guǎnlǐxìnxīxìtǒng управленческая информационная система
管理员 guǎnlǐyuán администратор
管理员密码 guǎnlǐyuánmìmǎ пароль администратора
管线 guǎnxiàn канал
贯穿 guànchuān через; по всему
光 guāng свет; освещение
光标 guāngbiāo курсор, указатель, стрелка
光电 guāngdiàn оптический; фотоэлектрический
光电鼠标 guāngdiànshǔbiāo оптическая мышь
光亮度 guāngliàngdù яркость света
光盘 guāngpán компакт-диск
光盘驱动器 guāngpánqūdòngqì дисковод для чтения компакт-дисков; привод компакт-дисков; постоянное запоминающее устройство на компакт-диске, *сленг.* сиди-ром (*от англ. compact disk read-only memory, CD-ROM*)
光谱 guāngpǔ спектр
光驱 guāngqū дисковод для чтения компакт-дисков; привод компакт-дисков; постоянное запоминающее устройство на компакт-диске, *сленг.* сиди-ром (*от англ. compact disk read-only memory, CD-ROM*)
光学 guāngxué оптика

广播 guǎngbō радио; ретрансляция; пересылка; транслировать; пересылать
广域网 guǎngyùwǎng глобальная сеть, глобальная вычислительная сеть (*сокр. ГВС*), региональная сеть, *сленг.* ван (*от англ. WAN, Wide-Area Network*)
广域网络 guǎngyùwǎngluò глобальная сеть, глобальная вычислительная сеть (*сокр. ГВС*), региональная сеть, *сленг.* ван (*от англ. WAN, Wide-Area Network*)
规程 guīchéng порядок; правила
规定 guīdìng устанавливать, определять; установленный, определенный
规范 guīfàn критерий, признак; спецификация, стандарт
规律 guīlǜ правило; норматив
规则 guīzé правило
硅 guī кремний
滚动条 gǔndòngtiáo полоса прокрутки; линейка прокрутки
滚轮 gǔnlún ролик (*напр., у мыши*)
国际标准化组织 guójìbiāozhǔnhuàzǔzhī Международная организация по стандартизации (*англ. International Standards Organization, сокр. ISO*)
国际化 guójìhuà интернационализация, локализация
过载 guòzài перегрузка
过程 guòchéng процесс; ход
过程控制 guòchéngkòngzhì управление процессом
过度 guòdù превышать; превосходить; превалировать
过时 guòshí устарелый, старый

H

含糊 hánhu неоднозначность
含量 hánliàng содержание; содержимое
函数 hánshù функция, назначение
汉化 hànhuà китаизация (*программ*)
毫 háo милли-
毫秒 háomiǎo миллисекунда

耗材 hàocái расходные материалы; компьютерные аксессуары
行 háng строка; ряд
合并 hébìng объединение, слияние; объединять, сливать
合成 héchéng составной; комбинированный
合法 héfǎ допустимый, законный, легальный
合格 hégé отвечать требованиям; соответствовать стандарту
合金 héjīn сплав
核心 héxīn ядро
赫兹 hèzī герц
黑客 hēikè взломщик; *сленг.* хакер (*от англ. hacker*)
黑色 hēisè черный цвет, черный
黑体 hēitǐ полужирный
亨利 hēnglì генри
横向 héngxiàng альбомная ориентация
红外线 hóngwàixiàn инфракрасный, инфракрасные лучи; инфракрасный порт
宏 hóng макрос; макрокоманда
后端 hòuduān сервер; серверная часть
后继 hòujì последующий
后台 hòutái фон; фоновая работа; низкоприоритетный
后缀 hòuzhuì суффикс
厚度 hòudù толщина
呼叫 hūjiào вызов; обращение; запрос
弧度 húdù радиан
互连 hùlián связывать, соединять; соединение, взаимное соединение
互联 hùlián связывать, соединять
互联网 hùliánwǎng интернет, Интернет (*от англ. Internet*), всемирная компьютерная сеть, всемирная паутина, интерсеть
互联网络 hùliánwǎngluò объединенная сеть, сетевой комплекс
互用性 hùyòngxìng возможность взаимодействия
画笔 huàbǐ кисть

欢迎画面 huānyínghuàmiàn экран приветствия; меню приветствия
还原 huányuán восстановление; восстанавливать
还原点 huányuándiǎn точка восстановления
环 huán кольцо; кольцевой
环境 huánjìng окружение; условия; обстановка; среда
环境变量 huánjìngbiànliàng переменная окружения, переменная среды
缓冲 huǎnchōng буфер, буферизация
缓冲区 huǎnchōngqū буфер; буферная зона
幻影 huànyǐng иллюзия
唤起 huànqǐ вызывать
唤醒 huànxǐng вызывать
换行 huànxíng перевод строки; новая строка
黄页 huángyè телефонный справочник «Желтые страницы» (*англ. "Yellow Pages"*)
灰度 huīdù шкала уровней серого, шкала яркости, шкала полутонов
恢复 huīfù восстановление; возобновление, продолжение; восстанавливать; возобновлять, продолжать
徽标 huībiāo логотип, эмблема, фирменный знак
回车 huíchē возврат каретки; обратный ход каретки
回答 huídá ответ; отвечать; реагировать
回流 huíliú обратное течение
回收 huíshōu восстанавливать
回应文本文件 huíyìngwénběnwénjiàn файл ответов
汇编 huìbiān ассемблировать; транслировать с помощью ассемблера
会合 huìhé соединение
会话 huìhuà диалог; сеанс
会议 huìyì конференция
绘画 huìhuà раскраска; рисование; раскрашивать, рисовать
绘图 huìtú график
绘图仪 huìtúyí графопостроитель, плоттер (*от англ. plotter*)
混合 hùnhé смесь; гибрид; смешанный; гибридный

活动 huódòng активность; действие; функционирование; активный
活性 huóxìng живучесть
伙伴 huǒbàn партнер
获得 huòdé получать
获取 huòqǔ получать; запрашивать

J

几率 jīlǜ возможность; вероятность
机器 jīqì машина; устройство; механизм
机器人 jīqirén робот
机壳 jīké блок; рама
机域 jīyù домен; зона
机制 jīzhì механизм
基本 jīběn базовый, основной; первичный
基础 jīchǔ основной; базисный
基带 jīdài прямая передача сигнала; немодулированная передача сигнала
基数 jīshù основание системы счисления
激发 jīfā возбуждение
激光 jīguāng лазер; лазерный
激光打印机 jīguāngdǎyìnjī лазерный принтер
激光器 jīguāngqì лазер
激活 jīhuó активация; активизация; активировать; активизировать
激励 jīlì возбуждение
级联 jílián каскад; каскадный
即插即用 jíchājíyòng автоматическое конфигурирование аппаратных средств; режим автоматического конфигурирования; технология «Включай и работай» (*англ. Plug-and-Play, Plug and Play*), Включай и работай
极限 jíxiàn предел, граница; предельный, граничный
集成 jíchéng интегрированный; встроенный
集成电路 jíchéngdiànlù интегральная схема
集合 jíhé множество

集线器 jíxiànqì концентратор, *сленг.* хаб (*от англ. hub*)
集中 jízhōng концентрация; концентрировать
集中器 jízhōngqì концентратор, *сленг.* хаб (*от англ. hub*)
挤压 jǐyā выдавливание; экструзия
计划 jìhuà план; плановый
计时器 jìshíqì таймер; датчик времени
计数 jìshù счет, подсчет; считать, подсчитывать
计数器 jìshùqì счетчик
计算 jìsuàn счет, расчет; считать, рассчитывать; вычислять
计算机 jìsuànjī компьютер; электронно-вычислительная машина, (*сокр. ЭВМ*)
计算机安全 jìsuànjīānquán компьютерная безопасность; компьютерная защита
计算机病毒 jìsuànjībìngdú компьютерный вирус
计算机犯罪 jìsuànjīfànzuì компьютерное преступление
计算机化 jìsuànjīhuà компьютеризация
计算机科学 jìsuànjīkēxué теория вычислительных машин и систем
计算机名称 jìsuànjīmíngchēng имя компьютера
计算机网络 jìsuànjīwǎngluò вычислительная сеть, сеть вычислительных машин
计算机文化 jìsuànjīwénhuà киберкультура
计算机系统 jìsuànjīxìtǒng компьютерная система, вычислительная система
计算机域 jìsuànjīyù компьютерный домен; домен
计算器 jìsuànqì калькулятор; вычислительный прибор
记录 jìlù запись; регистрация; *сленг.* лог (*от англ. log*); протокол; регистрировать, записывать; протоколировать
记录器 jìlùqì регистратор; регистрирующее устройство; регистрирующее программа; записывающее устройство, устройство записи
记入 jìrù регистрировать; записывать
记事本 jìshìběn блокнот
技巧 jìqiǎo тонкий прием; техника (*приемы исполнения*)
技术 jìshù техника; технология
继承 jìchéng наследование; наследовать

寄存器 jìcúnqì регистр
寄生 jìshēng ложный, мнимый; паразитический
加 jiā прибавлять; складывать, суммировать
加法 jiāfǎ прибавление; сложение, суммирование
加密 jiāmì шифрование, кодирование; шифровать, кодировать
加密保护 jiāmìbǎohù защита шифрованием
加密文件 jiāmìwénjiàn зашифрованный файл
加强 jiāqiáng укреплять; улучшать
加入 jiārù войти (*в состав чего-л.*); добавить (*к чему-л.*)
加入网络 jiārùwǎngluò подключение к сети, вход в сеть
加上 jiāshàng прибавлять, добавлять
加速 jiāsù ускорять, убыстрять
加速度 jiāsùdù ускорение; разгон
加压 jiāyā сжимать, спрессовывать, архивировать
加载 jiāzài загрузка
家庭网络 jiātíngwǎngluò домашняя сеть
价格 jiàgé цена; стоимость; плата (за *что-л.*)
假 jià ложь; ложный
假定 jiàdìng предполагаемый
间隔 jiāngé интервал, промежуток
兼容 jiānróng совместимый; быть совместимым
兼容性 jiānróngxìng совместимость
监控 jiānkòng контроль; диспетчерское управление; наблюдение
监视 jiānshì наблюдать; контролировать
监视器 jiānshìqì монитор; диспетчер
减法 jiǎnfǎ вычитание
减弱 jiǎnruò ослабление; угасание
减少 jiǎnshǎo уменьшать; сокращать
剪 jiǎn вырезать
剪切 jiǎnqiē вырезать
剪贴板 jiǎntiēbǎn буфер обмена
检测 jiǎncè проверка, контроль; проверять, контролировать
检查 jiǎnchá проверка, инспектирование, контроль
检修 jiǎnxiū осмотр и ремонт

检验 jiǎnyàn проверка, контроль
简化 jiǎnhuà упрощать; упрощение
简洁 jiǎnjié краткость
建立 jiànlì создавать
建造 jiànzào создавать; делать
鉴定 jiāndìng удостоверять; идентифицировать
键 jiàn клавиша, кнопка
键盘 jiànpán клавиатура
键入 jiànrù вводить, впечатывать
箭头 jiàntóu стрелка
降低 jiàngdī уменьшать
降级 jiàngjí понижать
降序 jiàngxù убывающий; нисходящий
交叉 jiāochā перекрестный; кросс
交错 jiāocuò чередовать; перемежать
交互(式) jiāohù(shì) интерактивный, диалоговый
交换 jiāohuàn переставлять; заменять; замена; обмен
交流(电) jiāoliú(diàn) переменный ток
角 jiǎo угол
阶段 jiēduàn фаза; этап; ступень; стадия
接地 jiēdì заземление, *сленг.* земля
接合 jiēhé соединение, сращивание
接口 jiēkǒu интерфейс
接收 jiēshōu получать, принимать
接收者 jiēshōuzhě приемник; получатель
接受 jiēshòu принимать; соглашаться
接受者 jiēshòuzhě приемник; получатель
接线 jiēxiàn проволока; провод; соединение
节点 jiédiǎn узел
结构 jiégòu структура; структурный
结构化 jiégòuhuà структуризация
结果 jiéguǒ результат, исход
结合 jiéhé объединять
结论 jiélùn вывод, заключение
结束 jiéshù завершение, окончание, конец; завершать, кончать

结尾 jiéwěi конечный
截取 jiéqǔ отсекать
截止 jiézhǐ отсекать; прерывать
解决 jiějué решать; разрешать
解开 jiěkāi разъединять; расцеплять
解密 jiěmì декодирование; дешифрирование
解散 jiěsàn рассеиваться
解释 jiěshì интерпретировать, объяснять
解锁 jiěsuǒ отпирать; разблокировать
解压 jiěyā разархивировать, производить декомпрессию, распаковывать; разархивация, декомпрессия, распаковка
解压缩 jiěyāsuō разархивировать, производить декомпрессию, распаковывать; разархивация, декомпрессия, распаковка
界面 jièmiàn интерфейс; среда
紧急 jǐnjí критический
紧密 jǐnmì плотный, тесный, неразрывный; крепко связанный (*с чем-л.*)
进步 jìnbù опережение; продвижение
进度 jìndù ход работы, ход процесса
进化 jìnhuà развиваемый, эволюционирующий
进入 jìnrù входить; вход; вводить; ввод
进行 jìnxíng осуществлять; выполнять, совершать
禁用 jìnyòng запрещенный
禁止 jìnzhǐ запрещать; запрет; запрещенный
经销商 jīngxiāoshāng дилер
经验 jīngyàn эмпирический
晶体 jīngtǐ кристалл; кристаллический
晶体管 jīngtǐguǎn транзистор
精度 jīngdù точность
精确 jīngquè точность
警告 jǐnggào предупреждение; предупреждать
静电 jìngdiàn электростатический
静态 jìngtài статический
静音 jìngyīn приглушать звук; беззвучный
静止 jìngzhǐ статический, находящийся в покое

镜像 jìngxiàng зеркальное отображение
纠错 jiūcuò исправление ошибок
局部 júbù локальный; местный
局域网 júyùwǎng локальная сеть, локальная вычислительная сеть (*сокр. ЛВС*), *сленг.* лан (*от англ. LAN, local area network*)
矩形 jǔxíng прямоугольник; прямоугольный
矩阵 jǔzhèn матрица
拒绝 jùjué отклонять; отклонение
具体 jùtǐ абсолютный, истинный
距离 jùlí расстояние; промежуток
聚集 jùjí суммарный, обобщенный; групповой
卷 juàn том
绝对 juéduì абсолютный
绝对值 juéduìzhí абсолютное значение, абсолютная величина
角色 juésè роль (*в компьютерной игре*)
角色扮演游戏 juésèbànyǎnyóuxì ролевая игра, *сленг.* эрпэгэ (*от англ. RPG, role playing game*)
均衡 jūnhéng баланс, равновесие; пропорция
均衡器 jūnhéngqì уравнитель

K

卡 kǎ карта; плата
卡片 kǎpiàn карта; плата
开创 kāichuàng инициировать; запускать; начинать
开发 kāifā разрабатывать
开发者 kāifāzhě разработчик
开放系统 kāifàngxìtǒng система разработки; инструментальная система
开关 kāiguān выключатель; ключ; переключатель
开机 kāijī включить, загрузить (*компьютер*); быть включенным, во включенном состоянии
开机盘 kāijīpán загрузочный диск
开机文件 kāijīwénjiàn загрузочный файл

开口 kāikǒu гнездо; слот
开票 kāipiào биллинг, рассылка счетов
开启 kāiqǐ открыть, разблокировать
开始 kāishǐ начинать; исходить
开拓 kāituò открывать
勘测 kāncè обследование; наблюдение; обследовать; наблюдать
勘误表 kānwùbiǎo исправления
可编程 kěbiānchéng программируемый
可编程控制器 kěbiānchéngkòngzhìqì программируемый контроллер
可读 kědú читаемый
可读性 kědúxìng удобочитаемость
可见 kějiàn видимый
可靠性 kěkàoxìng надежность
可能性 kěnéngxìng возможность, вероятность
可视 kěshì визуальный, зрительный
可视化 kěshìhuà визуализация
可维护 kěwéihù ремонтируемый, ремонтопригодный
可行 kěxíng допустимый; выполнимый
可用 kěyòng доступный
可用内存 kěyòngnèicún доступная память
可用性 kěyòngxìng доступность; готовность; работоспособность
可执行 kězhíxíng исполняемый; выполняемый
克隆 kèlóng точная копия, клон
客户 kèhù клиент
课件 kèjiàn программное обеспечение учебного курса; обучающие программы
空间 kōngjiān пространство; промежуток, интервал
空位 kōngwèi пустые разряды
空 kòng пустой; незаполненный
空白 kòngbái пустой; чистый
空格 kònggé пробел, пропуск; пустое место
空格键 kònggéjiàn клавиша пробела, пробел

空闲 kòngxián ожидание; простой; нерезультативный; неиспользуемый
控制 kòngzhì управлять; регулировать; управление; регулирование
控制论 kòngzhìlùn кибернетика
控制面板 kòngzhìmiànbǎn панель управления; пульт управления
控制器 kòngzhìqì контроллер
控制台 kòngzhìtái пульт управления; консоль
口令 kǒulìng пароль
扣除 kòuchú вычитать; вычитание
库存 kùcún инвентаризация
跨越 kuàyuè полоса захвата
快速 kuàisù быстрый
快速安装 kuàisù'ānzhuāng быстрая установка
快照 kuàizhào снимок, моментальный снимок, кадр
宽带 kuāndài широкая полоса; широкополосный
框 kuàng кадр; рамка; оболочка
框架 kuàngjià рама, рамка; скелет, каркас
扩充 kuòchōng расширять; наращивать
扩展 kuòzhǎn расширение, наращивание
扩展槽 kuòzhǎncáo слот расширения
扩展卡 kuòzhǎnqiǎ плата расширения, карта расширения

L

蓝牙 lányá технология «Голубой зуб» (*англ. Bluetooth*), Голубой зуб
栏 lán панель; колонка; столбец
老化 lǎohuà старение
雷达 léidá радар, радиолокатор
累积 lěijī накопленный, кумулятивный
累加 lěijiā накапливать; концентрировать
类 lèi класс, тип
类推 lèituī проводить аналогию
厘米 límǐ сантиметр

离散 lísàn дискретный
立体 lìtǐ стерео; стереоскопический
立体声 lìtǐshēng стереозвук
利用 lìyòng использовать, применять
连接 liánjiē соединять; присоединять; подключать; связывать. соединение; сочленение
连接器 liánjiēqì соединитель; коннектор
连网 liánwǎng организация сетей; объединение в сеть
连续 liánxù непрерывный; непрерываемый; постоянный
联合 liánhé соединять, сочленять
联机 liánjī оперативный режим, режим онлайн, онлайн
联络 liánluò соединять, соединяться; связывать, связываться
链 liàn цепь; цепочка
链接 liànjiē связывать, соединять; сцеплять; связь, соединение
两倍 liǎngbèi удваивать, увеличивать на два; двойной, двойное количество
亮度 liàngdù яркость
量 liàng количество; величина
量化 liànghuà определять количество
量子 liàngzi величина, количество
聊天 liáotiān общатьсяв реальном времени, вести интерактивную переписку, *сленг.* чатиться (*от англ. to chat*)
聊天室 liáotiānshì *сленг.* чат (*от англ. chat*)
列 liè колонка, столбец
列表 lièbiǎo список, листинг
列表框 lièbiǎokuàng список, окно списка, списковое окно
列表显示 lièbiǎoxiǎnshì списковое представление; представление в виде списка
列出 lièchū выводить (*напр., информацию*)
裂缝 lièfèng разрыв
邻近 línjìn смежность; близость; смежный
临界 línjiè критический, дефицитный
临时 línshí временный
临时文件 línshíwénjiàn временный файл

灵活 línghuó гибкий; мягкий, эластичный
灵活性 línghuóxìng гибкость
灵敏度 língmǐndù чувствительность
灵巧 língqiǎo интеллектуальный, разумный
零 líng ноль, нуль, ноль, нулевой
领域 lǐngyù область; домен; доменный
浏览 liúlǎn просматривать; обзор
浏览器 liúlǎnqì обозреватель, веб-обозреватель, навигатор, *сленг.* браузер (*от англ. browser*)
流 liú поток
流程图 liúchéngtú блок-схема
流明 liúmíng люмен
录音机 lùyīnjī устройство записи, записывающее устройство
滤波器 lǜbōqì фильтр, устройство фильтрации
路径 lùjìng путь; дорожка; канал
路由 lùyóu путь, трасса; маршрут
路由器 lùyóuqì маршрутизатор, роутер
论坛 lùntán форум
逻辑 luójí логика; логический
螺钉 luódīng болт, винт, шуруп
螺旋 luóxuán спираль; закручиваться спиралью

M

码 mǎ код; слово (*машинное*)
脉冲 màichōng импульс; пульсация
满足 mǎnzú удовлетворять; отвечать, соответствовать (*каким-л. требованиям*)
漫游 mànyóu роуминг (*от англ. roaming*)
忙碌 mánglù занятость, состояние занятости
冒险 màoxiǎn риск, опасность
媒体 méitǐ средства массовой информации, медиа
媒体播放器 méitǐbōfàngqì медиаплеер, программа воспроизведения мультимедийных данных

每英寸点数 měiyīngcùndiǎnshù количество точек на дюйм, точек на дюйм, *сленг.* дэпэи (*от англ. DPI, dots per inch*)
门 mén дверца; заслонка; шторка; вентиль
密度 mìdù плотность; концентрация
密封 mìfēng изоляция; уплотнение
密码 mìmǎ пароль, код; шифр; ключ
密码学 mìmǎxué криптография
密钥 mìyào ключ к шифру, ключ шифрования, ключ кода
免费软件 miǎnfèiruǎnjiàn бесплатные программы, бесплатное программное обеспечение, *сленг.* фриварный (*от англ. freeware*)
面向对象 miànxiàngduìxiàng объектно-ориентированный; относящийся к объектно-ориентированному подходу
面向对象程序设计 miànxiàngduìxiàngchéngxùshèjì объектно-ориентированное программирование
描述 miáoshù описывать; характеризовать
敏感 mǐngǎn чувствительный, восприимчивый
名 míng имя; наименование, название
名称 míngchēng имя; наименование, название; обозначение
明文 míngwén читаемый текст; нешифрованный текст
明显 míngxiǎn ясный; определенный, явный; отчетливый
命令 mìnglìng команда
命令提示符 mìnglìngtíshìfú приглашение на ввод команды, командная строка, *сленг.* промпт (от *англ. command prompt*)
命令提示字符 mìnglìngtíshìzìfú приглашение на ввод команды, командная строка, *сленг.* промпт (от *англ. command prompt*)
命名 mìngmíng присваивание имени
命题 mìngtí высказывание; суждение; проблема, задача
命中 mìngzhòng совпадение; обращение
命中率 mìngzhònglǜ процент удач, результативность
模板 móbǎn шаблон; трафарет
模仿 mófǎng имитирование, подражание; имитировать, подражать
模糊 móhú размытый, нечеткий

模块 mókuài модуль (*программный или аппаратный*)
模拟 mónǐ моделировать; имитировать; аналоговый, моделирующий
模拟器 mónǐqì модель; имитатор
模拟信号 mónǐxìnhào аналоговый сигнал
模式 móshì образец; шаблон; схема; режим
模式识别 móshìshíbié распознавание по образцу
模数 móshù модуль; блок
模型 móxíng модель; модификация
摩擦 mócā трение
默认 mòrèn умолчание; по умолчанию; устанавливаемый по умолчанию; стандартный
默认操作系统 mòrèncāozuòxìtǒng операционная система по умолчанию
默认值 mòrènzhí значение по умолчанию
母板 mǔbǎn объединительная плата; системная плата
目标 mùbiāo цель; объект; целевой объект
目的 mùdì назначение; цель
目的地 mùdìdì пункт назначения, адресат информации
目录 mùlù каталог
目录服务 mùlùfúwù служба каталогов
目录信息树 mùlùxìnxīshù информационное дерево каталога

N

内部 nèibù внутренний
内存 nèicún память, оперативная память; запоминающее устройство
内涵 nèihán содержание
内核 nèihé ядро (*часть операционной системы*)
内置 nèizhì встроенный; объединенный
纳秒 nàmiǎo наносекунда
耐用性 nàiyòngxìng долговечность
闹钟 nàozhōng аварийный сигнал, сигнализация
能 néng энергия
能量 néngliàng энергия

能力 nénglì возможность; способность
逆 nì преобразовывать
匿名 nìmíng анонимность; анонимный
镍铬电池 niègèdiànchí никель-кадмиевая батарея питания (*англ. NiCad battery*)
镍氢电池 nièqīngdiànchí никель-металгидридная батарея питания (*англ. NiMH battery*)
浓缩 nóngsuō сжимать; уплотнять

O

欧姆 ōumǔ ом
偶然 ǒurán случайно
耦合 ǒuhé связывание; соединение; связь

P

排除 páichú устранять; избавляться
排队 páiduì очередь; очередность
排列 páiliè размещение, расположение
排序 páixù ранг; ранжировать, располагать в определенном порядке
派生 pàishēng выводить; получать; извлекать
盘 pán диск
盘片 pánpiàn диск
判别 pànbié различать, проводить различия
判定 pàndìng решение; выбор
判断 pànduàn решение; заключение
配置 pèizhì конфигурация, форма
喷墨打印机 pēnmòdǎyìnjī струйный принтер, струйное печатающее устройство
喷雾 pēnwù распылять, опрыскивать
匹配 pǐpèi соответствие; согласование, выравнивание, приведение в соответствие
片段 piànduàn фрагмент; сегмент; пластина
偏差 piānchā отклонение; перекашивание
偏移 piānyí смещение, сдвиг; смещать, сдвигать

漂移 piāoyí смещение, сдвиг; отклонение
拼写 pīnxiě транслитерировать
频率 pínlǜ частота
频谱 pínpǔ спектр
平衡 pínghéng равновесие, баланс
平滑 pínghuá затушевывание, сглаживание
平均 píngjūn среднее; среднее значение, средний
平面 píngmiàn плоскость, плоская поверхность; плоский
平台 píngtái платформа; система
瓶颈 píngjǐng узкое место (*напр., в программе*)
评价 píngjià оценивать, определять стоимость
凭证 píngzhèng мандат
屏蔽 píngbì защитный экран
屏幕 píngmù экран
屏幕分辨率 píngmùfēnbiànlǜ разрешение экрана
屏幕刷新频率 píngmùshuāxīnpínlǜ частота обновления экрана, *сленг.* рефреш (*от англ. refresh rate*)
普遍 pǔbiàn универсальный; всесторонний
普通 pǔtōng обычный

Q

企业 qǐyè предприятие, корпорация
企业网 qǐyèwǎng локальная сеть предприятия; сеть предприятия
启动 qǐdòng пуск, запуск; запускать
启动程序 qǐdòngchéngxù запускающая программа; инициирующая программа
启动菜单 qǐdòngcàidān загрузочное меню; меню выбора операционной системы; меню выбора загрузочного диска
启用 qǐyòng запускать; включать
起始 qǐshǐ исходный, начальный
千兆 qiānzhào гига-; гигабайт
千兆字节 qiānzhàozìjié гигабайт
千字节 qiānzìjié килобайт

迁移 qiānyí перемещение; перемещать
签名 qiānmíng подпись; сигнатура
前端 qiánduān клиент; клиентский
前景 qiánjǐng приоритетный
前台 qiántái приоритетный
嵌入 qiànrù вставлять
嵌入式 qiànrùshì вставленный
嵌套 qiàntào вложенное множество
强大 qiángdà мощный, сильный
强度 qiángdù сила; прочность
强迫 qiángpò вынуждать; вынужденный
强制 qiángzhì заставлять, принуждать
墙 qiáng граница; стенка
墙纸 qiángzhǐ изображение на рабочем столе; *сленг.* обои
敲 qiāo ударять, нажимать (*на клавишу*)
桥接 qiáojiē запараллеливание
切 qiē резать
切断 qiēduàn выключать; отрезать
切换 qiēhuàn переключать; коммутировать; переключение
倾斜 qīngxié наклон, наклонное положение; с наклоном; наклонный
清除 qīngchú удалять; очищать
清单 qīngdān список, листинг; опись
清洗 qīngxǐ удалять, вычищать, очищать
情况 qíngkuàng условия, обстановка
请求 qǐngqiú требование; запрос
球形 qiúxíng шаровидный; сферический
区 qū область, зона; участок; секция; раздел
区别 qūbié разница, различие, отличие
区分 qūfēn разница, различие, отличие; раздел (*диска*)
区域 qūyù область, регион; участок; зона
区域设置 qūyùshèzhì региональные настройки
曲线 qūxiàn кривая
驱动 qūdòng дисковод, накопитель; двигать, приводить в действие

驱动程序 qūdòngchéngxù управляющая устройством программа; драйвер (от *англ. driver*)
驱动器 qūdòngqì дисковод; дисковод, накопитель
趋势 qūshì тенденция, направление
取 qǔ выбирать; выборка
取决 qǔjué находиться в зависимости, зависеть
取名 qǔmíng взять имя, присвоить имя, наименовать
取消 qǔxiāo отменять (*напр., команду, действие*); отмена (*напр., команды, действия*)
圈 quān оборот; виток; поворот
全部 quánbù полностью, всецело
全(部)自动 quán(bù)zìdòng автоматический; полностью автоматический; автоматизированный
全局 quánjú глобальный
全面 quánmiàn всецелый
全名 quánmíng полное имя
全屏幕 quánpíngmù полный экран, во весь экран, в полный экран
全球网 quánqiúwǎng всемирная сеть
全双工 quánshuānggōng полнодуплексный, дуплексный
全文数据库 quánwénshùjùkù полнотекстовая база данных
全新安装 quánxīn'ānzhuāng новая установка
权利 quánlì право
权限 quánxiàn права, полномочия
缺点 quēdiǎn недостаток, слабая сторона
缺省 quēshěng по умолчанию; устанавливаемый по умолчанию
缺陷 quēxiàn дефект, ошибка (*напр., в программе*), *сленг.* баг (*от англ. bug*)
确定 quèdìng определять, устанавливать; подтверждать; обусловливать; кнопка «Да», кнопка «OK»
确定性 quèdìngxìng детерминизм
确认 quèrèn подтверждать, убеждаться; подтверждение; кнопка «Да», кнопка «OK»

R

扰乱 rǎoluàn нарушать нормальную работу; дезорганизовывать
热处理 rèchǔlǐ термическая обработка
热点 rèdiǎn горячая точка
热键 rèjiàn горячая клавиша; быстрая клавиша; активизирующая клавиша; оперативная клавиша
热敏 rèmǐn термочувствительный, чувствительный к температуре
人工 réngōng искусственный
人工智能 réngōngzhìnéng искусственный интеллект
认可 rènkě подтверждать; авторизовать; подтверждение; авторизация
认证 rènzhèng аутентификация; идентификация
认知 rènzhī осознавать; воспринимать
任务 rènwù задача
任务栏 rènwùlán панель задач
任选 rènxuǎn дополнительный, опциональный; необязательный
任意 rènyì произвольный; произвольно выбранный
日历 rìlì календарь
日期 rìqī дата
日志 rìzhì протокол. регистрация, запись; протокол; журнал регистрации; *сленг.* лог (*от англ. log*)
日志文件 rìzhìwénjiàn протокол. регистрация, запись; протокол; журнал регистрации; *сленг.* лог (*от англ. log*)
容错 róngcuò отказоустойчивость
容量 róngliàng емкость; разрядность; мощность
容纳 róngnà вмещать
冗余 rǒngyú избыточность
蠕虫 rúchóng червь, програмга-червь, компьютерный червь
入口 rùkǒu вход (*в программу*)
入门 rùmén введение, ознакомление; начальные знания; начальный

软件 ruǎnjiàn программы, программное обеспечение (*сокр. ПО*), *сленг.* софт (*от англ. software*)
软件安装 ruǎnjiàn'ānzhuāng установка программного обеспечения
软件保护 ruǎnjiànbǎohù защита программ, защита программного обеспечения
软盘 ruǎnpán дискета, гибкий диск, магнитный диск, *сленг.* флоппик (*от англ. floppy disk*)
软盘驱动器 ruǎnpánqūdòngqì накопитель на гибких магнитных дисках (*сокр.* НГМД), *сленг.* флоп (*от англ. floppy disk drive*)

S

赛杨 sàiyáng процессор «Селерон»
三角形 sānjiǎoxíng треугольник
散射 sǎnshè разброс, рассеяние
扫描 sǎomiáo сканирование, проверка (*напр., на наличие вирусов*); сканировать, проверять
扫描仪 sǎomiáoyí сканер; сканирующее устройство
色彩 sècǎi цвет, цветность; цветной
色带 sèdài лента (*напр., красящая*)
色调 sèdiào цвет, оттенок
杀毒 shādú уничтожение компьютерных вирусов
杀毒软件 shādúruǎnjiàn антивирус, антивирусное программное обеспечение, программа-антивирус
筛选 shāixuǎn отсеивание; фильтрация
删除 shānchú удалять; стирать; уничтожать; исключать (*напр., из базы данных*)
闪存 shǎncún флэш-память
闪光 shǎnguāng вспышка; сверкание
商品 shāngpǐn продукт; продукция
上传 shàngchuán закачивать, загружать, *сленг.* аплоадить (*от англ. upload*)
上电 shàngdiàn подавать питание; заряжать электрическим током

并联 bìnglián параллельный
并行 bìngxíng параллельный
并置 bìngzhì связь, соединение; конкатенация
病毒 bìngdú вирус
病毒变种 bìngdúbiànzhǒng мутация вируса, мутация кода вируса
病毒程序 bìngdúchéngxù программа вируса
病毒防范 bìngdúfángfàn защита от вируса
病毒复制 bìngdúfùzhì дублирование кода вируса
病毒库 bìngdúkù вирусная база, база вирусов
病毒扫描 bìngdúsǎomiáo проверка на наличие вирусов, сканирование на наличие вирусов
病毒特征 bìngdútèzhēng характерный признак вируса, сигнатура вируса
病毒预防 bìngdúyùfáng меры предосторожности от вирусов
拨号 bōhào набирать код; коммутируемый; вызов по номеру, дайл-ап (*от англ. dial-up*)
拨号服务 bōhàofúwù сервис автоматического дозвона, сервис коммутируемого доступа, сервис дайл-ап
拨号网络 bōhàowǎngluò коммутируемая сеть
拨入 bōrù коммутируемый вход
波 bō волна; сигнал; колебание; волновой
波长 bōcháng длина волны
波段 bōduàn полоса частот; диапазон
波形 bōxíng форма волны
播送 bōsòng ретрансляция, пересылка; пересылать, транслировать; широковещание
补 bǔ делать заплату, ставить патч; *сленг.* патчить (*от англ. to patch*)
补偿 bǔcháng возмещать; смещение, сдвиг
补充 bǔchōng дополнительный
捕获 bǔhuò захват (*напр., изображения*); сбор; собирать
不安全 bùānquán небезопасный, ненадежный
不符合 bùfúhé несовпадение, несоответствие; не совпадать, не соответствовать
不规则 bùguīzé нерегулярность, случайность

不活动 bùhuódòng неактивный; бездеятельность, режим бездеятельности
不活跃 bùhuóyuè отключенный, заблокированный; в нерабочем состоянии
不可分 bùkěfēn неделимый
不可靠的 bùkěkàode ненадежный
不连续 bùliánxù прерывистый; дискретный
不灵活 bùlínghuó негибкий; неэластичный.
不匹配 bùpǐpèi несоответствие, плохое сочетание; не соответствовать, не подходить, не сочетаться
不平衡性 bùpínghéngxìng дисбаланс, рассогласование
不确定 bùquèdìng неопределенный
不停顿 bùtíngdùn безостановочный
不同接口 bùtóngjiēkǒu различный интерфейс
不透明 bùtòumíng непрозрачный; мутный
不完全 bùwánquán неполный
不稳定 bùwěndìng неустойчивый
不相干 bùxiānggān неоднородный, некогерентный
不相关 bùxiāngguān несоответствующий, несовместный; расчлененный
不一致 bùyīzhì несовместимый
布尔 bùěr логическое выражение, булево выражение; логический, булев (*от англ. boolean*)
布线 bùxiàn маршрутизация
步 bù шаг; ступень, этап
步进电机 bùjìndiànjī шаговый двигатель
步骤 bùzhòu шаг; ступень
部(分) bù(fen) модуль, компонент программы; блок; деталь
部件 bùjiàn компонент; деталь
部名 bùmíng имя раздела
部首 bùshǒu заголовок раздела

C

擦(除) cā(chú) стирать
裁(剪) cái(jiǎn) отсекать, вырезать; отсечение

上下文 shàngxiàwén контекст
上游 shàngyóu восходящий поток (*данных*); передовой
设备 shèbèi оборудование; прибор; аппарат; устройство; *сленг.* девайс (*от англ. device*)
设备管理器 shèbèiguǎnlǐqì менеджер устройств, девайс-менеджер
设备驱动程序 shèbèiqūdòngchéngxù драйвер устройства
设计 shèji проектирование, разработка; проектировать, разрабатывать
设置 shèzhì установка; настройка; устанавливать; настраивать
射频 shèpín частота радиоволн
身份 shēnfèn учетная запись, *сленг.* аккаунт (*от англ. account*)
审查 shěnchá просматривать, проверять
审计 shěnjì аудит
升级 shēngjí обновление; улучшение, усовершенствование, модернизация, *сленг.* апгрейд (*от англ. upgrade*); усовершенствовать, улучшать; наращивать вычислительные мощности
升序 shēngxù восходящий, повышающийся
生产 shēngchǎn производить
生产力 shēngchǎnlì производительность
生产者 shēngchǎnzhě производитель, изготовитель
生成 shēngchéng создавать, производить, образовывать, формировать
生物芯片 shēngwùxìnpiàn биочип, биокристалл
声卡 shēngkǎ звуковая карта, звуковая плата
声音 shēngyīn звук
声音文件 shēngyīnwénjiàn аудиофайл; звуковой файл
省略 shěnglüè опускание; вычеркивание
剩下 shèngxià оставаться; оставшийся
失控 shīkòng выходить из-под контроля
失效 shīxiào неудача; неудачный
湿度 shīdù влажность
十进制 shíjìnzhì десятичный

十六进制 shíliùjìnzhì шестнадцатеричный
石英 shíyīng кварц
时分 shífēn временное разделение
时区 shíqū часовой пояс
时钟 shízhōng часы; тактирование, синхронизация; тактовые импульсы; синхронизирующие импульсы; синхронизировать; подавать тактовые импульсы
识别 shíbié распознавание, опознавание; различение; распознавать; опознавать; различать
识别码 shíbiémǎ идентификатор, идентифицирующий код (*англ. identification code, IC*)
实际 shíjì фактический, действительный; имеющийся
实模式 shímóshì реальный режим работы, в реальном режиме
实时 shíshí реальное время (*англ. real-time, real time*); работающий в реальном времени; в режиме реального времени
实体 shítǐ объект
实现 shíxiàn выполнять, осуществлять; приводить в исполнение
实验 shíyàn эксперимент, опыт
实验室 shíyànshì лаборатория
实用程序 shíyòngchéngxù обслуживающая программа, *сленг.* утилита (*от англ. utility*)
实质 shízhì вещественный
使用 shǐyòng использовать, применять; использование, применение
使用过程 shǐyòngguòchéng процесс использования
使用说明书 shǐyòngshuōmíngshū руководство; инструкция по применению, описание; справочник по использованию
示波器 shìbōqì осциллограф
事件 shìjiàn событие
事项 shìxiàng условие, обстановка; дело
视窗操作系统 shìchuāngcāozuòxìtǒng операционная система с оконным интерфейсом (*напр., Microsoft Windows*)

视觉 shìjué зрение, зрительное восприятие; зрительный
视频 shìpín видеоизображение; видеосигнал; видео
视频点播 shìpíndiǎnbō видео по запросу, видео по требованию, видео по заказу (*англ. video on demand, VoD*)
视频服务器 shìpínfúwùqì видеосервер
视频扫描仪 shìpínsǎomiáoyí ведеосканер
视图 shìtú вид; представление
试验 shìyàn испытание, проверка, тест; испытывать, проверять тестировать; испытательный; пробный
适配器 shìpèiqì адаптер, переходное устройство
适应性 shìyìngxìng приспособляемость, способность к адаптации, адаптируемость
释放 shìfàng разъединение; разблокировка; освобождение; разъединять; разблокировать; освобождать
收发器 shōufāqì трансивер, приемопередатчик
收缩 shōusuō сжатие; сжимать
手册 shǒucè руководство; справочник
手提式 shǒutíshì портативный; переносимый; переносной
受保护 shòubǎohù защищенный; с защитой
授权 shòuquán авторизация
书签 shūqiān закладка
输出 shūchū выход; выходной; на выходе
输入 shūrù вводить, ввести; ввод; вход; входной; на входе
鼠标 shǔbiāo мышь, манипулятор для управления курсором
属性 shǔxìng свойство, свойства; атрибут
属于 shǔyú относиться к *чему-л.*, быть частью *чего-л.*
术语 shùyǔ термин; номенклатура
数 shù цифра
数据 shùjù данные; информация
数据安全 shùjùānquán защита данных; безопасность данных; сохранность данных; секретность данных
数据包 shùjùbāo пакет данных
数据处理 shùjùchǔlǐ обработка данных
数据传输 shùjùchuánshū передача данных
数据分析 shùjùfēnxī анализ данных
数据格式 shùjùgéshì формат данных

数据管理 shùjùguǎnlǐ управление данными
数据集 shùjùjí набор данных
数据交换 shùjùjiāohuàn обмен данными
数据接口 shùjùjiēkǒu интерфейс данных
数据结构 shùjùjiégòu структура данных
数据库 shùjùkù база данных
数据库查询 shùjùkùcháxún запрос к базе данных
数据库管理 shùjùkùguǎnlǐ администрирование базы данных; управление базой данных
数据库管理系统 shùjùkùguǎnlǐxìtǒng система управления базами данных (*сокр. СУБД*)
数据库管理员 shùjùkùguǎnlǐyuán администратор базы данных
数据库文件 shùjùkùwénjiàn документ базы данных
数据库系统 shùjùkùxìtǒng система базы данных
数据类型 shùjùlèixíng тип данных
数据流 shùjùliú поток данных; информационный поток
数据收集 shùjùshōují сбор данных
数据输入 shùjùshūrù информационный вход; ввод данных
数据通信 shùjùtōngxìn передача данных
数据同步 shùjùtóngbù синхронизация данных
数据文件 shùjùwénjiàn файл данных
数量 shùliàng количество; число; цифровой; числовой
数值 shùzhí численное значение
数字 shùzì цифра, число; цифровой
数字化 shùzìhuà оцифровывание, оцифровка; преобразование в цифровую форму
数字化仪 shùzìhuàyí цифровой преобразователь
数字签名 shùzìqiānmíng цифровая подпись
数字信号 shùzìxìnhào цифровой сигнал, сигнал в цифровой форме
数字信号处理 shùzìxìnhàochǔlǐ цифровая обработка сигналов
数组 shùzǔ массив; матрица; решетка
刷新 shuāxīn обновлять (*отображаемую информацию*)

刷新率 shuāxīnlǜ частота обновления; частота регенерации, *сленг.* рефреш (*от англ. refresh rate*)
衰减 shuāijiǎn поглощение (*напр., сигнала*)
衰落 shuāiluò ослабевать; замирать (*напр., о сигнале*)
双击 shuāngjī двойной щелчок мышью, двойной щелчок по кнопке мыши, *сленг.* дабл-клик (*от англ. double click*); выполнить двойной щелчок мышью, *сленг.* дважды кликнуть
双绞线 shuāngjiǎoxiàn витая пара
双向 shuāngxiàng двунаправленный; реверсивный
水平 shuǐpíng горизонтальный
水印 shuǐyìn водяные знаки
顺序 shùnxù последовательность; порядок (*следования*); упорядочивать
说明 shuōmíng объяснять, пояснять; описание; объявление
说明书 shuōmíngshū руководство; описание; справочник; инструкция
死机 sǐjī не работающий, не функционирующий
伺服 sìfú сервомеханизм; сервосистема; серво-
搜索 sōusuǒ поиск; искать
速度 sùdù скорость
速记 sùjì стенография
速率 sùlǜ степень; коэффициент; скорость
塑料 sùliào пластик; пластиковый
算法 suànfǎ алгоритм
算术 suànshù арифметика; арифметический
随机 suíjī случайный; произвольный
碎片 suìpiàn фрагмент
碎片整理 suìpiànzhěnglǐ дефрагментация, устранение фрагментации
碎纸机 suìzhǐjī бумагорезательная машина
损坏 sǔnhuài повреждение; повреждать
缩短 suōduǎn сокращать, укорачивать
缩放 suōfàng масштаб, зум (*от англ. zoom*); крупный план
缩小 suōxiǎo уменьшать; сокращать
缩写 suōxiě сокращать; использовать аббревиатуры

所有权 suǒyǒuquán собственность, право собственности; владение
索引 suǒyǐn индекс; предметный указатель
锁定 suǒdìng блокировка; блокировать, запирать

T

太 tài тера-
态 tài режим
探测器 tàncèqì программа анализа
探询 tànxún опрос; проводит опрос
探针 tànzhēn игла; штырь
特权 tèquán привилегия; привилегированный
特殊 tèshū специальный
特性 tèxìng характеристика; характеристический
剔除 tīchú пропалывать (*напр., файл*), отказываться от *чего-л.*
提纲 tígāng план; конспект
提高 tígāo повышать; улучшать
提供 tígōng обеспечивать, снабжать, поставлять
提示 tíshì подсказка; подсказывать; командная строка, приглашение (*пользователя к действиям*)
题目 tímù заголовок; тема
体系结构 tǐxìjiégòu архитектура, системная архитектура
替代 tìdài заменять, замещать; замена
替换 tìhuàn заменять, замещать; замена
天线 tiānxiàn антенна
添加 tiānjiā добавлять, прибавлять
填充 tiánchōng заполнение, наполнение; заполнять, наполнять
挑选 tiāoxuǎn выбирать
条 tiáo полоса, полоска
条件 tiáojiàn условие; условный
条形码 tiáoxíngmǎ штриховой код
调节 tiáojié регулировать; устанавливать; формировать; формирование; преобразование

调节器 tiáojiéqì регулятор
调试 tiáoshì отлаживать (*напр., программу*), устранять неполадки; *сленг.* дебаггить (*от англ. to debug*)
调整 tiáozhěng настраивать; регулировать; настройка; регулировка
调制 tiáozhì модулировать; модуляция
调制解调器 tiáozhìjiětiáoqì модем, модулятор-демодулятор
跳线 tiàoxiàn перемычка
跳跃 tiàoyuè пропуск; проскок; пропускать
停机 tíngjī останов; остановка машины; прекращение работы; не работающий (*о компьютере, периферийном устройстве*)
停用 tíngyòng заблокировать; приостановить
停止 tíngzhǐ останов, остановка; останавливать, останавливаться
通道 tōngdào канал
通电 tōngdiàn включить; находиться во включенном состоянии; включенный
通过 tōngguò через; проходить; проход
通话 tōnghuà вызов; обращение; взаимодействовать, общаться
通路 tōnglù проход; прогон
通信 tōngxìn связь; коммуникация; коммуникационный
通信服务 tōngxìnfúwù служба связи
通信协议 tōngxìnxiéyì протокол связи
通知 tōngzhī сообщать, информировать
通知区(域) tōngzhīqū(yù) область уведомлений
同步 tóngbù синхронизация; синхронный
同时 tóngshí одновременность, совпадение (*во времени*); параллельный (*процесс*)
同轴 tóngzhóu коаксиальная линия; коаксиальный
统计 tǒngjì статистика; статистический
统计学 tǒngjìxué статистика
统一 tǒngyī унифицировать; унифицированный
投标 tóubiāo запрос (*напр., линии*); запрашивать
投影 tóuyǐng проекция; отображение

透镜 tòujìng линза
透明 tòumíng прозрачный; незаметный
透视 tòushì перспектива; вид; проекция
图 tú диаграмма; график; схема
图标 túbiāo иконка; значок; пиктограмма
图表 túbiǎo диаграмма; график; схема
图库 túkù галерея
图示 túshì графический
图像 túxiàng изображение; картинка
图像处理 túxiàngchǔlǐ обработка изображений
图形 túxíng графический
图形用户界面 túxíngyònghùjièmiàn графический интерфейс пользователя, графический пользовательский интерфейс, *сленг.* гуи (*от англ. GUI, graphical user interface*)
涂层 túcéng слой
推断 tuīduàn вывод (*логический*); следствие (*логическое*)
退出 tuìchū завершать сеанс; выходить (*напр., из системы*); выход
退化 tuìhuà ухудшение; сокращение возможностей; снижение эффективности
退回 tuìhuí возврат, возвращение; возвращать
托架 tuōjià каретка
托盘 tuōpán лоток; системный трэй (*от англ. system tray*)
拖放 tuōfàng перетаскивание; перенос с последующим высвобождением; *сленг.* перетащить и оставить (*англ. drag-and-drop*)
脱机 tuōjī автономный; работающий автономно; оффлайн

W

瓦特 wǎtè ватт
歪斜 wāixié перекос; сдвиг; скошенный
外部 wàibù внешний
外围设备 wàiwéishèbèi периферийное устройство; периферия
完成 wánchéng заканчивать, завершать; завершенный

完善 wánshàn совершенный, идеальный
完整性 wánzhěngxìng целостность
玩 wán играть
万维网 wànwéiwǎng всемирная паутина, *сленг.* вэвэвэ (*от англ. WWW, World Wide Web*)
网虫 wǎngchóng интернет-маньяк; человек с интернет-аддикцией
网格 wǎnggé ячейка сетки
网关 wǎngguān шлюз; маршрутизатор
网络 wǎngluò сеть
网络操作系统 wǎngluòcāozuòxìtǒng сетевая операционная система
网络层 wǎngluòceng сетевой уровень
网络打印机 wǎngluòdǎyìnjī сетевой принтер, принтер сети
网络地址 wǎngluòdìzhǐ сетевой адрес
网络调制解调器 wǎngluòtiáozhìjiětiáoqì сетевой модем
网络服务器 wǎngluòfúwùqì сетевой сервер, сервер сети
网络管理 wǎngluòguǎnlǐ сетевое администрирование, администрирование сети
网络管理员 wǎngluòguǎnlǐyuán сетевой администратор, администратор сети
网络邻居 wǎngluòlínjū сетевое окружение
网络设置 wǎngluòshèzhì сетевые настройки, настройки сети
网络适配器 wǎngluòshìpèiqì сетевой адаптер
网络协议 wǎngluòxiéyì сетевой протокол
网络信息中心 wǎngluòxìnxīzhōngxīn сетевой информационный центр, (*англ. Network Information Center, NIC*)
网络营销 wǎngluòyíngxiāo сетевой маркетинг
网络组件 wǎngluòzǔjiàn компоненты сети, сетевые компоненты
网民 wǎngmín активный пользователь интернета, *сленг.* сетянин
网桥 wǎngqiáo мост
网页 wǎngyè веб-страница
网域 wǎngyù домен; сетевой домен; зона
微 wēi микро-

微波 wēibō микроволновый
微米 wēimǐ микрон
微小 wēixiǎo маленький, крошечный
微型计算机 wēixíngjìsuànjī микрокомпьютер
违犯 wéifàn нарушать
惟一 wéiyī уникальный; однозначный; единственный
维护 wéihù обслуживание; ремонт
维修 wéixiū ремонтировать; обслуживать
伪装 wěizhuāng имитация (*с целью обмана*)
尾部 wěibù концевой; заключительный
尾数 wěishù мантисса
尾随 wěisuí хвостовой, задний; замыкающий
委托 wěituō представлять; посреднический, промежуточный
未完成 wèiwánchéng незаконченный; в незаконченном виде
未知 wèizhī неизвестный
位图 wèitú битовый образ; растровое изображение; растр; растровый
位移 wèiyí смещение
位置 wèizhì позиция; местоположение
位置信息 wèizhìxìnxī информация о местоположении
文本框 wénběnkuàng текстовое окно
文本文件 wénběnwénjiàn текстовый файл
文档 wéndàng документ
文法 wénfǎ грамматика
文件 wénjiàn файл; документ
文件传送 wénjiànchuánsòng передача файла; пересылка файла
文件名 wénjiànmíng имя файла
文件服务器 wénjiànfúwùqì файловый сервер
文件格式 wénjiàngéshì формат файла; тип файла
文件共享 wénjiàngòngxiǎng совместное использование файла
文件管理 wénjiànguǎnlǐ управление файлами
文件管理器 wénjiànguǎnlǐqì файловый менеджер, менеджер файлов

文件集 wénjiànjí набор файлов
文件夹 wénjiànjiā папка, каталог, директория
文件类型 wénjiànlèixíng формат файла; тип файла
文件目录 wénjiànmùlù директория, каталог
文件属性 wénjiànshǔxìng свойство файла, атрибут файла
文件扩展名 wénjiànkuòzhǎnmíng расширение имени файла; расширение файла
文件系统 wénjiànxìtǒng файловая система
文字 wénzì буква; литера
纹理 wénlǐ текстура
稳定 wěndìng устойчивый; стабильный (*напр., о работе*)
稳定器 wěndìngqì стабилизатор
稳定性 wěndìngxìng стабильность; устойчивость
无缝 wúfèng цельный, цельнокроенный (*напр., интерфейс*); прямой; непрерывный
无理 wúlǐ иррациональный
无连接 wúliánjiē без установки соединения
无盘工作站 wúpángōngzuòzhàn бездисковая рабочая станция
无人全自动安装 wúrénquánzìdòng'ānzhuāng автоматическая установка; установка без участия пользователя
无线 wúxiàn беспроводной, беспроволочный
无线电话 wúxiàndiànhuà радиотелефон
无限 wúxiàn неограниченный. бесконечный, безграничный
无效 wúxiào заблокированный; отключенный; недействительный
无序 wúxù неупорядоченный
无源 wúyuán пассивный
物理 wùlǐ физический
物理安全 wùlǐānquán физическая защита
物理层 wùlǐcéng физический уровень
误操作 wùcāozuò неправильная работа; неправильное срабатывание

Y

压缩 yāsuō сжимать, упаковывать, архивировать; сжатие, упаковка, компрессия, архивация
压缩软件 yāsuōruǎnjiàn программа-архиватор, архиватор, программа уплотнения данных
压缩文件 yāsuōwénjiàn архив, архивный файл
延迟 yánchí задержка, запаздывание; задерживать
颜色 yánsè цвет
演示 yǎnshì демонстрация
验证 yànzhèng контроль; проверка; верификация
扬声器 yángshēngqì громкоговоритель, громкая связь
阳极 yángjí анод
阳性 yángxìng положительный; мужской
样本 yàngběn образец; выборка; выборочный
页 yè страница, лист
页脚 yèjiǎo нижний колонтитул
页眉 yèméi верхний колонтитул; шапка, заголовок
页面 yèmiàn страница
液晶 yèjīng жидкие кристаллы, жидкокристаллический
液晶显示器 yèjīngxiǎnshìqì монитор на жидких кристаллах, жидкокристаллический дисплей (*англ. liquid-crystal display, LCD*)
一元 yīyuán унарный
仪表 yíbiǎo прибор; измерительное устройство
仪器 yíqì инструмент, прибор
移动 yídòng мобильный; подвижный; скользящий
移位 yíwèi сдвиг; смещение; сдвигать; смещать
移植 yízhí перенос
遗传 yíchuán генетический
疑难排解 yínánpáijiě решение трудностей; решение проблем
以太网 yǐtàiwǎng сеть Ethernet
异步 yìbù асинхронный, не совпадающий по времени
异常 yìcháng исключение; исключительный, анормальный
异构 yìgòu неоднородный, разнородный, разнотипный

抑制 yìzhì подавлять; блокировать
译码 yìmǎ кодирование; кодировка
译码器 yìmǎqì кодирующее устройство, кодер, кодек
意外 yìwài неожиданный, внезапный
因果关系 yīnguǒguānxì причинно-следственная связь; причинный
因特网 yīntèwǎng интернет, Интернет (*от англ. Internet*), всемирная компьютерная сеть, всемирная паутина, интерсеть
因子 yīnzǐ фактор; показатель
阴极射线管 yīnjíshèxiànguǎn электронно-лучевая трубка, (*сокр. ЭЛТ*) (*англ. cathode-ray tube, CRT*)
阴性 yīnxìng отрицательный; женский
阴影 yīnyǐng тень; затемнение; теневой
音调 yīndiào тон
音节 yīnjié слог
音量 yīnliàng громкость; уровень громкости
音频 yīnpín звуковой
引导 yǐndǎo загрузка; загружать
引导盘 yǐndǎopán загрузочный диск
引导扇区 yǐndǎoshànqū загрузочный сектор
引导数据 yǐndǎoshùjù загрузочные данные, данные для загрузки
引号 yǐnhào кавычка; кавычки
引起 yǐnqǐ привести к *чему-л.*
引线 yǐnxiàn вывод; выводить
引用 yǐnyòng обращение; обращаться; ссылка; ссылаться
隐藏 yǐncáng скрывать; делать невидимым; скрытый, невидимый (*напр., файл*)
隐含 yǐnhán заключать в себе
隐患 yǐnhuàn скрытая неисправность
隐形 yǐnxíng невидимый
荧光 yíngguāng свечение, флуоресценция
影碟 yǐngdié видеодиск
影响 yǐngxiǎng влияние, действие; оказывать влияние, влиять, воздействовать

影印 yǐngyìn фотокопировать; фотокопия
应变 yìngbiàn соответствовать критической ситуации
应答 yìngdá ответ; реакция
应答(文本)文件 yìngdá(wénběn)wénjiàn файл ответов
应急 yìngjí авария; непредвиденный случай
应用 yìngyòng прикладной; приложение
应用编程接口 yìngyòngbiānchéngjiēkǒu интерфейс прикладного программирования (*англ. Application Programming Interface, API*)
应用层 yìngyòngcéng прикладной уровень
应用程序 yìngyòngchéngxù приложение, программа; прикладная программа
应用技巧 yìngyòngjìqiǎo используемые приемы; используемые хитрости
应用软件 yìngyòngruǎnjiàn прикладное программное обеспечение, прикладные программы
映射 yìngshè отображать
映像 yìngxiàng образ, изображение
硬 yìng аппаратный; жесткий; *сленг.* хардовый (*от англ. hardware*)
硬件 yìngjiàn оборудование, аппаратные средства, аппаратура, *сленг.* железо, *сленг.* хардовый (*от англ. hardware*)
硬件设备 yìngjiànshèbèi оборудование, аппаратные средства, аппаратура
硬件设置 yìngjiànshèzhì настройки оборудования
硬盘 yìngpán жесткий диск, накопитель на жестком диске, винчестер, *сленг.* хард-диск (*от англ. hard disk drive, HDD*)
硬盘配额 yìngpánpèi'é дисковая квота
硬盘驱动器 yìngpánqūdòngqì жесткий диск, накопитель на жестком диске, винчестер, *сленг.* хард-диск (*от англ. hard disk drive, HDD*)
硬性 yìngxìng оборудование, аппаратные средства, аппаратура
拥挤 yōngjǐ уплотнение
拥塞 yōngsāi перегрузка; затор

拥有者 yōngyǒuzhě владелец, хозяин
用户 yònghù пользователь; абонент, *сленг.* юзер (*от англ. user*)
用户界面 yònghùjièmiàn интерфейс пользователя, пользовательский интерфейс
用户列表 yònghùlièbiǎo список пользователей
用户名 yònghùmíng имя пользователя
用户权限 yònghùquánxiàn права пользователя
用户信息 yònghùxìnxī информация о пользователе
用户组 yònghùzǔ группа пользователей
优化 yōuhuà оптимизация
优先级 yōuxiānjí приоритет
邮件 yóujiàn почта
邮件服务器 yóujiànfúwùqì сервер электронной почты, почтовый сервер, мэйл-сервер (*от англ. mail server*)
邮件列表 yóujiànlièbiǎo почтовый список
邮箱 yóuxiāng почтовый ящик
邮政 yóuzhèng почтовый
游客 yóukè гость; посетитель; гостевая учетная запись
游戏 yóuxì игра
有理 yǒulǐ рациональный, целесообразный
有线 yǒuxiàn кабельный
有线电视 yǒuxiàndiànshì кабельное телевидение
有限 yǒuxiàn ограниченный, имеющий предел
有效 yǒuxiào активный; эффективный, результативный
有效时间 yǒuxiàoshíjiān активное время
有效性 yǒuxiàoxìng эффективность
语法 yǔfǎ синтаксис
语句 yǔjù оператор; предложение
语言 yǔyán язык; языковой
语义 yǔyì семантический
语音 yǔyīn голос, речь; голосовой, речевой
语音识别 yǔyīnshíbié распознавание речи
语音输入 yǔyīnshūrù голосовой ввод
语音系统 yǔyīnxìtǒng система идентификации по голосу

预处理 yùchǔlǐ первичная обработка; предварительная обработка
预定 yùdìng предварительно устанавливать, предварительно задавать; предварительно заданный; запланированный
预览 yùlǎn предварительный просмотр
预置 yùzhì предварительно устанавливать, предварительно задавать; предварительно заданный; запланированный
域 yù поле; область; зона
域名 yùmíng имя домена
域名服务器 yùmíngfúwùqì сервер доменных имен (*англ. Domain Name Server, DNS*)
域名系统 yùmíngxìtǒng система имен домена (*англ. Domain Name System, DNS*)
元件 yuánjiàn элемент, компонент
元数据 yuánshùjù метаданные
元素 yuánsù элемент
原版 yuánbǎn оригинал
原始 yuánshǐ исходный, первоначальный, первичный
原型 yuánxíng прототип; макет; модель
原因 yuányīn причина
原则 yuánzé правило; принцип; аксиома; закон
原子 yuánzǐ атом
源 yuán источник; исток; исходный
源码 yuánmǎ исходный код
源文件 yuánwénjiàn исходный файл
远程 yuǎnchéng удаленный, дистанционный
远程登录 yuǎnchéngdēnglù удаленный вход в систему
远程管理 yuǎnchéngguǎnlǐ удаленное администрирование
阅读器 yuèdúqì считывающее устройство, ридер (*от англ. reader*)
允许 yǔnxǔ разрешать; разрешение
运动 yùndòng движение
运算 yùnsuàn операция; действие
运算符 yùnsuànfú оператор; знак операции
运行 yùnxíng выполнять, прогонять (*программу*)

运行时间 yùnxíngshíjiān время выполнения (*программы*)
蕴含 yùnhán заключать в себе; имплицировать

Z

载波 zàibō несущая (*частота*)
再使用 zàishǐyòng многократно использовать; многократное использование
再送 zàisòng повторно отправлять; повторная отправка
在线 zàixiàn в режиме реального времени, в режиме онлайн, онлайн (*от англ. online*); оперативный режим; работающий в оперативном режиме
在线帮助 zàixiànbāngzhù онлайн помощь
暂时 zànshí временный
暂停 zàntíng останов, остановка; приостанавливать
责任 zérèn круг обязанностей
增加 zēngjiā складывать, суммировать, прибавлять; сложение, суммирование, прибавление; возрастать; возрастание
增量 zēngliàng приращение, прирост; давать приращение; инкремент
增强 zēngqiáng усиливать; улучшать
增益 zēngyì усиление; коэффициент усиления
增长 zēngzhǎng рост, возрастание, наращивание
摘要 zhāiyào сводка; резюме; краткое изложение
粘贴 zhāntiē вставка, вклейка; вставить, вклеить
展开 zhǎnkāi расширение; расширять
占据 zhànjù занимать; занятой
占用 zhànyòng занятой; занятость
栈 zhàn стек
站 zhàn место; позиция; станция; терминал
张力 zhānglì напряжение, напряженное состояние; натяжение
章 zhāng глава (*в тексте документации*); раздел
账号 zhànghào учетная запись, аккаунт (*от англ. account*)
账户 zhànghù учетная запись, аккаунт (*от англ. account*)

找出 zhǎochū определять (*место*)
兆 zhào мега-; мегабайт
兆字节 zhàozìjié мегабайт
照度 zhàodù освещение; иллюминация
照片 zhàopiān фотография, снимок
折叠 zhédié раскладывать, складывать; развертывать, свертывать
针 zhēn штырь; вывод; контакт
真空 zhēnkōng вакуум, разрежение; вакуумный, разреженный
诊断 zhěnduàn диагностировать, обнаруживать неисправности; диагноз, диагностика, обнаружение неисправности
振幅 zhènfú амплитуда
整块 zhěngkuài все вместе, целиком
整理 zhěnglǐ упорядочивать; объединять
整流 zhěngliú выпрямлять (*ток*); выпрямление; коррекция
整流器 zhěngliúqì выпрямитель
整数 zhěngshù целое число
正常 zhèngcháng нормальный
正方形 zhèngfāngxíng квадрат; прямоугольник; квадратный; прямоугольный
正文 zhèngwén основной текст
正则 zhèngzé постоянный; однородный
帧 zhēng кадр; фрейм (*от англ. frame*)
症状 zhèngzhuàng симптом
支持 zhīchí поддерживать; обеспечивать; поддержка; обеспечение
支付 zhīfù платеж, плата
支配 zhīpèi преобладание; доминирование
支援 zhīyuán поддержка, обеспечение; средства обеспечения; поддерживать; обеспечивать
执行 zhíxíng исполнять, выполнять (*программу*)
执行程序 zhíxíngchéngxù исполнять, выполнять программу
直接 zhíjiē прямой, непосредственный
直觉 zhíjué интуиция; интуитивный

直流 zhíliú постоянный ток
值 zhí значение, величина
只读 zhǐdú только для чтения (*напр., файл*)
指定 zhǐdìng указывать, устанавливать, назначать; выставлять
指令 zhǐlìng команда; инструкция
指令集 zhǐlìngjí набор команд; система команд
指南 zhǐnán руководство, инструкция
指示 zhǐshì указывать; показывать; обозначать
指示灯 zhǐshìdēng индикатор, индикаторная лампа
指示器 zhǐshìqì индикатор, указатель
指针 zhǐzhēn указатель
质量 zhìliàng качество
致命 zhìmìng неисправимый; фатальный
智能 zhìnéng интеллектуальный, разумный
智能化 zhìnénghuà интеллектуализация
置换 zhìhuàn перестановка
制成 zhìchéng создать
制作 zhìzuò создавать, делать
中断 zhōngduàn прерывание; сигнал прерывания
中继 zhōngjì реле; ретранслятор
中间 zhōngjiān промежуточный; средний
中线 zhōngxiàn средняя линия
中性 zhōngxìng нейтральный
中央 zhōngyāng центральный
中央处理单元 zhōngyāngchǔlǐdānyuán процессор, центральный процессор (*англ. central processing unit, CPU*)
中央处理器 zhōngyāngchǔlǐqì процессор, центральный процессор (*англ. central processing unit, CPU*)
中止 zhōngzhǐ останов, остановка; прекращение
终端 zhōngduān терминал, оконечное устройство; терминальный, оконечный
种类 zhǒnglèi класс; категория
周 zhōu цикл; период
周期 zhōuqī период; цикл
周期性 zhōuqīxìng периодический, повторяющийся

周围 zhōuwéi окружающий
周转 zhōuzhuǎn реверсирование
轴 zhóu ось
逐步 zhúbù ступень; ступенчатый
主板 zhǔbǎn материнская плата, системная плата
主干 zhǔgān основной, базовый
主干网 zhǔgānwǎng основная сеть
主机 zhǔjī главная вычислительная машина; мэйнфрэйм; *сленг.* хост (*от англ. host*)
主题 zhǔtí тема; предмет; предметный
主体 zhǔtǐ тело; собственный, *сленг.* родной
主线 zhǔxiàn стержневая ветвь
主要 zhǔyào первичный
主要部分 zhǔyàobùfēn главная часть; тело
主页 zhǔyè главная страница; начальная страница; домашняя страница
主页设置 zhǔyèshèzhì настройки домашней страницы
主引导记录 zhǔyǐndǎojìlù главная загрузочная запись; головная загрузочная запись (*англ. master boot record, MBR*)
主站 zhǔzhàn главная станция; ведущая станция
主轴 zhǔzhóu шпиндель
注册 zhùcè регистрировать; регистрация
注册表 zhùcèbiǎo реестр; регистр
注册表编辑器 zhùcèbiǎobiānjíqì редактор реестра
注册商标 zhùcèshāngbiāo зарегистрированный товарный знак
注脚 zhùjiǎo сноска
注解 zhùjiě комментарий, примечание
注释 zhùshì комментарий, примечание
注销 zhùxiāo выход (*напр., из системы*), конец (*сеанса*)
注意 zhùyì обращать внимание; внимание
驻留 zhùliú резидентный
抓取 zhuāqǔ захват (*напр., изображения*)
爪哇 zhuǎwā язык Java
专家 zhuānjiā эксперт

专家系统 zhuānjiāxìtǒng экспертная система
专利 zhuānlì патент
专用 zhuānyòng частный; специальный, специализированный
专用网 zhuānyòngwǎng виртуальная частная сеть
转出 zhuǎnchū частная сеть
转发 zhuǎnfā пересылать (*напр., письмо*); пересылка
转换 zhuǎnhuàn преобразование, конвертирование; преобразовывать, конвертировать
转换器 zhuǎnhuànqì преобразователь, конвертер
转接 zhuǎnjiē переключать; коммутировать
转录 zhuǎnlù преобразовывать; воспроизводить
转向 zhuǎnxiàng вращение
转移 zhuǎnyí переход; операция перехода
装入 zhuāngrù нагрузка; нагружать; загрузка; загружать
装置 zhuāngzhì компонент; устройство
装载 zhuāngzài устанавливать; загружать; нагружать
状况 zhuàngkuàng состояние; режим; ситуация
状态 zhuàngtài состояние; режим
准备 zhǔnbèi готовый к работе
准确 zhǔnquè точный
准确度 zhǔnquèdù точность
准则 zhǔnzé правило; стандарт
桌面 zhuōmiàn рабочий стол; настольный
咨询 zīxún консультация; консультировать
资料 zīliào данные; информация
资源 zīyuán ресурс, ресурсы, средства
子 zǐ под-, суб-
子程序 zǐchéngxù подпрограмма
子集 zǐjí подмножество
子类 zǐlèi подкласс
子目录 zǐmùlù подкаталог, поддиректория
子区 zǐqū субзона, подобласть, субобласть
子网 zǐwǎng подсеть, фрагмент сети
子系统 zǐxìtǒng подсистема
紫外线 zǐwàixiàn ультрафиолет, ультрафиолетовые лучи

字串 zìchuàn строка
字典 zìdiǎn словарь
字段 zìduàn поле
字符 zìfú знак; символ
字符串 zìfúchuàn символьная строка; символьный
字符串值 zìfúchuànzhí значение символьной строки
字符集 zìfújí набор знаков; алфавит
字符映射表 zìfúyìngshèbiǎo таблица символов
字号 zìhào длина машинного слова
字节 zìjié байт
字面 zìmiàn шрифт, стиль шрифта, гарнитура шрифта
字模 zìmó тип шрифта
字母 zìmǔ буква; символ; знак; буквенный
字母表 zìmǔbiǎo алфавит
字体 zìtǐ шрифт, печатный шрифт
字型 zìxíng шрифт, стиль шрифта, гарнитура шрифта
字样 zìyàng вид шрифта
自定义 zìdìngyì пользовательский; самоопределяемый; заказной
自定义设置 zìdìngyìshèzhì пользовательская настройка, выборочная настройка, выборочно
自动 zìdòng автоматический, автоматизированный, авто-
自动保存 zìdòngbǎocún автосохранение, автоматическое сохранение
自动拨号 zìdòngbōhào автонабор; с автонабором
自动化 zìdònghuà автоматизация
自动机 zìdòngjī автомат
自动检测 zìdòngjiǎncè автоматическая проверка
自动启动 zìdòngqǐdòng автостарт, автоматический запуск
自由软件 zìyóuruǎnjiàn свободное программное обеспечение, *сленг.* фриварный (*от англ. freeware*)
综合 zōnghé интегральный; интегрированный, встроенный; сгруппированный; ситематизированный
踪迹 zōngjī след; ход
总共 zǒnggòng всего
总计 zǒngjì сумма, итоговая сумма, итог

总体 zǒngtǐ целый; в целом
总线 zǒngxiàn шина; канал
纵向 zòngxiàng продольный
租用 zūyòng арендуемый (*напр., канал*)
阻挡 zǔdǎng сопротивляться; сопротивление
阻抗 zǔkàng полное сопротивление
阻尼 zǔní затухать
阻止 zǔzhǐ ограничивать; сдерживать; ограничение; сдерживание
组 zǔ группа
组成 zǔchéng формировать
组合 zǔhé комбинировать; объединять; соединять; комбинированный; комбинационный
组件 zǔjiàn пакет; модуль, блок
组装 zǔzhuāng пакетный; объединенный
最大化 zuìdàhuà максимизировать; доводить до максимума; разворачивать окно
最低 zuìdī наименьший, минимальный; младший; минимизация
最佳 zuìjiā оптимальный, наилучший
最小 zuìxiǎo минимальный
最小化 zuìxiǎohuà минимизировать; доводить до минимума; сворачивать окно
最终用户 zuìzhōngyònghù конечный пользователь
作业 zuòyè задание; работа
坐标 zuòbiāo координата; координатный

Русско-китайский словарь компьютерной лексики

A

абонент 用户 yònghù
абсолютное значение 绝对值 juéduìzhí
абсолютный 具体 jùtǐ; 绝对 juéduì
абстрактный 抽象 chōuxiàng
аварийный сигнал 闹钟 nàozhōng
авария 应急 yìngjí
авто- 自动 zìdòng
автомат 自动机 zìdòngjī
автоматизация 自动化 zìdònghuà
автоматизация деятельности офиса 办公室自动化 bàngōngshìzìdònghuà
автоматизированный 全(部)自动 quán(bù)zìdòng; 自动 zìdòng
автоматическая проверка 自动检测 zìdòngjiǎncè
автоматическая установка 无人全自动安装 wúrénquánzìdòng’ānzhuāng
автоматический 全(部)自动 quán(bù)zìdòng; 自动 zìdòng
автоматический запуск 自动启动 zìdòngqǐdòng
автоматическое конфигурирование аппаратных средств 即插即用 jíchājíyòng
автоматическое сохранение 自动保存 zìdòngbǎocún
автонабор 自动拨号 zìdòngbōhào
автономный 脱机 tuōjī
авторизация 认可 rènkě; 授权 shòuquán
авторизовать 认可 rènkě
авторский гонорар 版税 bǎnshuì
авторское право 版权 bǎnquán
автосохранение 自动保存 zìdòngbǎocún
автостарт 自动启动 zìdòngqǐdòng
агент 代理 dàilǐ
адаптер 适配器 shìpèiqì
адаптируемость 适应性 shìyìngxìng
административная программа 管理程序 guǎnlǐchéngxù
администратор 管理人 guǎnlǐrén; 管理员 guǎnlǐyuán

администратор базы данных 数据库管理员 shùjùkùguǎnlǐyuán
администратор сети 网络管理员 wǎngluòguǎnlǐyuán
администратор учетных данных в системе защиты 安全账户管理程序 ānquánzhànghùguǎnlǐchéngxù
администрирование базы данных 数据库管理 shùjùkùguǎnlǐ
администрирование сети 网络管理 wǎngluòguǎnlǐ
администрировать 管理 guǎnlǐ
адрес 地址 dìzhǐ
адресат информации 目的地 mùdìdì
адресация 编址 biānzhǐ
адресная ссылка 按地址访问 àndìzhǐfǎngwèn
аккаунт 账号 zhànghào; 账户 zhànghù
аккаунт *сленг.* 身份 shēnfèn
аксиома 原则 yuánzé
активация 激活 jīhuó
активизация 激活 jīhuó
активизировать 激活 jīhuó
активизирующая клавиша 热键 rèjiàn
активировать 激活 jīhuó
активное время 有效时间 yǒuxiàoshíjiān
активность 活动 huódòng
активный 活动 huódòng; 有效 yǒuxiào
активный пользователь интернета 网民 wǎngmín
алгебраический 代数 dàishù
алгоритм 算法 suànfǎ
алиас 别名 biémíng
алфавит 字符集 zìfújí; 字母表 zìmǔbiǎo
альбомная ориентация 横向 héngxiàng
альтернативное имя 别名 biémíng
амплитуда 振幅 zhènfú
анализ 分析 fēnxī
анализ данных 数据分析 shùjùfēnxī
анализировать 分析 fēnxī
аналитик 分析员 fēnxīyuán

аналоговый 模拟 mónǐ
аналоговый сигнал 模拟信号 mónǐxìnhào
анимация 动画 dònghuà
анод 阳极 yángjí
анонимность 匿名 nìmíng
анонимный 匿名 nìmíng
анормальный 异常 yìcháng
антенна 天线 tiānxiàn
анти- 反对 fǎnduì
антивирус 杀毒软件 shādúruǎnjiàn
антивирусное программное обеспечение 反病毒软件 fǎnbìngdúruǎnjiàn; 杀毒软件 shādúruǎnjiàn
антивирусные программы 反病毒软件 fǎnbìngdúruǎnjiàn
апгрейд *сленг.* 升级 shēngjí
аплоадить *сленг.* 上传 shàngchuán
аппарат 设备 shèbèi
аппаратные средства 硬件 yìngjiàn; 硬件设备 yìngjiànshèbèi; 硬性 yìngxìng
аппаратный 硬 yìng
аппаратура 硬件 yìngjiàn; 硬件设备 yìngjiànshèbèi; 硬性 yìngxìng
аппаратура для передачи 传输设备 chuánshūshèbèi
арендуемый 租用 zūyòng
арифметика 算术 suànshù
арифметический 算术 suànshù
архив 档案 dàng'àn; 档案文件 dàng'ànwénjiàn; 压缩文件 yāsuōwénjiàn
архиватор 压缩软件 yāsuōruǎnjiàn
архивация 压缩 yāsuō
архивировать 加压 jiāyā; 压缩 yāsuō
архивный файл 压缩文件 yāsuōwénjiàn
архитектура 体系结构 tǐxìjiégòu
асинхронный 异步 yìbù
ассемблировать 汇编 huìbiān
ассоциативное запоминающее устройство 按内容访问存储器 ànnèiróngfǎngwèncúnchǔqì

атака 攻击 gōngjī
атом 原子 yuánzǐ
атрибут 属性 shǔxìng
атрибут файла 文件属性 wénjiànshǔxìng
аттач *сленг.* 附件 fùjiàn
аттачмент 附件 fùjiàn
аудиофайл 声音文件 shēngyīnwénjiàn
аудит 审计 shěnjì
аутентификация 认证 rènzhèng

Б

баг *сленг.* 臭虫 chòuchóng; 缺陷 quēxiàn
база вирусов 病毒库 bìngdúkù
база данных 数据库 shùjùkù
базисный 初步 chūbù; 基础 jīchǔ
базовый 基本 jīběn; 主干 zhǔgān
байт 字节 zìjié
баланс 均衡 jūnhéng; 平衡 pínghéng
батарея 电池 diànchí
без установки соединения 无连接 wúliánjiē
безграничный 无限 wúxiàn
бездеятельность 不活动 bùhuódòng
бездисковая рабочая станция 无盘工作站 wúpángōngzuòzhàn
беззвучный 静音 jìngyīn
безопасное отключение 安全停机 ānquántíngjī
безопасность 安全 ānquán; 安全性 ānquánxìng
безопасность данных 数据安全 shùjùānquán
безопасность операционной системы 操作系统安全 cāozuòxìtǒngānquán
безостановочный 不停顿 bùtíngdùn
бесплатное программное обеспечение 免费软件 miǎnfèiruǎnjiàn
бесплатные программы 免费软件 miǎnfèiruǎnjiàn
беспримесный 纯 chún

беспроводной 无线 wúxiàn
беспроволочный 无线 wúxiàn
библиотека лент 磁带库 cídàikù
библиотека на лентах 磁带库 cídàikù
библиотека программ 程序库 chéngxùkù
биллинг 开票 kāipiào
бинарный 二进制 èrjìnzhì
биокристалл 生物芯片 shēngwùxìnpiàn
биочип 生物芯片 shēngwùxìnpiàn
бит 比特 bǐtè
битов в секунду 比特/秒 bǐtè/miǎo
битовый образ 位图 wèitú
близость 邻近 línjìn
блок 部(分) bù(fen); 插件 chājiàn; 机壳 jīké; 模数 móshù; 组件 zǔjiàn
блок обработки 处理装置 chǔlǐzhuāngzhì; 处理单元 chǔlǐdānyuán
блок распределения 分配器 fēnpèiqì
блокировать 封锁 fēngsuǒ; 锁定 suǒdìng; 抑制 yìzhì
блокировка 封锁 fēngsuǒ; 锁定 suǒdìng
блокнот 记事本 jìshìběn
блок-схема 流程图 liúchéngtú
болт 螺钉 luódīng
большая мощность 大容量 dàróngliàng
больше 大于 dàyú
большинство 多数 duōshù
борда *сленг.* 公告板 gōnggàobǎn
брандмауэр 防火墙 fánghuǒqiáng
браузер *сленг.* 浏览器 liúlǎnqì
буква 文字 wénzì; 字母 zìmǔ
буквенный 字母 zìmǔ
булев 布尔 bùěr
булево выражение 布尔 bùěr
бумагорезательная машина 碎纸机 suìzhǐjī
буфер 缓冲 huǎnchōng; 缓冲区 huǎnchōngqū
буфер обмена 剪贴板 jiǎntiēbǎn

буферизация 缓冲 huǎnchōng
буферная зона 缓冲区 huǎnchōngqū
быстрая клавиша 热键 rèjiàn
быстрая установка 快速安装 kuàisù'ānzhuāng
быстродействие 处理速度 chǔlǐsùdù
быстрый 快速 kuàisù
быть включенным 开机 kāijī
быть совместимым 兼容 jiānróng
быть частью 属于 shǔyú
бэбээска *сленг.* 公告板 gōnggàobǎn
бэкап *сленг.* 备份 bèifèn

В

в незаконченном виде 未完成 wèiwánchéng
в нерабочем состоянии 不活跃 bùhuóyuè
в полный экран 全屏幕 quánpíngmù
в последовательности 按序 ànxù
в реальном режиме 实模式 shímóshi
в режиме онлайн 在线 zàixiàn
в режиме реального времени 实时 shíshí; 在线 zàixiàn
в целом 总体 zǒngtǐ
вакуум 真空 zhēnkōng
вакуумный 真空 zhēnkōng
ван *сленг.* 广域网 guǎngyùwǎng; 广域网络 guǎngyùwǎngluò
вариант 变体 biàntǐ
ватт 瓦特 wǎtè
введение 入门 rùmén
ввести 输入 shūrù
ввод 进入 jìnrù; 输入 shūrù
ввод данных 数据输入 shùjùshūrù
вводить 键入 jiànrù; 进入 jìnrù; 输入 shūrù
вводить новшества 创新 chuàngxīn
веб-обозреватель 浏览器 liúlǎnqì
веб-страница 网页 wǎngyè

ведеосканер 视频扫描仪 shìpínsǎomiáoyí
ведущая станция 主站 zhǔzhàn
величина 量 liàng; 量子 liàngzi; 值 zhí
вентиль 门 mén
вентилятор 风扇 fēngshàn
верификация 验证 yànzhèng
вероятность 概率 gàilǜ; 几率 jīlǜ; 可能性 kěnéngxìng
вероятный 概率 gàilǜ
версия 版本 bǎnběn
верхнего уровня 高级 gāojí
верхний колонтитул 页眉 yèméi
верхний уровень 高级 gāojí
вершина 顶点 dǐngdiǎn
вести интерактивную переписку 聊天 liáotiān
ветвление 分支 fēnzhī
ветвь 分支 fēnzhī
вещественный 实质 shízhì
взаимное соединение 互连 hùlián
взаимность 对等 duìděng
взаимодействовать 通话 tōnghuà
взаимосовместимость 并发 bìngfā
взамен 代替 dàitì
взломщик 黑客 hēikè
взять имя 取名 qǔmíng
вид 视图 shìtú; 透视 tòushì
вид шрифта 字样 zìyàng
видео 视频 shìpín
видео по заказу 视频点播 shìpíndiǎnbō
видео по запросу 视频点播 shìpíndiǎnbō
видео по требованию 视频点播 shìpíndiǎnbō
видеодиск 影碟 yǐngdié
видеоизображение 视频 shìpín
видеоконференция 电视会议 diànshìhuìyì
видеосервер 视频服务器 shìpínfúwùqì
видеосигнал 视频 shìpín
видимый 可见 kějiàn

визит 访问 fǎngwèn
визуализация 可视化 kěshìhuà
визуальный 可视 kěshì
вилка 插头 chātóu
винт 螺钉 luódīng
винчестер 硬盘 yìngpán; 硬盘驱动器 yìngpánqūdòngqì
виртуальная частная сеть 专用网 zhuānyòngwǎng
вирус 病毒 bìngdú
вирусная база 病毒库 bìngdúkù
витая пара 双绞线 shuāngjiǎoxiàn
виток 圈 quān
вкладка 标签 biāoqiān
вклеить 粘贴 zhāntiē
вклейка 粘贴 zhāntiē
Включай и работай 即插即用 jíchājíyòng
включать 启用 qǐyòng
включение 编入 biānrù; 初始 chūshǐ; 初始化 chūshǐhuà
включенный 通电 tōngdiàn
включить 开机 kāijī; 通电 tōngdiàn
владелец 拥有者 yōngyǒuzhě
владение 所有权 suǒyǒuquán
влажность 湿度 shīdù
влияние 影响 yǐngxiǎng
влиять 干涉 gānshè; 影响 yǐngxiǎng
вложение 附件 fùjiàn
вложенное множество 嵌套 qiàntào
вместо 代替 dàitì
вмешательство 干扰 gānrǎo; 干预 gānyù
вмешиваться 干扰 gānrǎo; 干涉 gānshè; 干预 gānyù
вмещать 容纳 róngnà
внедрение 编入 biānrù
внезапный 意外 yìwài
внешний 外部 wàibù
внимание 注意 zhùyì
вновь 重新 chóngxīn
внутренний 内部 nèibù

во весь экран 全屏幕 quánpíngmù
во включенном состоянии 开机 kāijī
водяные знаки 水印 shuǐyìn
возбуждать 刺激 cìjī
возбуждение 激发 jīfā; 激励 jīlì
возврат 返回 fǎnhuí; 复原 fùyuán; 退回 tuìhuí
возврат каретки 回车 huíchē
возвращаемое значение 返回值 fǎnhuízhí
возвращать 退回 tuìhuí
возвращаться к предшествующему состоянию 复原 fùyuán
возвращение 返回 fǎnhuí; 返回 fǎnhuí; 退回 tuìhuí
возвращение в исходное положение 复位 fùwèi
возвращение в исходное состояние 复位 fùwèi
воздействовать 影响 yǐngxiǎng
возмещать 补偿 bǔcháng
возможность 概率 gàilǜ; 几率 jīlǜ; 可能性 kěnéngxìng; 能力 nénglì
возможность взаимодействия 互用性 hùyòngxìng
возможный 概率 gàilǜ
возникновение 发生 fāshēng
возобновление 恢复 huīfù
возобновлять 重新开始 chóngxīnkāishǐ; 恢复 huīfù
возрастание 增加 zēngjiā; 增长 zēngzhǎng
возрастать 增加 zēngjiā
войти 登入 dēngrù; 加入 jiārù
волна 波 bō
волновой 波 bō
вольт 伏 fú
восприимчивый 敏感 mǐngǎn
воспринимать 认知 rènzhī
воспроизводить 复制 fùzhì; 转录 zhuǎnlù
восстанавливать 还原 huányuán; 恢复 huīfù; 回收 huíshōu
восстановление 还原 huányuán; 恢复 huīfù
восходящий 升序 shēngxù
восходящий поток 上游 shàngyóu

восьмеричная система счисления 八进制计数法 bājìnzhìjìshùfǎ
восьмеричное сложение 八进制加法 bājìnzhìjiāfǎ
восьмеричное число 八进制数 bājìnzhìshù
восьмеричный адрес 八进制地址 bājìnzhìdìzhǐ
восьмеричный код 八进制编码 bājìnzhìbiānmǎ
впечатывать 键入 jiànrù
вращение 转向 zhuǎnxiàng
временное разделение 时分 shífēn
временный 草稿 cǎogǎo; 临时 línshí; 暂时 zànshí
временный файл 临时文件 línshíwénjiàn
время входа 登录时间 dēnglùshíjiān
время выполнения 运行时间 yùnxíngshíjiān
время длительности 持续时间 chíxùshíjiān
время доступа 访问时间 fǎngwènshíjiān
время захвата 采集时间 cǎijíshíjiān
время ожидания 等待时间 děngdàishíjiān
время тестирования 测试时间 cèshìshíjiān
все- 多 duō
все вместе 整块 zhěngkuài
всего 总共 zǒnggòng
всемирная компьютерная сеть 互联网 hùliánwǎng; 因特网 yīntèwǎng
всемирная паутина 互联网 hùliánwǎng; 万维网 wànwéiwǎng; 因特网 yīntèwǎng
всемирная сеть 全球网 quánqiúwǎng
всесторонний 普遍 pǔbiàn
всецело 全部 quánbù
всецелый 全面 quánmiàn
вспомогательное оборудование 辅助设备 fǔzhùshèbèi
вспомогательный 辅助 fǔzhù; 附件 fùjiàn
вспышка 闪光 shǎnguāng
вставить 插 chā; 插入 chārù; 粘贴 zhāntiē
вставка 插入 chārù; 粘贴 zhāntiē
вставленный 嵌入式 qiànrùshì
вставлять 嵌入 qiànrù

встроенные программы 固件 gùjiàn
встроенный 板式 bǎnshì; 集成 jíchéng; 内置 nèizhì; 综合 zōnghé
вторичный 次级 cìjí; 次要 cìyào; 二次 èrcì
второстепенный 次级 cìjí; 次要 cìyào; 二次 èrcì
вход 进入 jìnrù; 输入 shūrù; 入口 rùkǒu
вход в сеть 加入网络 jiārùwǎngluò
входить 进入 jìnrù; 登录 dēnglù
входной 输入 shūrù
выбирать 点选 diǎnxuǎn; 勾选 gōuxuǎn; 取 qǔ; 挑选 tiāoxuǎn
выбор 判定 pàndìng
выборка 采样 cǎiyàng; 读取 dúqǔ; 取 qǔ; 样本 yàngběn; 存取 cúnqǔ
выборочная настройка 自定义设置 zìdìngyìshèzhì
выборочно 自定义设置 zìdìngyìshèzhì
выборочный 样本 yàngběn
вывод 插接 chājiē; 结论 jiélùn; 引线 yǐnxiàn; 针 zhēn; 推断 tuīduàn
вывод на печатающее устройство 打印输出 dǎyìnshūchū
выводить 派生 pàishēng; 引线 yǐnxiàn; 列出 lièchū
выдавать 抽出 chōuchū
выдавать себя за другого 顶替 dǐngtì
выдавливание 挤压 jǐyā
вызов 呼叫 hūjiào; 通话 tōnghuà; 调用 diàoyòng
вызов по значению 按值调用 ànzhídiàoyòng
вызов по номеру 拨号 bōhào
вызываемая сторона 被呼叫方 bèihūjiàofāng
вызывать 调用 diàoyòng; 繁殖 fánzhí; 唤起 huànqǐ; 唤醒 huànxǐng
вызывающая программа 被调程序 bèidiàochéngxù
выкинуть 废弃 fèiqì
выключатель 开关 kāiguān
выключать 关闭 guānbì; 切断 qiēduàn
выключение 关机 guānjī
выключение питания 断电 duàndiàn

вынуждать 强迫 qiángpò
вынужденный 强迫 qiángpò
выполнение программы 程序执行 chéngxùzhíxíng
выполнимый 可行 kěxíng
выполнить двойной щелчок мышью 双击 shuāngjī
выполнить щелчок мышью 单击 dānjī; 点击 diǎnjī
выполняемый 可执行 kězhíxíng
выполнять 进行 jìnxíng; 实现 shíxiàn; 运行 yùnxíng; 执行 zhíxíng
выполнять программу 执行程序 zhíxíngchéngxù
выпрямитель 整流器 zhěngliúqì
выпрямление 整流 zhěngliú
выпрямлять 整流 zhěngliú
выпуск 版本 bǎnběn; 发行 fāxíng
выпускать 发行 fāxíng
выравнивание 对准 duìzhǔn; 匹配 pǐpèi
выражение 表达式 biǎodáshì; 短语 duǎnyǔ
вырезать 裁(剪) cái(jiǎn); 剪 jiǎn; 剪切 jiǎnqiē
высказывание 命题 mìngtí
высокая емкость 高容量 gāoróngliàng
высокая скорость 高速 gāosù
высокая точность воспроизведения 高保真(度) gāobǎo-zhēn(dù)
высокий звук 高音 gāoyīn
высокий уровень 高级 gāojí
высокого уровня 高级 gāojí
высококачественная аудиовидеоаппаратура 高保真(度) gāo-bǎozhēn(dù)
высококачественное воспроизведение 高保真(度) gāobǎo-zhēn(dù)
высокоскоростной 高速 gāosù
выставлять 指定 zhǐdìng
выталкивать 扯 chě; 弹出 dànchū
выход 输出 shūchū; 退出 tuìchū; 注销 zhùxiāo
выход за лимит времени 超时 chāoshí
выходить 退出 tuìchū

выходить из-под контроля 失控 shīkòng
выходной 输出 shūchū
выходной почтовый ящик 发件箱 fājiànxiāng
вычеркивание 省略 shěnglüè
вычислительная сеть 计算机网络 jìsuànjīwǎngluò
вычислительная система 计算机系统 jìsuànjīxìtǒng
вычислительный прибор 计算器 jìsuànqì
вычислять 计算 jìsuàn
вычитание 减法 jiǎnfǎ; 扣除 kòuchú
вычитать 扣除 kòuchú
вычищать 清洗 qīngxǐ
выяснить 查明 chámíng
выяснять 查核 cháhé
вэвэвэ *сленг.* 万维网 wànwéiwǎng

Г

галерея 图库 túkù
гарантийный резерв 安全余量 ānquányúliàng
гарнитура шрифта 字面 zìmiàn; 字型 zìxíng
генератор 发生器 fāshēngqì
генератор отчетов 报表打印 bàobiǎodǎyìn; 报表生成程序 bàobiǎoshēngchéngchéngxù
генерирование отчетов 报表生成 bàobiǎoshēngchéng
генерирующая программа 发生器 fāshēngqì
генетический 遗传 yíchuán
генри 亨利 hēnglì
географические информационные системы 地理信息系统 dìlǐxìnxīxìtǒng
география 地理 dìlǐ
герц 赫兹 hèzī
гибкий 灵活 línghuó
гибкий диск 软盘 ruǎnpán
гибкость 灵活性 línghuóxìng
гибрид 混合 hùnhé
гибридный 混合 hùnhé

гига- 千兆 qiānzhào
гигабайт 千兆 qiānzhào; 千兆字节 qiānzhàozìjié
гипермедиа 超媒体 chāoméitǐ
гиперсреда 超媒体 chāoméitǐ
гиперссылка 超链接 chāoliànjiē
гипертекст 超文本 chāowénběn
глава 章 zhāng
главная вычислительная машина 主机 zhǔjī
главная загрузочная запись 主引导记录 zhǔyǐndǎojìlù
главная станция 主站 zhǔzhàn
главная страница 主页 zhǔyè
главная часть 主要部分 zhǔyàobùfēn
глобальная вычислительная сеть 广域网 guǎngyùwǎng; 广域网络 guǎngyùwǎngluò
глобальная сеть 广域网 guǎngyùwǎng; 广域网络 guǎngyùwǎngluò
глобальный 全局 quánjú
гнездо 插孔 chākǒng; 插座 chāzuò; 开口 kāikǒu
головная загрузочная запись 主引导记录 zhǔyǐndǎojìlù
голос 语音 yǔyīn
голосовой 语音 yǔyīn
голосовой ввод 语音输入 yǔyīnshūrù
Голубой зуб 蓝牙 lányá
горизонтальный 水平 shuǐpíng
городская вычислительная сеть 城域网 chéngyùwǎng
горячая клавиша 热键 rèjiàn
горячая точка 热点 rèdiǎn
гостевая учетная запись 游客 yóukè
гость 游客 yóukè
готовность 可用性 kěyòngxìng
готовый к работе 准备 zhǔnbèi
градация 层次 céngcì
градус 度 dù
грамматика 文法 wénfǎ
граница 边界 biānjiè; 极限 jíxiàn; 墙 qiáng; 边线 biānxiàn
границы измерения 测量范围 cèliàngfànwéi

граничный 极限 jíxiàn
граничный маршрутизатор 边界路由器 biānjièlùyóuqì
график 绘图 huìtú; 图 tú; 图表 túbiǎo
графический 图示 túshì; 图形 túxíng
графический интерфейс пользователя 图形用户界面 túxíngyònghùjièmiàn
графический пользовательский интерфейс 图形用户界面 túxíngyònghùjièmiàn
графопостроитель 绘图仪 huìtúyí
громкая связь 扬声器 yángshēngqì
громкоговоритель 扬声器 yángshēngqì
громкость 音量 yīnliàng
группа 组 zǔ
группа пользователей 用户组 yònghùzǔ
групповой 聚集 jùjí
гуи *сленг.* 图形用户界面 túxíngyònghùjièmiàn

Д

дабл-клик *сленг.* 双击 shuāngjī
давать заниженные показания 低估 dīgū
давать начало 创办 chuàngbàn
давать оценку 赋值 fùzhí
давать приращение 增量 zēngliàng
дайл-ап 电话拨号 diànhuàbōhào; 拨号 bōhào
данные 数据 shùjù; 资料 zīliào
данные в электронном виде 电子数据 diànzǐshùjù
данные для загрузки 引导数据 yǐndǎoshùjù
дата 日期 rìqī
датчик 传感器 chuángǎnqì
датчик времени 计时器 jìshíqì
дважды кликнуть *сленг.* 双击 shuāngjī
дверца 门 mén
двигать 驱动 qūdòng
движение 运动 yùndòng
двоичная матрица 比特矩阵 bǐtèjǔzhèn

двоичный 二进制 èrjìnzhì
двоичный код 二进制 èrjìnzhì
двойное количество 两倍 liǎngbèi
двойной 二进制 èrjìnzhì; 二元 èryuán; 两倍 liǎngbèi
двойной щелчок мышью 双击 shuāngjī
двунаправленный 双向 shuāngxiàng
двухэлементный 二元 èryuán
дебаггить *сленг.* 调试 tiáoshì
девайс *сленг.* 设备 shèbèi
девайс-менеджер 设备管理器 shèbèiguǎnlǐqì
дезорганизовывать 扰乱 rǎoluàn
действие 操作 cāozuò; 活动 huódòng; 影响 yǐngxiǎng; 运算 yùnsuàn
действительный 实际 shíjì
действующая программа 操作程序 cāozuòchéngxù
декодирование 解密 jiěmì
декомпрессия 解压 jiěyā; 解压缩 jiěyāsuō
делать 建造 jiànzào; 制作 zhìzuò
делать вывод 概括 gàikuò
делать заплату 补 bǔ
делать невидимым 隐藏 yǐncáng
делать сноску 参考 cānkǎo
деление 除法 chúfǎ
деление на сегменты 分段 fēnduàn
делимое 被除数 bèichúshù
дело 事项 shìxiàng
демонстрация 演示 yǎnshì
демонтировать 拆卸 chāixiè
дерево игры 比赛树 bǐsàishù
дескриптор защиты 安全描述体 ānquánmiáoshùtǐ
десятичный 十进制 shíjìnzhì
деталь 部(分) bù(fen); 部件 bùjiàn
детерминизм 确定性 quèdìngxìng
дефект 故障 gùzhàng; 缺陷 quēxiàn
дефицитный 临界 línjiè
дефрагментация 碎片整理 suìpiànzhěnglǐ

децибел 分贝 fēnbèi
дешифрирование 解密 jiěmì
деятельность 工作 gōngzuò
джек 插孔 chākǒng
джойстик 操纵杆 cāozònggān
диагноз 诊断 zhěnduàn
диагностика 诊断 zhěnduàn
диагностировать 诊断 zhěnduàn
диаграмма 图 tú; 图表 túbiǎo
диалог 对话 duìhuà; 会话 huìhuà
диалоговое окно 对话框 duìhuàkuàng
диалоговый 交互(式) jiāohù(shì)
диапазон 波段 bōduàn
дилер 经销商 jīngxiāoshāng
динамическая веб-страница 动态网页 dòngtàiwǎngyè
динамически подключаемая библиотека 动态连接库 dòngtàiliánjiēkù
динамический 动态 dòngtài
динамическое распределение 动态分配 dòngtàifēnpèi
диод 二极管 èrjíguǎn
директория 文件夹 wénjiànjiā; 文件目录 wénjiànmùlù
дисбаланс 不平衡性 bùpínghéngxìng
диск 磁盘驱动器 cípánqūdòngqì; 盘 pán; 盘片 pánpiàn
дискета 软盘 ruǎnpán
дисковая квота 硬盘配额 yìngpánpèi'é
дисковод 磁盘驱动器 cípánqūdòngqì; 驱动 qūdòng; 驱动器 qūdòngqì; 驱动器 qūdòngqì
дисковод для чтения компакт-дисков 光盘驱动器 guāngpánqūdòngqì; 光驱 guāngqū
дискретный 不连续 bùliánxù; 离散 lísàn
диспетчер 监视器 jiānshìqì
диспетчерское управление 监控 jiānkòng
дистанционный 远程 yuǎnchéng
дифференцировать 辨别 biànbié
длина 长度 chángdù
длина волны 波长 bōcháng

длина машинного слова 字号 zìhào
длительность 长度 chángdù; 持续时间 chíxùshíjiān
для… 供 gōng
дно *сленг.* 底部 dǐbù
до конца 彻底 chèdǐ
добавлять 加入 jiārù; 附加 fùjiā; 加上 jiāshàng; 添加 tiānjiā
добавочный 辅助 fǔzhù; 附件 fùjiàn
доводить до максимума 最大化 zuìdàhuà
доводить до минимума 最小化 zuìxiǎohuà
документ 文档 wéndàng; 文件 wénjiàn
документ базы данных 数据库文件 shùjùkùwénjiàn
долговечность 耐用性 nàiyòngxìng
домашняя сеть 家庭网络 jiātíngwǎngluò
домашняя страница 个人主页 gèrénzhǔyè; 主页 zhǔyè
домен 机域 jīyù; 计算机域 jìsuànjīyù; 领域 lǐngyù; 网域 wǎngyù
доменный 领域 lǐngyù
доминирование 支配 zhīpèi
дополнительная библиотека 备用库 bèiyòngkù
дополнительная команда 附加命令 fùjiāmìnglìng
дополнительный 补充 bǔchōng; 任选 rènxuǎn
дополнительный программный модуль 插入式 chārùshì
допустимый 合法 héfǎ; 可行 kěxíng
дорожка 路径 lùjìng
доступ 存取 cúnqǔ
доступная память 可用内存 kěyòngnèicún
доступность 可用性 kěyòngxìng
доступный 可用 kěyòng
драйвер 驱动程序 qūdòngchéngxù
драйвер дискового накопителя 磁盘驱动器 cípánqūdòngqì
драйвер дисковода 磁盘驱动器 cípánqūdòngqì
драйвер устройства 设备驱动程序 shèbèiqūdòngchéngxù
дубликат 备份版本 bèifènbǎnběn; 抄送 chāosòng; 副本 fùběn
дублирование кода вируса 病毒复制 bìngdúfùzhì

дублирующая запись 备份纪录 bèifènjìlù
дуплексный 全双工 quánshuānggōng
дэпэи *сленг.* 每英寸点数 měiyīngcùndiǎnshù

Е

единственный 惟一 wéiyī
единый 单 dān; 单片 dānpiàn
емкость 电容 diànróng; 容量 róngliàng
е-мэйл *сленг.* 电子邮件 diànzǐyóujiàn; 电子邮箱 diànzǐyóuxiāng

Ж

ждать 等待 děngdài
железо *сленг.* 硬件 yìngjiàn
женский 阴性 yīnxìng
жесткий 硬 yìng
жесткий диск 硬盘 yìngpán; 硬盘驱动器 yìngpánqūdòngqì
живучесть 活性 huóxìng
жидкие кристаллы 液晶 yèjīng
жидкокристаллический 液晶 yèjīng
жидкокристаллический дисплей 液晶显示器 yèjīngxiǎnshìqì
журнал регистрации 日志 rìzhì; 日志文件 rìzhìwénjiàn

З

заблокированный 不活跃 bùhuóyuè; 无效 wúxiào
заблокировать 停用 tíngyòng
завершать 结束 jiéshù; 完成 wánchéng
завершать сеанс 退出 tuìchū
завершение 结束 jiéshù
завершенный 彻底 chèdǐ; 完成 wánchéng
зависеть 取决 qǔjué
зависимый 次 cì; 从属 cóngshǔ

заголовок 标题 biāotí; 标题字 biāotízì; 题目 tímù; 页眉 yèméi
заголовок пакета 包报头 bāobàotóu; 包标题 bāobiāotí; 包首部 bāoshǒubù
заголовок раздела 部首 bùshǒu
заголовок сообщения 报文标题 bàowénbiāotí; 报文头 bàowéntóu
загружать 上传 shàngchuán; 引导 yǐndǎo; 装入 zhuāngrù; 装载 zhuāngzài; 开机 kāijī
загрузка 加载 jiāzài; 引导 yǐndǎo; 装入 zhuāngrù
загрузочное меню 启动菜单 qǐdòngcàidān
загрузочные данные 引导数据 yǐndǎoshùjù
загрузочный диск 开机盘 kāijīpán; 引导盘 yǐndǎopán
загрузочный сектор 引导扇区 yǐndǎoshànqū
загрузочный файл 开机文件 kāijīwénjiàn
задание 作业 zuòyè
задача 命题 mìngtí; 任务 rènwù
задерживать 延迟 yánchí
задержка 迟延 chíyán; 等待时间 děngdàishíjiān; 延迟 yánchí
задержка при передаче пакета 包延迟 bāoyánchí
задний 尾随 wěisuí
задняя панель 底板 dǐbǎn
заедание 堵塞 dǔsāi
заземление 接地 jiēdì
заказной 自定义 zìdìngyì
заканчивать 完成 wánchéng
закачивать 上传 shàngchuán
закладка 标签 biāoqiān; 书签 shūqiān
заклинивание 堵塞 dǔsāi
заключать в себе 隐含 yǐnhán; 蕴含 yùnhán
заключение 概括 gàikuò; 结论 jiélùn; 判断 pànduàn
заключительный 尾部 wěibù
закон 原则 yuánzé
законный 合法 héfǎ
закручиваться спиралью 螺旋 luóxuán

закрывать 封闭 fēngbì; 关闭 guānbì
закрытие системы 关机 guānjī
залогиниться *сленг.* 登入 dēngrù
замена 交换 jiāohuàn; 替代 tìdài; 替换 tìhuàn
замена новым 更新 gēngxīn
заменять 交换 jiāohuàn; 替代 tìdài; 替换 tìhuàn; 代替 dàitì; 替代 tìdài; 替换 tìhuàn
замирать 衰落 shuāiluò
замкнутый цикл 闭环 bìhuán
замок защиты 保密锁 bǎomìsuǒ
замок секретности 保密锁 bǎomìsuǒ
замыкающий 尾随 wěisuí
занимать 占据 zhànjù
заново 重新 chóngxīn
заносить в каталог 编目 biānmù
занятой 占据 zhànjù; 占用 zhànyòng
занятость 忙碌 mángliù; 占用 zhànyòng
запаздывание 延迟 yánchí
запараллеливание 桥接 qiáojiē
запас прочности 安全系数 ānquánxìshù
запирать 锁定 suǒdìng
записывать 记录 jìlù; 记入 jìrù
записывающее устройство 记录器 jìlùqì; 录音机 lùyīnjī
запись 记录 jìlù; 日志 rìzhì; 日志文件 rìzhìwénjiàn
запланированный 预定 yùdìng; 预置 yùzhì
заполнение 填充 tiánchōng
заполнять 填充 tiánchōng
запоминать 存储 cúnchǔ
запоминающее устройство 存储器 cúnchǔqì; 内存 nèicún
запрашивать 查询 cháxún; 获取 huòqǔ; 投标 tóubiāo
запрашивать сеть 查询网络 cháxúnwǎngluò
запрашивать систему 查询系统 cháxúnxìtǒng
запрет 禁止 jìnzhǐ
запрещать 禁止 jìnzhǐ
запрещенный 禁用 jìnyòng; 禁止 jìnzhǐ

запрос 查询 cháxún; 呼叫 hūjiào; 请求 qǐngqiú; 投标 tóubiāo
запрос к базе данных 数据库查询 shùjùkùcháxún
запуск 初始 chūshǐ; 初始化 chūshǐhuà; 启动 qǐdòng
запуск процесса компиляции 编译运行 biānyìyùnxíng
запускать 触发器 chùfāqì; 传动 chuándòng; 调用 diàoyòng; 开创 kāichuàng; 启动 qǐdòng; 启用 qǐyòng
запускающая программа 启动程序 qǐdòngchéngxù
заражать 传染 chuánrǎn
зарегистрированный товарный знак 注册商标 zhùcèshāngbiāo
зарегистрировать 登记 dēngjì
зарегистрироваться 登记 dēngjì; 登入 dēngrù
зарезервированное имя 保留名 bǎoliúmíng
зарезервированные данные 保留数据 bǎoliúshùjù
зарезервированный байт 保留字节 bǎoliúzìjié
зарезервированный символ 保留字符 bǎoliúzìfú
зарезервированный тип файла 保留文件类型 bǎoliúwénjiànlèixíng
зарезервировать 保留 bǎoliú
заряд 电荷 diànhé
зарядка 充电 chōngdiàn
заряжать 充电 chōngdiàn
заряжать электрическим током 上电 shàngdiàn
заслонка 门 mén
заставлять 强制 qiángzhì
затемнение 阴影 yīnyǐng
затерять 丢失 diūshī
затор 拥塞 yōngsāi
затраты 成本 chéngběn; 费用 fèiyòng
затухать 淡出 dànchū; 阻尼 zǔní
затушевывание 平滑 pínghuá
захват 捕获 bǔhuò; 抓取 zhuāqǔ
зашифрованный файл 加密文件 jiāmìwénjiàn
защита 安全 ānquán; 保护 bǎohù
защита данных 数据安全 shùjùānquán

защита от вируса 病毒防范 bìngdúfángfàn
защита программ 软件保护 ruǎnjiànbǎohù
защита программного обеспечения 软件保护 ruǎnjiànbǎohù
защита шифрованием 加密保护 jiāmìbǎohù
защитный экран 屏蔽 píngbì
защищать 保护 bǎohù
защищенная ячейка 保护单元 bǎohùdānyuán; 被保护单元 bèibǎohùdānyuán
защищенное поле 保护区 bǎohùqū
защищенные данные 保护数据 bǎohùshùjù
защищенный 受保护 shòubǎohù
защищенный режим 保护方式 bǎohùfāngshì
звук 声音 shēngyīn
звуковая карта 声卡 shēngkǎ
звуковая плата 声卡 shēngkǎ
звуковой 音频 yīnpín
звуковой файл 声音文件 shēngyīnwénjiàn
земля *сленг.* 接地 jiēdì
зеркальное отображение 镜像 jìngxiàng
злоумышленник 非法用户 fēifǎyònghù
знак 符号 fúhào; 字符 zìfú; 字母 zìmǔ
знак защиты 保护符 bǎohùfú
знак минуса 负 fù
знак операции 操作符 cāozuòfú; 运算符 yùnsuànfú
знак пунктуации 标点符号 biāodiǎnfúhào
значение 值 zhí
значение по умолчанию 默认值 mòrènzhí
значение символьной строки 字符串值 zìfúchuànzhí
значение строки 串值 chuànzhí
значок 图标 túbiāo
зона 场 chǎng; 机域 jīyù; 区 qū; 区域 qūyù; 网域 wǎngyù; 域 yù
зрение 视觉 shìjué
зрительное восприятие 视觉 shìjué
зрительный 可视 kěshì; 视觉 shìjué
зум 缩放 suōfàng

И

игла 探针 tànzhēn
игра 游戏 yóuxì
играть 玩 wán
играть чужую роль 顶替 dǐngtì
идеальный 完善 wánshàn
идентификатор 标识符 biāoshífú; 标识码 biāoshímǎ; 符号 fúhào; 识别码 shíbiémǎ
идентификация 标识 biāoshí; 认证 rènzhèng
идентифицировать 鉴定 jiāndìng
идентифицирующий код 标识码 biāoshímǎ; 识别码 shíbiémǎ
идти за 跟随 gēnsuí
иерархическая структура 层次结构 céngcìjiégòu
избавляться 排除 páichú
избыток 超额 chāoé
избыточность 冗余 rǒngyú
избыточный 多余 duōyú
извлекать 撤退 chètuì; 抽出 chōuchū; 抽取 chōuqǔ; 派生 pàishēng
изготовитель 生产者 shēngchǎnzhě
изготовление продукции по техническим условиям заказчика 定制 dìngzhì
издавать 出版 chūbǎn
издавать звук 发声 fāshēng
издание 版本 bǎnběn
изделие 产品 chǎnpǐn
издержки 费用 fèiyòng
излучать 辐射 fúshè
изменение 变更 biàngēng; 改变 gǎibiàn; 更改 gēnggǎi
изменяемый 变化的 biànhuàde
изменять 变更 biàngēng; 改变 gǎibiàn; 更改 gēnggǎi
изменяться 改变 gǎibiàn
измерение 测量 cèliàng; 尺寸 chǐcùn
измерительное устройство 仪表 yíbiǎo

измерять 测量 cèliàng
изображение 图像 túxiàng; 映像 yìngxiàng
изображение на рабочем столе 墙纸 qiángzhǐ
изолированность 隔离 gélí
изоляция 隔离 gélí; 密封 mìfēng
изучать 分析 fēnxī
изучение 分析 fēnxī
иконка 图标 túbiāo
иллюзия 幻影 huànyǐng
иллюминация 照度 zhàodù
иметь отношение 附属 fùshǔ
иметь результатом 导致 dǎozhì
иметься 存在 cúnzài
имеющий предел 有限 yǒuxiàn
имеющийся 实际 shíjì
имитатор 模拟器 mónǐqì
имитация 伪装 wěizhuāng
имитирование 模仿 mófǎng
имитировать 仿效 fǎngxiào; 模仿 mófǎng; 模拟 mónǐ
имплицировать 蕴含 yùnhán
импульс 冲动 chōngdòng; 脉冲 màichōng
имя 标识符 biāoshífú; 名 míng; 名称 míngchēng
имя домена 域名 yùmíng
имя компьютера 计算机名称 jìsuànjīmíngchēng
имя переменной 变量名 biànliàngmíng
имя пользователя 用户名 yònghùmíng
имя раздела 部名 bùmíng
имя файла 文件名 wénjiànmíng
инвентаризация 库存 kùcún
инвертировать 反转 fǎnzhuǎn
индекс 索引 suǒyǐn
индивидуальный 个别 gèbié; 个人 gèrén
индикатор 指示灯 zhǐshìdēng; 指示器 zhǐshìqì
индикаторная лампа 指示灯 zhǐshìdēng
инициализация 初始 chūshǐ; 初始化 chūshǐhuà
инициация 初始 chūshǐ; 初始化 chūshǐhuà

инициирование 初始 chūshǐ; 初始化 chūshǐhuà
инициирование работы 调用 diàoyòng
инициировать 调用 diàoyòng; 开创 kāichuàng
инициирующая программа 启动程序 qǐdòngchéngxù
инкапсуляция 封装 fēngzhuāng
инкремент 增量 zēngliàng
инновационный 创造性 chuàngzàoxìng
инновация 创新 chuàngxīn
инспектирование 检查 jiǎnchá
инсталлировать 安装 ānzhuāng
инсталлятор 安装服务程序 ānzhuāngfúwùchéngxù
инсталляционные файлы 安装文件 ānzhuāngwénjiàn
инструкция 说明书 shuōmíngshū; 指令 zhǐlìng; 指南 zhǐnán
инструкция перехода по нулю 按零转移指令 ànlíngzhuǎnyízhǐlìng
инструкция по применению 使用说明书 shǐyòngshuōmíngshū
инструмент 工具 gōngjù; 仪器 yíqì
инструмент тестирования 测试工具 cèshìgōngjù
инструментальная панель 工具箱 gōngjùxiāng
инструментальная система 开放系统 kāifàngxìtǒng
инструментальные средства 工具包 gōngjùbāo
инструментарий 工具包 gōngjùbāo
интегральная схема 集成电路 jíchéngdiànlù
интегральный 综合 zōnghé
интегрированный 集成 jíchéng; 综合 zōnghé
интеллектуализация 智能化 zhìnénghuà
интеллектуальный 灵巧 língqiǎo; 智能 zhìnéng
интерактивный 交互(式) jiāohù(shì)
интервал 差距 chājù; 间隔 jiāngé; 空间 kōngjiān
интернационализация 国际化 guójìhuà
интернет 互联网 hùliánwǎng; 因特网 yīntèwǎng
интернет-маньяк 网虫 wǎngchóng
интерполирование 插值 chāzhí
интерполяция 插值 chāzhí

интерпретировать 解释 jiěshì
интерсеть 互联网 hùliánwǎng; 因特网 yīntèwǎng
интерфейс 接口 jiēkǒu; 界面 jièmiàn
интерфейс данных 数据接口 shùjùjiēkǒu
интерфейс передачи 传输接口 chuánshūjiēkǒu
интерфейс пользователя 用户界面 yònghùjièmiàn
интерфейс прикладного программирования 应用编程接口 yìngyòngbiānchéngjiēkǒu; 报文应用编成接口 bàowényìngyòngbiānchéngjiēkǒu
интерференция 干扰 gānrǎo
интуитивный 直觉 zhíjué
интуиция 直觉 zhíjué
информационное дерево каталога 目录信息树 mùlùxìnxīshù
информационный вход 数据输入 shùjùshūrù
информационный поток 数据流 shùjùliú
информация 数据 shùjù; 资料 zīliào
информация о местоположении 位置信息 wèizhìxìnxī
информация о пользователе 用户信息 yònghùxìnxī
информировать 通知 tōngzhī
инфракрасные лучи 红外线 hóngwàixiàn
инфракрасный 红外线 hóngwàixiàn
инфракрасный порт 红外线 hóngwàixiàn
иррациональный 无理 wúlǐ
искать 查找 cházhǎo; 搜索 sōusuǒ; 查看 chákàn; 查阅 cháyuè
исключать 删除 shānchú
исключение 异常 yìcháng
исключительный 异常 yìcháng
искусственный 人工 réngōng
искусственный интеллект 人工智能 réngōngzhìnéng
исполняемый 可执行 kězhíxíng
исполнять 执行 zhíxíng; 执行程序 zhíxíngchéngxù
использование 使用 shǐyòng
использовать 采用 cǎiyòng; 利用 lìyòng; 使用 shǐyòng
использовать аббревиатуры 缩写 suōxiě
используемые приемы 应用技巧 yìngyòngjìqiǎo

используемые хитрости 应用技巧 yìngyòngjìqiǎo
исправление 编校 biānxiào
исправление ошибок 纠错 jiūcuò
исправления 勘误表 kānwùbiǎo
испускать лучи 辐射 fúshè
испытание 试验 shìyàn
испытательная версия программы 共享软件 gòngxiǎngruǎnjiàn
испытательное оборудование 测试设备 cèshìshèbèi
испытательное устройство 测试器 cèshìqì
испытательный 试验 shìyàn
испытывать 试验 shìyàn
исследование 分析 fēnxī
исследовать 分析 fēnxī
истечение времени ожидания 超时 chāoshí
истинный 具体 jùtǐ
исток 源 yuán
источник 源 yuán
источник сообщений 报文源 bàowényuán
исход 结果 jiéguǒ
исходить 开始 kāishǐ
исходный 起始 qǐshǐ; 原始 yuánshǐ; 源 yuán
исходный код 源码 yuánmǎ
исходный файл 源文件 yuánwénjiàn
итог 差额 chāé; 总计 zǒngjì
итоговая сумма 总计 zǒngjì

К

кабель 电缆 diànlǎn
кабельное телевидение 有线电视 yǒuxiàndiànshì
кабельный 有线 yǒuxiàn
кабельный шнур 电缆 diànlǎn
кавычки 引号 yǐnhào
кадр 快照 kuàizhào; 框 kuàng; 帧 zhēng
календарь 日历 rìlì

калькулятор 计算器 jìsuànqì
калькуляция стоимости 成本会计 chéngběnkuàijì
канал 管道 guǎndào; 管线 guǎnxiàn; 路径 lùjìng; 通道 tōngdào; 总线 zǒngxiàn
канал связи 干线 gānxiàn
кард-ридер 读卡机 dúkǎjī; 读卡器 dúkǎqì
каретка 托架 tuōjià
каркас 框架 kuàngjià
карманный 便携(式) biànxié(shì)
карманный компьютер 个人数字助理 gèrénshùzìzhùlǐ
карта 卡 kǎ; 卡片 kǎpiàn
карта расширения 扩展卡 kuòzhǎnqiǎ
картинка 图像 túxiàng
карт-ридер 读卡机 dúkǎjī; 读卡器 dúkǎqì
каскад 并接 bìngjiē; 级联 jílián
каскадный 并接 bìngjiē; 级联 jílián
каталог 编目 biānmù; 目录 mùlù; 文件夹 wénjiànjiā; 文件目录 wénjiànmùlù
каталог продуктов 产品目录 chǎnpǐnmùlù
категория 种类 zhǒnglèi
качество 质量 zhìliàng
квадрат 正方形 zhèngfāngxíng
квадратный 正方形 zhèngfāngxíng
кварц 石英 shíyīng
киберкультура 计算机文化 jìsuànjīwénhuà
кибернетика 控制论 kòngzhìlùn
килобайт 千字节 qiānzìjié
кисть 画笔 huàbǐ
китаизация 汉化 hànhuà
клавиатура 键盘 jiànpán
клавиша 按键 ànjiàn; 键 jiàn
клавиша вставки 插入键 chārùjiàn
клавиша пробела 空格键 kònggéjiàn
клавиша редактирования 编辑键 biānjíjiàn
клавиша управления курсором 方向键 fāngxiàngjiàn
класс 等级 děngjí; 类 lèi; 种类 zhǒnglèi

классика 传统 chuántǒng
классификация 分级 fēnjí; 分类 fēnlèi
классифицировать 分级 fēnjí; 分类 fēnlèi
классический 传统 chuántǒng
кластер 簇 cù
класть 放置 fàngzhì
клетка 单元 dānyuán
клиент 顾客 gùkè; 客户 kèhù; 前端 qiánduān
клиентский 前端 qiánduān
клик *сленг.* 单击 dānjī; 点击 diǎnjī
кликнуть *сленг.* 单击 dānjī; 点击 diǎnjī
клон 克隆 kèlóng
ключ 按键 ànjiàn; 关键 guānjiàn; 开关 kāiguān; 密码 mìmǎ
ключ защиты 保护键 bǎohùjiàn
ключ к шифру 密钥 mìyào
ключ кода 密钥 mìyào
ключ секретности 保密键 bǎomìjiàn
ключ шифрования 密钥 mìyào
ключевое слово 关键字 guānjiànzì
кнопка 按键 ànjiàn; 按钮 ànniǔ; 键 jiàn
кнопка «ОК» 确定 quèdìng; 确认 quèrèn
кнопка «Да» 确定 quèdìng; 确认 quèrèn
коаксиальная линия 同轴 tóngzhóu
коаксиальный 同轴 tóngzhóu
код 按键 ànjiàn; 编码 biānmǎ; 代码 dàimǎ; 码 mǎ; 密码 mìmǎ
код защиты 保护码 bǎohùmǎ
кодек 编码译码器 biānmǎyìmǎqì; 译码器 yìmǎqì
кодер 译码器 yìmǎqì
кодирование 加密 jiāmì; 译码 yìmǎ
кодирование по битам 按位编码 ànwèibiānmǎ
кодированный адрес 编码地址 biānmǎdìzhǐ
кодировать 加密 jiāmì
кодировка 译码 yìmǎ
кодирующая машина 编码器 biānmǎqì

кодирующее устройство 译码器 yìmǎqì
колебание 波 bō
количество 量 liàng; 量子 liàngzi; 数量 shùliàng
количество раз 次数 cìshù
количество точек на дюйм 每英寸点数 měiyīngcùndiǎnshù
колонка 栏 lán; 列 liè
колпак 盖 gài
кольцевой 环 huán
кольцо 环 huán
кольцо защиты 保护环 bǎohùhuán
команда 命令 mìnglìng; 指令 zhǐlìng
команда меню 菜单命令 càidānmìnglìng
команда помощи 帮助命令 bāngzhùmìnglìng
команда сравнения 比较指令 bǐjiàozhǐlìng
командная строка 命令提示符 mìnglìngtíshìfú; 命令提示字符 mìnglìngtíshìzìfú; 提示 tíshì
комбинационный 组合 zǔhé
комбинированный 合成 héchéng; 组合 zǔhé
комбинировать 组合 zǔhé
комментарий 注解 zhùjiě; 注释 zhùshì
коммуникационный 通信 tōngxìn
коммуникация 通信 tōngxìn
коммутировать 切换 qiēhuàn; 转接 zhuǎnjiē
коммутируемая сеть 拨号网络 bōhàowǎngluò
коммутируемый 拨号 bōhào
коммутируемый вход 拨入 bōrù
компакт-диск 光盘 guāngpán
компилировать 编译 biānyì; 编译程序 biānyìchéngxù
компилирующая программа 编译程序 biānyìchéngxù; 编译器 biānyìqì
компилятор 编译程序 biānyìchéngxù; 编译器 biānyìqì
комплект 成套 chéngtào
компонент 部件 bùjiàn; 成份 chéngfèn; 元件 yuánjiàn; 装置 zhuāngzhì
компонент программы 部(分) bù(fen)
компоненты сети 网络组件 wǎngluòzǔjiàn

компрессия 压缩 yāsuō
компрессор-декомпрессор 编码译码器 biānmǎyìmǎqì
компьютер 电脑 diànnǎo; 计算机 jìsuànjī
компьютеризация 计算机化 jìsuànjīhuà
компьютерная безопасность 计算机安全 jìsuànjīānquán
компьютерная защита 计算机安全 jìsuànjīānquán
компьютерная система 计算机系统 jìsuànjīxìtǒng
компьютерное преступление 计算机犯罪 jìsuànjīfànzuì
компьютерные аксессуары 耗材 hàocái
компьютерный вирус 计算机病毒 jìsuànjībìngdú
компьютерный домен 计算机域 jìsuànjīyù
компьютерный червь 蠕虫 rúchóng
конверт 包络 bāoluò
конвертер 转换器 zhuǎnhuànqì
конвертирование 转换 zhuǎnhuàn
конвертировать 转换 zhuǎnhuàn
конденсатор 电容器 diànróngqì
конец 结束 jiéshù; 注销 zhùxiāo
конечная точка 端点 duāndiǎn
конечный 结尾 jiéwěi
конечный пользователь 最终用户 zuìzhōngyònghù
конечный продукт 成品 chéngpǐn
конкатенация 并置 bìngzhì
коннектор 连接器 liánjiēqì
консоль 操作台 cāozuòtái; 控制台 kòngzhìtái
конспект 提纲 tígāng
константа 常数 chángshù
конструирование 工程 gōngchéng
конструировать 构造 gòuzào
конструкция 短语 duǎnyǔ
консультация 咨询 zīxún
консультировать 咨询 zīxún
контакт 插接 chājiē; 针 zhēn
контейнер 包容对象 bāoróngduìxiàng
контейнерный объект 包容对象 bāoróngduìxiàng
контекст 上下文 shàngxiàwén

контекстный поиск 按内容查找 ànnèiróngcházhǎo
контраст 反差 fǎnchā
контролировать 操纵 cāozòng; 查 chá; 监视 jiānshì; 检测 jiǎncè
контролируемый процесс 被控过程 bèikòngguòchéng
контроллер 控制器 kòngzhìqì
контроль 操纵 cāozòng; 查 chá; 监控 jiānkòng; 检测 jiǎncè; 检查 jiǎnchá; 检验 jiǎnyàn; 验证 yànzhèng
контроль за доступом 访问控制 fǎngwènkòngzhì
контрольная точка 测试点 cèshìdiǎn
контрольные данные 测试数据 cèshìshùjù
конференция 会议 huìyì
конфигурация 配置 pèizhì
конфиденциальность 保密性 bǎomìxìng
конфликт 冲突 chōngtū
концевой 尾部 wěibù
концентратор 集线器 jíxiànqì; 集中器 jízhōngqì
концентрация 集中 jízhōng; 密度 mìdù
концентрировать 集中 jízhōng; 累加 lěijiā
концепция 概念 gàiniàn
кончать 结束 jiéshù
конъюнктивный поиск 按“与”检索 àn“yǔ”jiǎnsuǒ
координата 坐标 zuòbiāo
координатный 坐标 zuòbiāo
копировальный аппарат 复印机 fùyìnjī
копировать 仿效 fǎngxiào; 复制 fùzhì
копия 抄送 chāosòng; 副本 fùběn
корень 根 gēn
корневой каталог 根目录 gēnmùlù
корпорация 企业 qǐyè
коррекция 整流 zhěngliú
коэффициент 倍数 bèishù; 比率 bǐlǜ; 速率 sùlǜ
коэффициент различения 分辨率 fēnbiànlǜ
коэффициент сложности 复杂性 fùzáxìng
коэффициент усиления 增益 zēngyì
краевая плата 侧板 cèbǎn

краткое изложение 摘要 zhāiyào
краткость 简洁 jiǎnjié
кремний 硅 guī
крепко связанный 紧密 jǐnmì
кривая 曲线 qūxiàn
криптография 密码学 mìmǎxué
кристалл 晶体 jīngtǐ
кристаллический 晶体 jīngtǐ
критерий 规范 guīfàn
критический 紧急 jǐnjí; 临界 línjiè
кросс 交叉 jiāochā
крошечный 微小 wēixiǎo
круг обязанностей 责任 zérèn
крупный план 缩放 suōfàng
крышка 盖 gài
ксерокс *сленг.* 复印机 fùyìnjī
кумулятивный 累积 lěijī
курс 方位 fāngwèi
курсор 光标 guāngbiāo
куча 堆 duī
кэш 高速缓存 gāosùhuǎncún
кэш-память 高速缓存 gāosùhuǎncún

Л

лаборатория 实验室 shíyànshì
лазер 激光 jīguāng; 激光器 jīguāngqì
лазерный 激光 jīguāng
лазерный принтер 激光打印机 jīguāngdǎyìnjī
лан *сленг.* 局域网 júyùwǎng
легальный 合法 héfǎ
лента 色带 sèdài
лента для магнитной записи 磁带 cídài
линейка прокрутки 滚动条 gǔndòngtiáo
линза 透镜 tòujìng
линия передачи 传输线 chuánshūxiàn

лист 页 yè
листинг 列表 lièbiǎo; 清单 qīngdān
литера 文字 wénzì
лицензионный платеж 版税 bǎnshuì
лишний 多余 duōyú
лог *сленг.* 记录 jìlù; 日志 rìzhì; 日志文件 rìzhìwénjiàn
логарифм 对数 duìshù
логика 逻辑 luójí
логиниться *сленг.* 登录 dēnglù
логический 布尔 bùěr; 逻辑 luójí
логическое выражение 布尔 bùěr
логотип 徽标 huībiāo
ложный 寄生 jìshēng; 假 jià
ложь 假 jià
локализация 国际化 guójìhuà
локальная безопасность 本地安全性 běndìānquánxìng
локальная вычислительная сеть 局域网 júyùwǎng
локальная линия 本地线路 běndìxiànlù
локальная сеть 本地网络 běndìwǎngluò; 局域网 júyùwǎng
локальная сеть предприятия 企业网 qǐyèwǎng
локальная система 本地系统 běndìxìtǒng
локальное запоминающее устройство 本地存储器 běndì-cúnchǔqì
локальный 本地的 běndìde; 本机的 běnjīde; 局部 júbù
локальный абонентский пункт 本地站 běndìzhàn
локальный адрес 本地地址 běndìdìzhǐ
локальный компьютер 本地计算机 běndìjìsuànjī
локальный ресурс 本地资源 běndìzīyuán
локальный терминал 本地终端 běndìzhōngduān
локатор 定位器 dìngwèiqì
лоток 托盘 tuōpán
лупа 放大镜 fàngdàjìng
лучевой 辐射 fúshè
лучеобразный 辐射 fúshè
люмен 流明 liúmíng

М

магистраль 干线 gānxiàn
магистральная линия 干线 gānxiàn
магнетизм 磁 cí
магнитная головка 磁头 cítóu
магнитная лента 磁带 cídài
магнитное поле 磁场 cíchǎng
магнитные свойства 磁 cí
магнитный диск 磁盘 cípán; 软盘 ruǎnpán
магнитофонная лента 磁带 cídài
макет 原型 yuánxíng
макрокоманда 宏 hóng
макрос 宏 hóng
максимальное значение 峰值 fēngzhí
максимизировать 最大化 zuìdàhuà
маленький 微小 wēixiǎo
мандат 凭证 píngzhèng
манипулятор для управления курсором 鼠标 shǔbiāo
мантисса 尾数 wěishù
маршрут 路由 lùyóu
маршрутизатор 路由器 lùyóuqì; 网关 wǎngguān
маршрутизация 布线 bùxiàn
маршрутизация сообщений 报文路由选择 bàowénlùyóu-xuǎnzé
массив 数组 shùzǔ
массив дисков 磁盘阵列 cípánzhènliè
масштаб 比例 bǐlì; 标尺 biāochǐ; 缩放 suōfàng
масштабная линейка 标尺 biāochǐ
масштабный коэффициент 比例因子 bǐlìyīnzǐ
материнская плата 主板 zhǔbǎn
матрица 矩阵 jǔzhèn; 数组 shùzǔ
матрица точек 点阵 diǎnzhèn
машина 机器 jīqì
машинное слово 编码 biānmǎ
мега- 兆 zhào

мегабайт 兆 zhào; 兆字节 zhàozìjié
мегабит 百万位元 bǎiwànwèiyuán
мегафлоп 百万次浮点运算 bǎiwàncìfúdiǎnyùnsuàn
медиа 媒体 méitǐ
медиаплеер 媒体播放器 méitǐbōfàngqì
междугородний звонок 长途电话 chángtúdiànhuà
Международная организация по стандартизации 国际标准化组织 guójìbiāozhǔnhuàzǔzhī
межсетевой экран 防火墙 fánghuǒqiáng
менеджер установки 安装管理员 ānzhuāngguǎnlǐyuán
менеджер устройств 设备管理器 shèbèiguǎnlǐqì
менеджер файлов 文件管理器 wénjiànguǎnlǐqì
меню 菜单 càidān
меню выбора загрузочного диска 启动菜单 qǐdòngcàidān
меню выбора операционной системы 启动菜单 qǐdòngcài-dān
меню приветствия 欢迎画面 huānyínghuàmiàn
менять 改变 gǎibiàn
меняться 改变 gǎibiàn
мера 测度 cèdù; 测量 cèliàng
меры предосторожности от вирусов 病毒预防 bìngdúyù-fáng
местная линия связи 本地循环 běndìxúnhuán
местный 局部 júbù
местный абонентский пункт 本地站 běndìzhàn
место 站 zhàn
местоположение 位置 wèizhì
метаданные 元数据 yuánshùjù
метка 标号 biāohào; 标记 biāojì
метод 方法 fāngfǎ
метод обработки 处理方法 chǔlǐfāngfǎ
метод тестирования 测试方法 cèshìfāngfǎ
метод шкалирования 比例法 bǐlìfǎ
механизм 机器 jīqì; 机制 jīzhì
мешать 干扰 gānrǎo
микро- 微 wēi

микроволновый 微波 wēibō
микрокомпьютер 微型计算机 wēixíngjìsuànjī
микрон 微米 wēimǐ
милли- 毫 háo
миллионов команд в секунду 百万条指令每秒 bǎiwàntiáozhǐlìngměimiǎo
миллионов операций в секунду 百万条指令每秒 bǎiwàntiáozhǐlìngměimiǎo
миллионов операций с плавающей запятой в секунду 百万次浮点运算 bǎiwàncìfúdiǎnyùnsuàn
миллисекунда 毫秒 háomiǎo
миниатюрный 超小型 chāoxiǎoxíng
минимальный 最低 zuìdī; 最小 zuìxiǎo
минимизация 最低 zuìdī
минимизировать 最小化 zuìxiǎohuà
минус 负 fù
мипс 百万条指令每秒 bǎiwàntiáozhǐlìngměimiǎo
младший 最低 zuìdī
мнимый 寄生 jìshēng
много- 多 duō
многоканальный 多通道 duōtōngdào
многократно использовать 再使用 zàishǐyòng
многократное использование 重用 chóngyòng; 再使用 zàishǐyòng
многократный 多次 duōcì
многооконный 多窗口 duōchuāngkǒu
многопользовательский 多用户 duōyònghù
многопунктовый 多点 duōdiǎn
многословный 多字 duōzì
многослойный 多层 duōcéng
многоточечный 多点 duōdiǎn
многоугольник 多边形 duōbiānxíng
многоуровневый 多层 duōcéng; 多级 duōjí
многоцелевой 多用途 duōyòngtú
многочисленный 多次 duōcì
многоэлементный 多元 duōyuán

множество 集合 jíhé
множитель 倍数 bèishù
множительный аппарат 复印机 fùyìnjī
мобильный 移动 yídòng
моделировать 模拟 mónǐ
моделирующий 模拟 mónǐ
модель 模拟器 mónǐqì; 模型 móxíng; 原型 yuánxíng
модель шкалирования 比例模型 bǐlìmóxíng
модем 调制解调器 tiáozhìjiětiáoqì
модернизация 升级 shēngjí
модификация 模型 móxíng
модулировать 调制 tiáozhì
модуль 部(分) bù(fen); 模数 móshù; 组件 zǔjiàn; 模块 mókuài
модулятор-демодулятор 调制解调器 tiáozhìjiětiáoqì
модуляция 调制 tiáozhì
моментальный снимок 快照 kuàizhào
монитор 监视器 jiānshìqì
монитор на жидких кристаллах 液晶显示器 yèjīngxiǎnshìqì
моно- 单 dān
монохромный 单色 dānsè
мост 网桥 wǎngqiáo
мощность 功率 gōnglǜ; 容量 róngliàng
мощный 大容量 dàróngliàng; 强大 qiángdà
мужской 阳性 yángxìng
мульти- 多 duō
мультиканальный 多通道 duōtōngdào
мультимедиа 多媒体 duōméitǐ
мультимедийные средства 多媒体 duōméitǐ
мультимедийный 多媒体 duōméitǐ
мультиплексная передача 多路 duōlù
мультипликация 动画 dònghuà
мультисистема 多系统 duōxìtǒng
мусор 废物 fèiwù
мутация 变态 biàntài
мутация вируса 病毒变种 bìngdúbiànzhǒng

мутация кода вируса 病毒变种 bìngdúbiànzhǒng
мутный 不透明 bùtòumíng
мчаться 闯 chuǎng
мышь 鼠标 shǔbiāo
мэйл-сервер 邮件服务器 yóujiànfúwùqì
мэйнфрэйм 主机 zhǔjī
мягкий 灵活 línghuó

Н

на входе 输入 shūrù
на выходе 输出 shūchū
набирать код 拨号 bōhào
набирать на клавиатуре 按键 ànjiàn
набирать номер 电话拨号 diànhuàbōhào
наблюдатель 观察者 guāncházhě
наблюдать 观察 guānchá; 监视 jiānshì; 勘测 kāncè
наблюдение 监控 jiānkòng; 勘测 kāncè
набор 成套 chéngtào
набор данных 数据集 shùjùjí
набор знаков 字符集 zìfújí
набор команд 指令集 zhǐlìngjí
набор файлов 文件集 wénjiànjí
навигатор 浏览器 liúlǎnqì
навигация 导航 dǎoháng
нагружать 装入 zhuāngrù; 装载 zhuāngzài
нагрузка 装入 zhuāngrù
надежность 安全性 ānquánxìng; 可靠性 kěkàoxìng
нажимать 按 àn; 敲 qiāo
название 名 míng; 名称 míngchēng
назначать 指定 zhǐdìng
назначение 功能 gōngnéng; 函数 hánshù; 目的 mùdì
наилучший 最佳 zuìjiā
наименование 名 míng; 名称 míngchēng
наименовать 取名 qǔmíng
наименьший 最低 zuìdī

найти 查明 chámíng
накапливать 累加 lěijiā
наклон 倾斜 qīngxié
наклонное положение 倾斜 qīngxié
наклонный 倾斜 qīngxié
накопитель 驱动 qūdòng; 驱动器 qūdòngqì
накопитель на гибких магнитных дисках 软盘驱动器 ruǎnpánqūdòngqì
накопитель на дисках 磁盘驱动器 cípánqūdòngqì
накопитель на жестком диске 硬盘 yìngpán; 硬盘驱动器 yìngpánqūdòngqì
накопленный 累积 lěijī
наладонник *сленг.* 个人数字助理 gèrénshùzìzhùlǐ
наложение 叠加 diéjiā
наносекунда 纳秒 nàmiǎo
наполнение 填充 tiánchōng
наполнять 填充 tiánchōng
направление 方位 fāngwèi; 方向 fāngxiàng; 趋势 qūshì
напряжение 张力 zhānglì
напряженное состояние 张力 zhānglì
нарастающий 递增 dìzēng
наращивание 扩展 kuòzhǎn; 增长 zēngzhǎng
наращивать 扩充 kuòchōng
наращивать вычислительные мощности 升级 shēngjí
нарушать 违犯 wéifàn
нарушать нормальную работу 扰乱 rǎoluàn
наследование 继承 jìchéng
наследовать 继承 jìchéng
настольный 桌面 zhuōmiàn
настраивать 设置 shèzhì; 调整 tiáozhěng
настройка 设置 shèzhì; 调整 tiáozhěng
настройка выдержки 定时 dìngshí
настройки безопасности 安全设置 ānquánshèzhì
настройки входа 登陆设置 dēnglùshèzhì
настройки домашней страницы 主页设置 zhǔyèshèzhì
настройки оборудования 硬件设置 yìngjiànshèzhì

настройки сети 网络设置 wǎngluòshèzhì
натяжение 张力 zhānglì
наушники 耳机 ěrjī
находиться в зависимости 取决 qǔjué
находиться во включенном состоянии 通电 tōngdiàn
находящийся в покое 静止 jìngzhǐ
начала 初步 chūbù
начальная страница 主页 zhǔyè
начальные знания 入门 rùmén
начальный 初级 chūjí; 起始 qǐshǐ; 入门 rùmén
начинать 开创 kāichuàng; 开始 kāishǐ
не подходить 不匹配 bùpǐpèi
не работающий 死机 sǐjī; 停机 tíngjī
не совпадать 不符合 bùfúhé
не совпадающий по времени 异步 yìbù
не соответствовать 不符合 bùfúhé; 不匹配 bùpǐpèi
не сочетаться 不匹配 bùpǐpèi
не функционирующий 死机 sǐjī
неактивный 不活动 bùhuódòng
небезопасный 不安全 bùānquán
невидимый 隐形 yǐnxíng; 隐藏 yǐncáng
негибкий 不灵活 bùlínghuó; 刚性 gāngxìng
недействительный 无效 wúxiào
неделимый 不可分 bùkěfēn
недооценивать 低估 dīgū
недопустимый 非法 fēifǎ
недостаток 缺点 quēdiǎn
независимость 独立 dúlì
независимый 独立 dúli
незаконченный 未完成 wèiwánchéng
незаметный 透明 tòumíng
незаполненный 空 kòng
неизвестный 未知 wèizhī
неиспользуемый 空闲 kòngxián
неисправимый 致命 zhìmìng
неисправность 故障 gùzhàng

нейтральный 中性 zhōngxìng
некогерентный 不相干 bùxiānggān
нелинейный 非线性 fēixiànxìng
нелицензионный 盗版 dàobǎn
немодулированная передача сигнала 基带 jīdài
ненадежный 不安全 bùānquán; 不可靠的 bùkěkàode
ненормальный 非正常 fēizhèngcháng
ненужные данные 废物 fèiwù
необычный 非正常 fēizhèngcháng
необязательный 任选 rènxuǎn
неограниченный. бесконечный 无限 wúxiàn
неоднозначность 含糊 hánhu
неоднородный 不相干 bùxiānggān; 异构 yìgòu
неожиданный 意外 yìwài
неопределенный 不确定 bùquèdìng
неофициальный 非正式 fēizhèngshì
неполный 不完全 bùwánquán
непосредственный 直接 zhíjiē
неправильная работа 误操作 wùcāozuò
неправильное срабатывание 误操作 wùcāozuò
непредвиденный случай 应急 yìngjí
непрерываемый 连续 liánxù
непрерывный 连续 liánxù; 无缝 wúféng
непрозрачный 不透明 bùtòumíng
неразветвленный 扁 biǎn
неразрывный 紧密 jǐnmì
нерегулярность 不规则 bùguīzé
нерезультативный 空闲 kòngxián
несанкционированный 非法 fēifǎ
несанкционированный пользователь 非法用户 fēifǎyònghù
несовместимый 不一致 bùyīzhì
несовместный 不相关 bùxiāngguān
несовпадение 不符合 bùfúhé
несоответствие 不符合 bùfúhé; 不匹配 bùpǐpèi
несоответствующий 不相关 bùxiāngguān
нестись 闯 chuǎng

несущая частота 载波 zàibō
неудача 失效 shīxiào
неудачный 失效 shīxiào
неупорядоченный 无序 wúxù
неустойчивый 不稳定 bùwěndìng
неформальный 非正式 fēizhèngshì
нечеткий 模糊 móhú
нешифрованный текст 明文 míngwén
неэластичный 刚性 gāngxìng
неэластичный. 不灵活 bùlínghuó
нижний колонтитул 页脚 yèjiǎo
низкоприоритетный 后台 hòutái
никель-кадмиевая батарея питания 镍铬电池 niègèdiànchí
никель-металгидридная батарея питания 镍氢电池 nièqīng-diànchí
нисходящий 降序 jiàngxù
новаторство 创新 chuàngxīn
новая строка 换行 huànxíng
новая установка 全新安装 quánxīn'ānzhuāng
новшество 创新 chuàngxīn
ноль 零 líng; 零 líng
номенклатура 术语 shùyǔ
номинальный 额定 édìng
нормальный 正常 zhèngcháng
нормальный пробел 半字空格 bànzìkōnggé
норматив 规律 guīlǜ
нулевой 零 líng
нуль 零 líng

О

обеспечение 支持 zhīchí; 支援 zhīyuán
обеспечение секретности 保密保护 bǎomìbǎohù
обеспечивать 提供 tígōng; 支持 zhīchí; 支援 zhīyuán
обзор 浏览 liúlǎn

обладающий большой пропускной способностью 大容量 dàróngliàng
область 领域 lǐngyù; 区 qū; 区域 qūyù; 域 yù; 范围 fànwéi
область уведомлений 通知区(域) tōngzhīqū(yù)
обмен 交换 jiāohuàn
обмен данными 数据交换 shùjùjiāohuàn
обнаружение неисправности 诊断 zhěnduàn
обнаруживать неисправности 诊断 zhěnduàn
обновление 更新 gēngxīn; 升级 shēngjí
обновлять 改造 gǎizào; 刷新 shuāxīn
обобщать 概括 gàikuò
обобщенный 聚集 jùjí
обозначать 指示 zhǐshì
обозначение 符号 fúhào; 名称 míngchēng
обозреватель 浏览器 liúlǎnqì
обозревать 观察 guānchá
обои *сленг.* 墙纸 qiángzhǐ
оболочка 框 kuàng
оборот 圈 quān
оборудование 设备 shèbèi; 硬件 yìngjiàn; 硬件设备 yìngjiànshèbèi; 硬性 yìngxìng
обоюдность 对等 duìděng
обрабатывать 处理 chǔlǐ
обработка 处理 chǔlǐ
обработка данных 数据处理 shùjùchǔlǐ
обработка изображений 图像处理 túxiàngchǔlǐ
обработчик 处理程序 chǔlǐchéngxù
обработчик сообщений 报文处理程序 bàowénchǔlǐchéngxù
образ 映像 yìngxiàng
образец 采样 cǎiyàng; 抽样 chōuyàng; 模式 móshì; 样本 yàngběn
образование 发生 fāshēng
образовывать 生成 shēngchéng
обратиться за справкой 参考 cānkǎo
обратное течение 回流 huíliú

обратный 反响 fǎnxiǎng
обратный счет 倒数 dǎoshù
обратный ход каретки 回车 huíchē
обращать внимание 注意 zhùyì
обращаться 访问 fǎngwèn; 引用 yǐnyòng
обращение 访问 fǎngwèn; 呼叫 hūjiào; 命中 mìngzhòng; 通话 tōnghuà; 引用 yǐnyòng
обследование 勘测 kāncè
обследовать 勘测 kāncè
обслуживание 服务 fúwù; 维护 wéihù
обслуживать 维修 wéixiū
обслуживающая программа 实用程序 shíyòngchéngxù
обстановка 环境 huánjìng; 情况 qíngkuàng; 事项 shìxiàng
обусловливать 确定 quèdìng
обучающие программы 课件 kèjiàn
обход 遍历 biànlì
общаться 对话 duìhuà; 通话 tōnghuà
общатьсяв реальном времени 聊天 liáotiān
общение 对话 duìhuà
общие ресурсы 共享资源 gòngxiǎngzīyuán
общий 公共 gōnggòng; 公用 gōngyòng; 共享 gòngxiǎng
объединение 合并 hébìng
объединение в сеть 连网 liánwǎng
объединенная сеть 互联网络 hùliánwǎngluò
объединенный 内置 nèizhì; 组装 zǔzhuāng
объединительная плата 母板 mǔbǎn
объединять 合并 hébìng; 结合 jiéhé; 整理 zhěnglǐ; 组合 zǔhé
объединять в пакеты 打包 dǎbāo
объект 对象 duìxiàng; 目标 mùbiāo; 实体 shítǐ
объектно-ориентированное программирование 面向对象程序设计 miànxiàngduìxiàngchéngxùshèjì
объектно-ориентированный 面向对象 miànxiàngduìxiàng
объектный 对象 duìxiàng
объявление 说明 shuōmíng
объявление операции 操作说明 cāozuòshuōmíng

объявлять 陈述 chénshù; 称 chèn
объяснять 解释 jiěshì; 说明 shuōmíng
обычный 常规 chángguī; 普通 pǔtōng
ограничение 阻止 zǔzhǐ
ограниченный 有限 yǒuxiàn
ограничивать 阻止 zǔzhǐ
один 单个 dāngè
одинокий 单独 dāndú
одиночный 单 dān; 单个 dāngè
одно- 单 dān
одновременность 同时 tóngshí
однозначный 惟一 wéiyī
однородный 正则 zhèngzé
одностороннего действия 单向 dānxiàng
односторонний 单向 dānxiàng
односторонний канал 单通道 dāntōngdào
однотонный 单色 dānsè
одноцветный 单色 dānsè
ожидание 空闲 kòngxián
ожидать 等待 děngdài
ознакомление 入门 rùmén
оказывать влияние 影响 yǐngxiǎng
окно 窗 chuāng; 窗口 chuāngkǒu
окно правки 编辑窗口 biānjíchuāngkǒu
окно предупредительных сообщений 报警框 bàojǐngkuàng
окно программы 程序窗口 chéngxùchuāngkǒu
окно редактирования 编辑窗口 biānjíchuāngkǒu; 编辑框 biānjíkuàng
окно списка 列表框 lièbiǎokuàng
оконечное устройство 终端 zhōngduān
оконечный 终端 zhōngduān
оконный 窗 chuāng; 窗口 chuāngkǒu
окончание 结束 jiéshù
окошко метки 复选框 fùxuǎnkuàng
окружающий 周围 zhōuwéi
окружение 环境 huánjìng

ом 欧姆 ōumǔ
онлайн 联机 liánjī; 在线 zàixiàn
онлайн помощь 在线帮助 zàixiànbāngzhù
опасность 冒险 màoxiǎn
оперативная клавиша 热键 rèjiàn
оперативная память 内存 nèicún
оперативное управление 操作控制 cāozuòkòngzhì
оперативный режим 联机 liánjī; 在线 zàixiàn
оператор 操作符 cāozuòfú; 语句 yǔjù; 运算符 yùnsuànfú; 操作员 cāozuòyuán
оператор сравнения 比较运算符 bǐjiàoyùnsuànfú
операционная инструкция 操作指令 cāozuòzhǐlìng
операционная команда 操作命令 cāozuòmìnglìng; 操作指令 cāozuòzhǐlìng
операционная система 操作系统 cāozuòxìtǒng
операционная система по умолчанию 默认操作系统 mòrèncāozuòxìtǒng
операционная система с оконным интерфейсом 视窗操作系统 shìchuāngcāozuòxìtǒng
операционная среда 操作环境 cāozuòhuánjìng
операционная схема 操作模式 cāozuòmóshì
операционное пространство 操作空间 cāozuòkōngkòngjiān
операция 操作 cāozuò; 运算 yùnsuàn
операция меню 菜单操作 càidāncāozuò
операция перехода 转移 zhuǎnyí
операция по расписанию 被调度的操作 bèidiàodùdecāozuò
операция редактирования 编辑操作 biānjícāozuò
операция сравнения 比较运算 bǐjiàoyùnsuàn
опережать 超前 chāoqián
опережение 超前 chāoqián; 进步 jìnbù
оперирование 处理 chǔlǐ
оперировать 处理 chǔlǐ
описание 使用说明书 shǐyòngshuōmíngshū; 说明 shuōmíng; 说明书 shuōmíngshū
описание продукта 产品说明 chǎnpǐnshuōmíng
описывать 描述 miáoshù

опись 清单 qīngdān
опознавание 识别 shíbié
опознавать 识别 shíbié
опрашиваемая система 查询系统 cháxúnxìtǒng
определение 标识 biāoshí
определенный 规定 guīdìng; 明显 míngxiǎn
определять 定义 dìngyì; 赋值 fùzhí; 规定 guīdìng; 确定 quèdìng; 找出 zhǎochū
определять количество 量化 liànghuà
определять стоимость 评价 píngjià
опрос 查询 cháxún; 探询 tànxún
опрос для передачи сообщений 报文探询 bàowéntànxún
опросная таблица 查询表 cháxúnbiǎo
опрыскивать 喷雾 pēnwù
оптика 光学 guāngxué
оптимальный 最佳 zuìjiā
оптимизация 优化 yōuhuà
оптическая мышь 光电鼠标 guāngdiànshǔbiāo
оптический 光电 guāngdiàn
опускание 省略 shěnglüè
опциональный 任选 rènxuǎn
опыт 实验 shíyàn
опытный пользователь 高级用户 gāojíyònghù
организация сетей 连网 liánwǎng
оригинал 原版 yuánbǎn
ориентация 方位 fāngwèi
освещение 光 guāng; 照度 zhàodù
освобождать 释放 shìfàng
освобождение 释放 shìfàng
ослабевать 衰落 shuāiluò
ослабление 减弱 jiǎnruò
осмотр и ремонт 检修 jiǎnxiū
основание 底部 dǐbù
основание системы счисления 基数 jīshù
основная сеть 主干网 zhǔgānwǎng

основной 初步 chūbù; 基本 jīběn; 基础 jīchǔ; 主干 zhǔgān
основной текст 正文 zhèngwén
основы 初步 chūbù
основывать 创立 chuànglì
осознавать 认知 rènzhī
оставаться 剩下 shèngxià
оставлять 放弃 fàngqì
оставшийся 剩下 shèngxià
останавливать 停止 tíngzhǐ
останавливаться 停止 tíngzhǐ
останов 断点 duàndiǎn; 关机 guānjī; 停机 tíngjī; 停止 tíngzhǐ; 暂停 zàntíng; 中止 zhōngzhǐ
остановка 关机 guānjī; 停止 tíngzhǐ; 暂停 zàntíng; 中止 zhōngzhǐ
остановка машины 停机 tíngjī
остаток 差额 chāé; 超额 chāoé
осуществлять 进行 jìnxíng; 实现 shíxiàn
осциллограф 示波器 shìbōqì
ось 轴 zhóu
отвергать 否认 fǒurèn
отвесное положение 垂直 chuízhí
ответ 回答 huídá; 应答 yìngdá
отвечать 回答 huídá; 满足 mǎnzú
отвечать требованиям 合格 hégé
отдельный 分隔 fēngé; 个别 gèbié
отделять 分隔 fēngé; 分开 fēnkāi
отделяться 分开 fēnkāi
отказоустойчивость 容错 róngcuò
отказываться 放弃 fàngqì
отказываться от *чего-л.* 剔除 tīchú
отклонение 拒绝 jùjué; 偏差 piānchā; 漂移 piāoyí
отклонять 拒绝 jùjué
отключение 断电 duàndiàn; 断开 duànkāi; 关机 guānjī
отключенный 不活跃 bùhuóyuè; 无效 wúxiào
открывать 打开 dǎkāi; 开拓 kāituò

открыть 开启 kāiqǐ
отладка 测试 cèshì
отлаживать 调试 tiáoshì
отличие 区别 qūbié; 区分 qūfēn
отмена 撤销 chèxiāo; 取消 qǔxiāo
отменить 废弃 fèiqì
отменять 撤销 chèxiāo; 取消 qǔxiāo
отменять действие 撤消 chèxiāo
отменять команду 撤消 chèxiāo
отмечать 复选 fùxuǎn
относиться 附属 fùshǔ
относиться к *чему-л.* 属于 shǔyú
относящийся к объектно-ориентированному подходу 面向对象 miànxiàngduìxiàng
отношение 关系 guānxì
отношение включения 包含关系 bāohánguānxì
отображать 映射 yìngshè
отображение 表示法 biǎoshìfǎ; 成像 chéngxiàng; 投影 tóuyǐng
отпирать 解锁 jiěsuǒ
отправитель 发送器 fāsòngqì
отправка 发送 fāsòng
отправлять 发送 fāsòng
отражать 反射 fǎnshè
отрезать 切断 qiēduàn
отрицание 否定 fǒudìng
отрицательный 否定 fǒudìng; 阴性 yīnxìng
отрицать 否认 fǒurèn
отсеивание 筛选 shāixuǎn
отсекать 裁(剪) cái(jiǎn); 截取 jiéqǔ; 截止 jiézhǐ
отсечение 裁(剪) cái(jiǎn)
отсоединять 分开 fēnkāi
отсылать 参考 cānkǎo
отсылка 参考 cānkǎo; 发送 fāsòng
оттенок 色调 sèdiào
отцовский 父 fù

отчет о тесте 测试报告 cèshìbàogào
отчетливый 明显 míngxiǎn
оффлайн 脱机 tuōjī
оценивать 估计 gūjì; 评价 píngjià
оценивать стоимость 赋值 fùzhí
оценка 估计 gūjì
оцифровка 数字化 shùzìhuà
оцифровывание 数字化 shùzìhuà
очередность 队列 duìliè; 排队 páiduì
очередь 队列 duìliè; 排队 páiduì
очередь закрепленных страниц 保持页面队列 bǎochíyè-miànduìliè
очередь сообщений 报文队列 bàowénduìliè
очищать 清除 qīngchú; 清洗 qīngxǐ
ошибка 差错 chācuò; 出错 chūcuò; 错误 cuòwù; 故障 gù-zhàng; 臭虫 chòuchóng; 缺陷 quēxiàn
ошибка в измерении 测量误差 cèliàngwùchā
ошибка в программе 程序错误 chéngxùcuòwù
ошибка компиляции 编译错误 biānyìcuòwù
ошибка чтения диска 读碟错误 dúdiécuòwù

П

пакет 组件 zǔjiàn
пакет данных 数据包 shùjùbāo
пакетировать 打包 dǎbāo
пакетная коммутация 包交换 bāojiāohuàn
пакетный 组装 zǔzhuāng
пакетный терминал 包交换终端 bāojiāohuànzhōngduān
память 存储器 cúnchǔqì; 内存 nèicún
панель 栏 lán
панель задач 任务栏 rènwùlán
панель инструментов 工具栏 gōngjùlán
панель операций 操作面板 cāozuòmiànbǎn
панель управления 控制面板 kòngzhìmiànbǎn
папка 文件夹 wénjiànjiā

пара 对 duì
параграф 段 duàn; 段落 duànluò
паразитический 寄生 jìshēng
параллельный 并联 bìnglián; 并行 bìngxíng; 同时 tóngshí
параметр 参数 cānshù
пароль 保密字 bǎomìzì; 口令 kǒulìng; 密码 mìmǎ
пароль администратора 管理员密码 guǎnlǐyuánmìmǎ
партнер 伙伴 huǒbàn
пассивный 无源 wúyuán
патент 专利 zhuānlì
патчить *сленг.* 补 bǔ
первичная обработка 预处理 yùchǔlǐ
первичный 初级 chūjí; 基本 jīběn; 原始 yuánshǐ; 主要 zhǔyào
первоначальный 原始 yuánshǐ
перевод 翻译 fānyì
перевод строки 换行 huànxíng
переводить 翻译 fānyì
переворачивать 翻转 fānzhuǎn
перегружать 重新启动 chóngxīnqǐdòng
перегрузка 超载 chāozài; 过载 guòzài; 拥塞 yōngsāi
передаваемые данные 传输数据 chuánshūshùjù; 传送数据 chuánsòngshùjù
передавать 传达 chuándá; 传递 chuándì; 传输 chuánshū; 传送 chuánsòng
передавать телеграфные сообщения 电报 diànbào
передатчик 发送器 fāsòngqì
передача 传递 chuándì; 传输 chuánshū
передача данных 数据传输 shùjùchuánshū; 数据通信 shù-jùtōngxìn
передача файла 文件传送 wénjiànchuánsòng
передвижение 导航 dǎoháng
переделка 改造 gǎizào
передислоцировать 浮动 fúdòng
передовой 上游 shàngyóu
перезагрузка 重新启动 chóngxīnqǐdòng

перезаписывать 重写 chóngxiě
перезапись 重写 chóngxiě
перезапуск 重新启动 chóngxīnqǐdòng
перезапускать 重新启动 chóngxīnqǐdòng
переименовывать 重命名 chóngmìngmíng
перекашивание 偏差 piānchā
переключатель 开关 kāiguān
переключать 切换 qiēhuàn; 转接 zhuǎnjiē
переключение 切换 qiēhuàn
перекомпиляция 重新编译 chóngxīnbiānyì
перекос 歪斜 wāixié
перекрестный 交叉 jiāochā
перекрытие 重叠 chóngdié
перемежать 交错 jiāocuò
переменная 变化的 biànhuàde
переменная величина 变量 biànliàng
переменная окружения 环境变量 huánjìngbiànliàng
переменная среды 环境变量 huánjìngbiànliàng
переменный 变化的 biànhuàde
переменный ток 交流(电) jiāoliú(diàn)
перемещать 浮动 fúdòng; 迁移 qiānyí
перемещение 迁移 qiānyí
перемычка 跳线 tiàoxiàn
перенос 传输 chuánshū; 移植 yízhí
перенос с последующим высвобождением 拖放 tuōfàng
переносимый 手提式 shǒutíshì
переносить 传输 chuánshū; 传送 chuánsòng
переносной 手提式 shǒutíshì
переопределение 重新定义 chóngxīndìngyì
переопределять 重新定义 chóngxīndìngyì
переработка 改造 gǎizào
перераспределять 重新分配 chóngxīnfēnpèi
переставлять 交换 jiāohuàn
перестановка 置换 zhìhuàn
перестать употреблять 废弃 fèiqì
перестраивать 重建 chóngjiàn; 改造 gǎizào

пересылать 播送 bōsòng; 传递 chuándì; 传输 chuánshū; 广播 guǎngbō; 转发 zhuǎnfā
пересылка 播送 bōsòng; 传递 chuándì; 传输 chuánshū; 广播 guǎngbō; 转发 zhuǎnfā
пересылка файла 文件传送 wénjiànchuánsòng
перетаскивание 拖放 tuōfàng
перетащить и оставить *сленг.* 拖放 tuōfàng
переустановка 重(新安)装 chóng (xīn'ān) zhuāng
переход 转移 zhuǎnyí
переходное устройство 适配器 shìpèiqì
перечитывать 重读 chóngdú
период 周 zhōu; 周期 zhōuqī
период сохранности 保持时间 bǎochíshíjiān
периодический 周期性 zhōuqīxìng
периферийное устройство 外围设备 wàiwéishèbèi
периферия 外围设备 wàiwéishèbèi
перпендикулярность 垂直 chuízhí
персонализация 个人化 gèrénhuà
персонализировать 个人化 gèrénhuà
персональная страница 个人主页 gèrénzhǔyè
персональная электронно-вычислительная машина 个人计算机 gèrénjìsuànjī
персональный 个人 gèrén
персональный компьютер 个人计算机 gèrénjìsuànjī
персональный сайт 个人主页 gèrénzhǔyè
перспектива 透视 tòushì
печатание 打印 dǎyìn
печатать 出版 chūbǎn
печатающая головка 打印头 dǎyìntóu
печатающее устройство 打印机 dǎyìnjī; 打字机 dǎzìjī
печатный шрифт 字体 zìtǐ
печать 打印 dǎyìn
пиковое значение 峰值 fēngzhí
пиктограмма 图标 túbiāo
пиратский *сленг.* 盗版 dàobǎn
питание 电源 diànyuán

пишущая машинка 打字机 dǎzìjī
плавать 浮动 fúdòng
плавающая запятая 浮点 fúdiǎn
плагин *сленг.* 插入式 chārùshì
план 草图 cǎotú; 策划 cèhuà; 方案 fāngàn; 计划 jìhuà; 提纲 tígāng
планируемая операция 被调度的操作 bèidiàodùdecāozuò
плановый 计划 jìhuà
пластик 塑料 sùliào
пластиковый 塑料 sùliào
пластина 侧板 cèbǎn; 片段 piànduàn
пластинчатый 分层 fēncéng
плата 卡 kǎ; 卡片 kǎpiàn; 支付 zhīfù; 价格 jiàgé
плата расширения 扩展卡 kuòzhǎnqiǎ
платеж 支付 zhīfù
платформа 平台 píngtái
пленка 磁带 cídài
плоская поверхность 平面 píngmiàn
плоский 扁 biǎn; 平面 píngmiàn
плоскость 表面 biǎomiàn; 平面 píngmiàn
плотность 密度 mìdù
плотный 紧密 jǐnmì
плоттер 绘图仪 huìtúyí
плохое сочетание 不匹配 bùpǐpèi
по всему 贯穿 guànchuān
по умолчанию 默认 mòrèn; 缺省 quēshěng
побитовое кодирование 按位编码 ànwèibiānmǎ
побуждать 刺激 cìjī
поверхностный 表面 biǎomiàn
поверхность 表面 biǎomiàn
поворот 圈 quān
повреждать 损坏 sǔnhuài
повреждение 故障 gùzhàng; 损坏 sǔnhuài
повторение 重复 chóngfù; 重试 chóngshì
повторная компиляция 重新编译 chóngxīnbiānyì
повторная отправка 再送 zàisòng

повторная передача 重发 chóngfā
повторная попытка 重试 chóngshì
повторная установка 重(新安)装 chóng (xīn'ān) zhuāng
повторно запускать 重新启动 chóngxīnqǐdòng
повторно использовать 重用 chóngyòng
повторно набирать номер 重拨 chóngbō
повторно определять 重新定义 chóngxīndìngyì
повторно отправлять 再送 zàisòng
повторное использование 重用 chóngyòng
повторный запуск 重试 chóngshì; 重新启动 chóngxīnqǐdòng
повторять 重复 chóngfù
повторять попытку 重试 chóngshì
повторяющийся 周期性 zhōuqīxìng
повышать 提高 tígāo
повышающийся 升序 shēngxù
повышенный 超常 chāocháng
поглощение 衰减 shuāijiǎn
погрешность 测量误差 cèliàngwùchā; 错误 cuòwù
под- 子 zǐ
подавать питание 上电 shàngdiàn
подавать тактовые импульсы 时钟 shízhōng
подавлять 抑制 yìzhì
подвижный 移动 yídòng
подводить итог 概述 gàishù
подгруппа 分组 fēnzǔ
поддерживать 支持 zhīchí; 支援 zhīyuán
поддержка 支持 zhīchí; 支援 zhīyuán
поддиректория 子目录 zǐmùlù
подзарядка 充电 chōngdiàn
подкаталог 子目录 zǐmùlù
подкласс 子类 zǐlèi
подключаемый 插入式 chārùshì
подключать 连接 liánjiē
подключение к сети 加入网络 jiārùwǎngluò
подмножество 子集 zǐjí

подобласть 子区 zǐqū
подпись 签名 qiānmíng
подпрограмма 子程序 zǐchéngxù
подражание 模仿 mófǎng
подражать 仿效 fǎngxiào; 模仿 mófǎng
подсеть 子网 zǐwǎng
подсистема 子系统 zǐxìtǒng
подсказка 提示 tíshì
подсказывать 提示 tíshì
подсчет 计数 jìshù
подсчитывать 计数 jìshù
подтверждать 确定 quèdìng; 确认 quèrèn; 认可 rènkě
подтверждение 确认 quèrèn; 认可 rènkě
подходить 搭配 dāpèi; 符合 fúhé
подходящий 符合 fúhé
подчиненный 次 cì
подчиненный компьютер 从计算机 cóngjìsuànjī
позиционное представление 按位表示法 ànwèibiǎoshìfǎ
позиция 位置 wèizhì; 站 zhàn
позиция для отметки 复选框 fùxuǎnkuàng
поиск 搜索 sōusuǒ
поиск по содержанию 按内容查找 ànnèiróngcházhǎo
поиск по таблице 查表 chábiǎo
показатель 测度 cèdù; 因子 yīnzǐ
показывать 指示 zhǐshì
показываться 出现 chūxiàn
покупатель 顾客 gùkè
покупать 购买 gòumǎi
покупка 购买 gòumǎi
поле 场 chǎng; 域 yù; 字段 zìduàn
полигон 多边形 duōbiānxíng
политика безопасности 安全政策 ānquánzhèngcè
полнодуплексный 全双工 quánshuānggōng
полное имя 全名 quánmíng
полное сопротивление 阻抗 zǔkàng
полномочия 权限 quánxiàn

полностью 全部 quánbù
полностью автоматический 全(部)自动 quán(bù)zìdòng
полнотекстовая база данных 全文数据库 quánwénshùjùkù
полный 彻底 chèdǐ
полный экран 全屏幕 quánpíngmù
положительный 阳性 yángxìng
полоса 条 tiáo
полоса захвата 跨越 kuàyuè
полоса прокрутки 滚动条 gǔndòngtiáo
полоса пропускания 带宽 dàikuān
полоса частот 波段 bōduàn
полоска 条 tiáo
полубайт 半字节 bànzìjié
полудуплекс 半双工 bànshuānggōng
полужирный 黑体 hēitǐ
полупроводник 半导体 bàndǎotǐ
полупроводниковая память 半导体存储器 bàndǎotǐcúnchǔqì
полупроводниковое запоминающее устройство 半导体存储器 bàndǎotǐcúnchǔqì
полуслово 半字 bànzì
полутон 半色调 bànsèdiào
полутонированное изображение 半色调图 bànsèdiàotú
полутоновый элемент 半色调单元 bànsèdiàodānyuán
получатель 接收者 jiēshōuzhě; 接受者 jiēshòuzhě
получать 获得 huòdé; 获取 huòqǔ; 接收 jiēshōu; 派生 pàishēng
пользователь 用户 yònghù
пользовательская настройка 自定义设置 zìdìngyìshèzhì
пользовательский 自定义 zìdìngyì
пользовательский интерфейс 用户界面 yònghùjièmiàn
помещать 放置 fàngzhì
понижать 降级 jiàngjí
понятие 概念 gàiniàn
попытка 尝试 chángshì
порождать 繁殖 fánzhí
порождающий 父 fù

порт 端口 duānkǒu
портативный 手提式 shǒutíshì
портфель 公文包 gōngwénbāo
порядковый 串联 chuànlián; 串行 chuànxíng
порядок 次 cì; 次序 cìxù; 规程 guīchéng; 顺序 shùnxù
посетитель 游客 yóukè
последовательность 串 chuàn; 次 cì; 次序 cìxù; 顺序 shùnxù
последовательность выполняемых действий 工作流程 gōngzuòliúchéng
последовательный 并接 bìngjiē; 串联 chuànlián; 串行 chuànxíng
последовательный доступ 按序存取 ànxùcúnqǔ
последовательный интерфейс 串行接口 chuànxíngjiēkǒu
последовательный по битам 按位处理 ànwèichǔlǐ
последующий 后继 hòujì
посреднический 委托 wěituō
поставлять 供应 gōngyìng; 提供 tígōng
поставщик 供应商 gōngyìngshāng
постепенно увеличивать 按比例扩大 ànbǐlìkuòdà
постепенно уменьшать 按比例缩小 ànbǐlìsuōxiǎo
постоянное запоминающее устройство на компакт-диске 光盘驱动器 guāngpánqūdòngqì; 光驱 guāngqū
постоянный 连续 liánxù; 正则 zhèngzé
постоянный ток 直流 zhíliú
посылать 发送 fāsòng
потерять 丢失 diūshī
поток 穿线 chuānxiàn; 流 liú
поток битов 比特数据流 bǐtèshùjùliú
поток данных 数据流 shùjùliú
поток двоичных сигналов 比特数据流 bǐtèshùjùliú
почта 邮件 yóujiàn
почтовый 邮政 yóuzhèng
почтовый сервер 邮件服务器 yóujiànfúwùqì
почтовый список 邮件列表 yóujiànlièbiǎo
почтовый ящик 邮箱 yóuxiāng

появление ошибки 出错 chūcuò
появляться 出现 chūxiàn; 弹出 dànchū
пояснять 说明 shuōmíng
права 权限 quánxiàn
права доступа 访问权限 fǎngwènquánxiàn
права пользователя 用户权限 yònghùquánxiàn
правила 规程 guīchéng
правило 规律 guīlǜ; 规则 guīzé; 原则 yuánzé; 准则 zhǔnzé
правило кодирования 编码规则 biānmǎguīzé
править 编辑 biānjí
правка 编辑 biānjí
право 权利 quánlì
право собственности 所有权 suǒyǒuquán
превалировать 过度 guòdù
превосходить 超过 chāoguò; 过度 guòdù
превышать 超过 chāoguò; 超越 chāoyuè; 过度 guòdù
предварительная обработка 预处理 yùchǔlǐ
предварительно задавать 预定 yùdìng; 预置 yùzhì
предварительно заданный 预定 yùdìng; 预置 yùzhì
предварительно устанавливать 预定 yùdìng; 预置 yùzhì
предварительный просмотр 预览 yùlǎn; 打印预览 dǎyìnyùlǎn
предел 边界 biānjiè; 极限 jíxiàn
предельный 极限 jíxiàn
предложение 语句 yǔjù
предмет 对象 duìxiàng; 主题 zhǔtí
предметный 主题 zhǔtí
предметный указатель 索引 suǒyǐn
предоставлять 供 gōng
предотвращать 防止 fángzhǐ
предполагаемый 假定 jiǎdìng
предприятие 企业 qǐyè
представление 表示法 biǎoshìfǎ; 概念 gàiniàn; 视图 shìtú
представление в виде списка 列表显示 lièbiǎoxiǎnshì
представлять 委托 wěituō

предупреждать 防止 fángzhǐ; 警告 jǐnggào
предупреждающее сообщение 报警报文 bàojǐngbàowén
предупреждающий знак 报警符号 bàojǐngfúhào
предупреждение 警告 jǐnggào
прекращение 中止 zhōngzhǐ
прекращение работы 停机 tíngjī
преобладание 支配 zhīpèi
преобразование 调节 tiáojié; 转换 zhuǎnhuàn
преобразование в цифровую форму 数字化 shùzìhuà
преобразователь 变换器 biànhuànqì; 转换器 zhuǎnhuànqì
преобразовывать 逆 nì; 转换 zhuǎnhuàn; 转录 zhuǎnlù
преодолевать 超越 chāoyuè
прерывание 断点 duàndiǎn; 中断 zhōngduàn
прерывать 截止 jiézhǐ
прерывистый 不连续 bùliánxù
прибавление 加法 jiāfǎ; 增加 zēngjiā
прибавлять 加 jiā; 加上 jiāshàng; 添加 tiānjiā; 增加 zēngjiā
прибор 设备 shèbèi; 仪表 yíbiǎo; 仪器 yíqì
приведение в соответствие 匹配 pǐpèi
привести к *чему-л.* 引起 yǐnqǐ
привилегированный 特权 tèquán
привилегированный пользователь 超级用户 chāojíyònghù
привилегия 特权 tèquán
привод компакт-дисков 光盘驱动器 guāngpánqūdòngqì; 光驱 guāngqū
приводить в действие 传动 chuándòng; 驱动 qūdòng
приводить в исполнение 实现 shíxiàn
приводить *к чему-л.* 导致 dǎozhì
приглашение 提示 tíshì
приглашение на ввод команды 命令提示符 mìnglìngtíshìfú; 命令提示字符 mìnglìngtíshìzìfú
приглушать звук 静音 jìngyīn
приемник 接收者 jiēshōuzhě; 接受者 jiēshòuzhě
приемник сообщений 报文接收器 bàowénjiēshōuqì
приемопередатчик 收发器 shōufāqì

признак 规范 guīfàn
прикладная программа 应用程序 yìngyòngchéngxù
прикладное программное обеспечение 应用软件 yìngyòngruǎnjiàn
прикладной 应用 yìngyòng
прикладной уровень 应用层 yìngyòngcéng
прикладные программы 应用软件 yìngyòngruǎnjiàn
прикрепление 附件 fùjiàn
прикрепленный 附设 fùshè
прикреплять 附加 fùjiā
приложение 附录 fùlù; 应用 yìngyòng; 应用程序 yìngyòngchéngxù
приложенный 附设 fùshè
применение 使用 shǐyòng
применять 采用 cǎiyòng; 利用 lìyòng; 使用 shǐyòng
примечание 注解 zhùjiě; 注释 zhùshì
принадлежать 附属 fùshǔ
принимать 接收 jiēshōu; 接受 jiēshòu
принтер 打印机 dǎyìnjī
принтер сети 网络打印机 wǎngluòdǎyìnjī
принуждать 强制 qiángzhì
принцип 概念 gàiniàn; 原则 yuánzé
приобретать 购买 gòumǎi
приобретение 购买 gòumǎi
приоритет 优先级 yōuxiānjí
приоритетный 前景 qiánjǐng; 前台 qiántái
приостанавливать 暂停 zàntíng
приостановить 停用 tíngyòng
приращение 增量 zēngliàng
прирост 增量 zēngliàng
присваивание имени 命名 mìngmíng
присвоить имя 取名 qǔmíng
присоединение 附件 fùjiàn
присоединять 附加 fùjiā; 连接 liánjiē
приспособляемость 适应性 shìyìngxìng
приуменьшать 低估 dīgū

причина 原因 yuányīn
причинно-следственная связь 因果关系 yīnguǒguānxì
причинный 因果关系 yīnguǒguānxì
проба 抽样 chōuyàng
пробел 空格 kònggé; 空格键 kònggéjiàn
проблема 命题 mìngtí
пробный 试验 shìyàn
проверка 查 chá; 检测 jiǎncè; 检查 jiǎnchá; 检验 jiǎnyàn; 试验 shìyàn; 验证 yànzhèng; 扫描 sǎomiáo
проверка на наличие вирусов 病毒扫描 bìngdúsǎomiáo
проверять 查 chá; 检测 jiǎncè; 扫描 sǎomiáo; 审查 shěnchá
проверять тестировать 试验 shìyàn
провод 导线 dǎoxiàn; 接线 jiēxiàn
проводит опрос 探询 tànxún
проводить аналогию 类推 lèituī
проводить различия 判别 pànbié
проводник 导线 dǎoxiàn
проволока 接线 jiēxiàn
прогон 通路 tōnglù
прогонять программу 运行 yùnxíng
программа 程序 chéngxù; 应用程序 yìngyòngchéngxù
программа анализа 探测器 tàncèqì
программа вируса 病毒程序 bìngdúchéngxù
программа воспроизведения мультимедийных данных 媒体播放器 méitǐbōfàngqì
программа для администрирования 管理程序 guǎnlǐchéngxù
программа защиты 保护程序 bǎohùchéngxù
программа обновления 更新程序 gēngxīnchéngxù
программа обработки 处理程序 chǔlǐchéngxù
программа обработки сообщений 报文处理程序 bàowénchùlǐchéngxù
программа редактирования 编辑器 biānjíqì; 编辑程序 biānjíchéngxù

программа резервирования данных 备用程序 bèiyòngchéngxù
программа уплотнения данных 压缩软件 yāsuōruǎnjiàn
программа управления сообщениями 报文控制程序 bàowénkòngzhìchéngxù
программа установки 安装服务程序 ānzhuāngfúwùchéngxù
программа форматирования 格式化程序 géshìhuàchéngxù
программа-антивирус 杀毒软件 shādúruǎnjiàn
программа-архиватор 压缩软件 yāsuōruǎnjiàn
программа-посредник 代理 dàilǐ
программа-червь 蠕虫 rúchóng
программирование 编程 biānchéng; 程序设计 chéngxùshèjì
программируемая логика 编程逻辑 biānchéngluójí
программируемый 可编程 kěbiānchéng
программируемый контроллер 可编程控制器 kěbiānchéngkòngzhìqì
программист 程序员 chéngxùyuán
программная библиотека 程序库 chéngxùkù
программная ошибка 程序错误 chéngxùcuòwù
программная спецификация 程序规范 chéngxùguīfàn
программно-аппаратные средства 固件 gùjiàn
программное обеспечение 软件 ruǎnjiàn
программное обеспечение учебного курса 课件 kèjiàn
программное управление 程序控制 chéngxùkòngzhì
программы 软件 ruǎnjiàn
продвижение 进步 jìnbù
продолжать 持续 chíxù; 重新开始 chóngxīnkāishǐ; 恢复 huīfù
продолжающийся 持续 chíxù
продолжение 恢复 huīfù
продолжительность 长度 chángdù
продольный 纵向 zòngxiàng
продукт 产品 chǎnpǐn; 商品 shāngpǐn
продукция 商品 shāngpǐn
проект 草稿 cǎogǎo; 方案 fāngàn
проект документа 草案 cǎoàn

проектирование 工程 gōngchéng; 设计 shèjì
проектировать 设计 shèjì
проекция 投影 tóuyǐng; 透视 tòushì
прозрачный 透明 tòumíng
производитель 供应商 gōngyìngshāng; 生产者 shēngchǎnzhě
производительность 功率 gōnglǜ; 生产力 shēngchǎnlì
производительность обработки 处理能力 chǔlǐnénglì
производить 创造 chuàngzào; 创作 chuàngzuò; 生产 shēngchǎn; 生成 shēngchéng
производить декомпрессию 解压 jiěyā; 解压缩 jiěyāsuō
произвольно выбранный 任意 rènyì
произвольный 任意 rènyì; 随机 suíjī
прокси 代理 dàilǐ
прокси-сервер 代理服务器 dàilǐfúwùqì
промежуток 差距 chājù; 间隔 jiāngé; 距离 jùlí; 空间 kōngjiān
промежуточный 委托 wěituō; 中间 zhōngjiān
промпт *сленг.* 命令提示符 mìnglìngtíshìfú; 命令提示字符 mìnglìngtíshìzìfú
пропалывать 剔除 tīchú
пропорционально повышать 按比例扩大 ànbǐlìkuòdà
пропорционально понижать 按比例缩小 ànbǐlìsuōxiǎo
пропорция 均衡 jūnhéng
пропуск 差距 chājù; 空格 kònggé; 跳跃 tiàoyuè
пропускать 跳跃 tiàoyuè
пропускная способность 带宽 dàikuān
проскок 跳跃 tiàoyuè
прослеживание 遍历 biànlì
просматривать 察看 chákàn; 浏览 liúlǎn; 审查 shěnchá
простейший 初步 chūbù
простой 扁 biǎn; 空闲 kòngxián
пространство 空间 kōngjiān
против 反对 fǎnduì
протокол 记录 jìlù; 日志 rìzhì; 日志文件 rìzhìwénjiàn

протокол защищенных сокетов 保密套接字层协议 bǎomìtàojiēzìcéngxiéyì
протокол передачи 传输协议 chuánshūxiéyì
протокол передачи гипертекстовых файлов 超文本传输协议 chāowénběnchuánshūxiéyì
протокол связи 通信协议 tōngxìnxiéyì
протокол. регистрация 日志 rìzhì; 日志文件 rìzhìwénjiàn
протоколировать 记录 jìlù
прототип 原型 yuánxíng
проход 通过 tōngguò; 通路 tōnglù
проходить 通过 tōngguò
процедура операции 操作规程 cāozuòguīchéng
процедура передачи пакетов 包传输程序 bāochuánshūchéngxù
процент неудач 比例失调 bǐlìshītiáo
процент удач 命中率 mìngzhònglǜ
процесс 过程 guòchéng
процесс инсталляции 安装程序 ānzhuāngchéngxù; 安装进程 ānzhuāngjìnchéng
процесс использования 使用过程 shǐyòngguòchéng
процесс установки 安装程序 ānzhuāngchéngxù
процессор 处理机 chǔlǐjī; 处理器 chǔlǐqì; 中央处理单元 zhōngyāngchǔlǐdānyuán; 中央处理器 zhōngyāngchǔlǐqì
процессор «Пентиум» 奔腾处理器 bēnténgchǔlǐqì
процессор «Селерон» 赛杨 sàiyáng
прочность 强度 qiángdù
прямая передача сигнала 基带 jīdài
прямой 无缝 wúfèng; 直接 zhíjiē
прямоугольник 矩形 jǔxíng; 正方形 zhèngfāngxíng
прямоугольный 矩形 jǔxíng; 正方形 zhèngfāngxíng
публиковать 出版 chūbǎn
пульсация 脉冲 màichōng
пульт управления 操作台 cāozuòtái; 控制面板 kòngzhìmiànbǎn; 控制台 kòngzhìtái
пункт назначения 目的地 mùdìdì
пуск 启动 qǐdòng

пусковая схема 触发器 chùfāqì
пустое место 空格 kònggé
пустой 空 kòng; 空白 kòngbái
пустые разряды 空位 kōngwèi
путь 路径 lùjìng; 路由 lùyóu
пытаться 尝试 chángshì

Р

работа 工作 gōngzuò; 作业 zuòyè
работающий автономно 脱机 tuōjī
работающий в оперативном режиме 在线 zàixiàn
работающий в реальном времени 实时 shíshí
работоспособность 可用性 kěyòngxìng
рабочая группа 工作群组 gōngzuòqúnzǔ; 工作组 gōngzuòzǔ
рабочая область 工作区 gōngzuòqū
рабочая станция 工作站 gōngzuòzhàn
рабочая тетрадь 工作簿 gōngzuòbù
рабочие условия 操作条件 cāozuòtiáojiàn
рабочий 草稿 cǎogǎo
рабочий день 工作日 gōngzuòrì
рабочий журнал 工作簿 gōngzuòbù
рабочий режим 操作条件 cāozuòtiáojiàn
рабочий стол 桌面 zhuōmiàn
равенство 方程 fāngchéng
равновесие 均衡 jūnhéng; 平衡 pínghéng
равнозначность 等价 děngjià
равноценность 等价 děngjià
равный 等于 děngyú
равняться 等于 děngyú
радар 雷达 léidá
радиальный 辐射 fúshè
радиан 弧度 húdù
радио 广播 guǎngbō
радиолокатор 雷达 léidá

радиотелефон 无线电话 wúxiàndiànhuà
разархивация 解压 jiěyā; 解压缩 jiěyāsuō
разархивировать 解压 jiěyā; 解压缩 jiěyāsuō
разбивать 分离 fēnlí; 分区 fēnqū
разбивка 分区 fēnqū
разбиение 分解 fēnjiě; 分离 fēnlí
разбиение на страницы 分页 fēnyè
разбирать 拆开 chāikāi
разблокировать 解锁 jiěsuǒ; 开启 kāiqǐ; 释放 shìfàng
разблокировка 释放 shìfàng
разброс 传播 chuánbō; 散射 sǎnshè
развертывать 折叠 zhédié
разветвление 分支 fēnzhī
развиваемый 进化 jìnhuà
развивать 发展 fāzhǎn
развитие программы 程序开发 chéngxùkāifā
разворачивать окно 最大化 zuìdàhuà
разгон 加速度 jiāsùdù
раздел 区 qū; 章 zhāng; 区分 qūfēn
раздел диска 分区 fēnqū
разделение 分离 fēnlí; 分区 fēnqū
разделять 分隔 fēngé; 分离 fēnlí; 分区 fēnqū; 共享 gòngxiǎng
разделять заново 重新分配 chóngxīnfēnpèi
разделять на части 分开 fēnkāi
различать 判别 pànbié; 识别 shíbié
различение 识别 shíbié
различие 差额 chāé; 差分 chāfēn; 差异 chāyì; 区别 qūbié; 区分 qūfēn
различный интерфейс 不同接口 bùtóngjiēkǒu
разложение 分解 fēnjiě
размер 尺寸 chǐcùn
размечать 格式 géshì
размещать 放置 fàngzhì; 分配 fēnpèi
размещение 搭配 dāpèi; 定位 dìngwèi; 排列 páiliè
размывание 抖动 dǒudòng

размыкание 断开 duànkāi
размытый 模糊 móhú
разница 区别 qūbié; 区分 qūfēn
разновидность 变体 biàntǐ
разнообразный 多种 duōzhǒng
разнородный 异构 yìgòu
разнотипный 异构 yìgòu
разрабатывать 发展 fāzhǎn; 开发 kāifā; 设计 shèji
разработка 设计 shèji
разработка программы 程序开发 chéngxùkāifā; 程序设计 chéngxùshèji
разработка продукта 产品开发 chǎnpǐnkāifā
разработчик 开发者 kāifāzhě
разрежение 真空 zhēnkōng
разреженный 真空 zhēnkōng
разрешать 解决 jiějué; 允许 yǔnxǔ
разрешающая способность 分辨率 fēnbiànlǜ
разрешение 分辨率 fēnbiànlǜ; 允许 yǔnxǔ
разрешение адреса 地址转换 dìzhǐzhuǎnhuàn
разрешение экрана 屏幕分辨率 píngmùfēnbiànlǜ
разрыв 裂缝 lièfèng
разряд 等级 děngjí
разрядность 容量 róngliàng
разумный 灵巧 língqiǎo; 智能 zhìnéng
разъединение 断开 duànkāi; 释放 shìfàng
разъединенный 分隔 fēngé
разъединять 分开 fēnkāi; 解开 jiěkāi; 释放 shìfàng
разъем типа «мама» 插座 chāzuò
разъем типа «папа» 插头 chātóu
рама 机壳 jīké; 框架 kuàngjià
рамка 框 kuàng; 框架 kuàngjià
рамки 范围 fànwéi
ранг 排序 páixù
ранжировать 排序 páixù
раскладывать 折叠 zhédié
раскраска 绘画 huìhuà

раскрашивать 绘画 huìhuà
распаковка 解压 jiěyā; 解压缩 jiěyāsuō
распаковывать 解压 jiěyā; 解压缩 jiěyāsuō
распечатка 打印 dǎyìn; 打印输出 dǎyìnshūchū
распознавание 识别 shíbié
распознавание по образцу 模式识别 móshìshíbié
распознавание речи 语音识别 yǔyīnshíbié
распознавать 辨别 biànbié; 识别 shíbié
располагать в определенном порядке 排序 páixù
расположение 定位 dìngwèi; 排列 páiliè
расположенный на плате 板式 bǎnshì
распределитель 分配器 fēnpèiqì
распределительный 分布 fēnbù
распределять 分布 fēnbù; 分配 fēnpèi; 分散 fēnsàn
распространение 传播 chuánbō; 发射 fāshè
распространенный 常见 chángjiàn
распространять 传播 chuánbō
распространяться 传播 chuánbō
распылять 喷雾 pēnwù
рассеиваться 解散 jiěsàn
рассеяние 散射 sǎnshè
рассогласование 不平衡性 bùpínghéngxìng
рассредоточивать 分散 fēnsàn
расстановка 搭配 dāpèi
расстояние 距离 jùlí
рассчитывать 计算 jìsuàn
рассылка счетов 开票 kāipiào
растр 点阵 diǎnzhèn; 位图 wèitú
растровое изображение 位图 wèitú
растровый 位图 wèitú
расходные материалы 耗材 hàocái
расходы 成本 chéngběn; 费用 fèiyòng
расцеплять 解开 jiěkāi
расчет 计算 jìsuàn
расчлененный 不相关 bùxiāngguān
расчленять 扯 chě

расшаренные ресурсы *сленг.* 共享资源 gòngxiǎngzīyuán
расшаренный *сленг.* 共享 gòngxiǎng
расширение 扩展 kuòzhǎn; 展开 zhǎnkāi
расширение имени файла 文件扩展名 wénjiànkuòzhǎnmíng
расширение файла 文件扩展名 wénjiànkuòzhǎnmíng
расширенный 高级 gāojí
расширять 扩充 kuòchōng; 展开 zhǎnkāi
рациональный 有理 yǒulǐ
реагировать 回答 huídá
реакция 应答 yìngdá
реальное время 实时 shíshí
реальный режим работы 实模式 shímóshì
реверсивный 双向 shuāngxiàng
реверсирование 周转 zhōuzhuǎn
регион 区域 qūyù
региональная сеть 广域网 guǎngyùwǎng; 广域网络 guǎngyùwǎngluò
региональные настройки 区域设置 qūyùshèzhì
регистр 寄存器 jìcúnqì; 注册表 zhùcèbiǎo
регистр двойной длины 倍长寄存器 bèichángjìcúnqì
регистратор 记录器 jìlùqì
регистрация 登记 dēngjì; 记录 jìlù; 注册 zhùcè
регистрировать 记录 jìlù; 记入 jìrù; 注册 zhùcè
регистрирующее программа 记录器 jìlùqì
регистрирующее устройство 记录器 jìlùqì
регулирование 控制 kòngzhì
регулирование соотношения 比值控制 bǐzhíkòngzhì
регулировать 调度 diàodù; 控制 kòngzhì; 调节 tiáojié; 调整 tiáozhěng
регулировка 调整 tiáozhěng
регулятор 调节器 tiáojiéqì
редактирование 编辑 biānjí; 编校 biānxiào
редактировать 编辑 biānjí
редактор 编辑程序 biānjíchéngxù; 编辑器 biānjíqì
редактор реестра 注册表编辑器 zhùcèbiǎobiānjíqì
реестр 注册表 zhùcèbiǎo

режим 模式 móshì; 态 tài; 状况 zhuàngkuàng; 状态 zhuàngtài
режим автоматического конфигурирования 即插即用 jíchājíyòng
режим бездеятельности 不活动 bùhuódòng
режим запроса 查询方式 cháxúnfāngshì
режим обработки 处理方式 chǔlǐfāngshì
режим онлайн 联机 liánjī
режим передачи 传输模式 chuánshūmóshì
режим приостановки 保持状态 bǎochízhuàngtài
режим редактирования 编辑方式 biānjífāngshì; 编辑状态 biānjízhuàngtài
режим эксплуатации 操作条件 cāozuòtiáojiàn
резать 切 qiē
резервная копия 备份 bèifèn; 备份拷贝 bèifènkǎobèi
резервная система питания 备用电源 bèiyòngdiànyuán
резервное запоминающее устройство 备份存储器 bèifèncúnchǔqì
резервный контроллер домена 备份域控制器 bèifènyùkòngzhìqì
резервный регистр 备用寄存器 bèiyòngjìcúnqì
резервный файл 备份文件 bèifènwénjiàn
резидентная программа 常驻程序 chángzhùchéngxù
резидентный 驻留 zhùliú
резистор 电阻器 diànzǔqì
результат 结果 jiéguǒ
результативность 命中率 mìngzhònglǜ
результативный 有效 yǒuxiào
резюме 摘要 zhāiyào
реинсталляция 重(新安)装 chóng (xīn'ān) zhuāng
реконфигурация 重新配置 chóngxīnpèizhì
реконфигурировать 重新配置 chóngxīnpèizhì
реле 中继 zhōngjì
реляционная база данных 关系数据库 guānxìshùjùkù
ремонт 维护 wéihù
ремонтировать 维修 wéixiū

ремонтируемый 可维护 kěwéihù
ремонтопригодный 可维护 kěwéihù
репитер 放大器 fàngdàqì
репрезентативный 典型 diǎnxíng
репродуцировать 复制 fùzhì
рестарт 重新启动 chóngxīnqǐdòng
ресурс 资源 zīyuán
ресурсы 资源 zīyuán
ретранслятор 中继 zhōngjì
ретрансляция 播送 bōsòng; 广播 guǎngbō
рефреш *сленг.* 屏幕刷新频率 píngmùshuāxīnpínlǜ; 刷新率 shuāxīnlǜ
речевой 语音 yǔyīn
речь 语音 yǔyīn
решать 解决 jiějué
решение 判定 pàndìng; 判断 pànduàn
решение проблем 疑难排解 yínánpáijiě
решение трудностей 疑难排解 yínánpáijiě
решетка 格 gé; 数组 shùzǔ
ридер 阅读器 yuèdúqì
риск 风险 fēngxiǎn; 冒险 màoxiǎn
рисование 绘画 huìhuà
рисовать 绘画 huìhuà
рисунок 草案 cǎoàn; 草图 cǎotú
робот 机器人 jīqìrén
родной *сленг.* 本机的 běnjīde; 主体 zhǔtǐ
розетка 插座 chāzuò
ролевая игра 角色扮演游戏 juésèbànyǎnyóuxì
ролик 滚轮 gǔnlún
роль 角色 juésè
рост 增长 zēngzhǎng
роуминг 漫游 mànyóu
роутер 路由器 lùyóuqì
руководство 使用说明书 shǐyòngshuōmíngshū; 手册 shǒucè; 说明书 shuōmíngshū; 指南 zhǐnán
руководство по использованию 操作手册 cāozuòshǒucè

ручной 方便 fāngbiàn
рычаг 杠杆 gànggǎn
ряд 行 háng

С

с автонабором 自动拨号 zìdòngbōhào
с защитой 受保护 shòubǎohù
с наклоном 倾斜 qīngxié
сам по себе 单独 dāndú
самоопределяемый 自定义 zìdìngyì
сантиметр 厘米 límǐ
сбор 捕获 bǔhuò
сбор данных 数据收集 shùjùshōují
сброс 复位 fùwèi
сверкание 闪光 shǎnguāng
свертывать 折叠 zhédié
сверхвысокий 超大 chāodà
сверхпроводимость 超导 chāodǎo
свет 光 guāng
светодиод 发光二极管 fāguāngèrjíguǎn
светоизлучающий диод 发光二极管 fāguāngèrjíguǎn
свечение 荧光 yíngguāng
свободно перемещаться 浮动 fúdòng
свободное программное обеспечение 自由软件 zìyóuruǎnjiàn
сводка 摘要 zhāiyào
свойства 属性 shǔxìng
свойство 属性 shǔxìng
свойство файла 文件属性 wénjiànshǔxìng
сворачивать окно 最小化 zuìxiǎohuà
связывание 绑定 bǎngdìng; 关联 guānlián; 耦合 ǒuhé
связывать 关联 guānlián; 互连 hùlián; 互联 hùlián; 联络 liánluò; 链接 liànjiē
связывать. соединение 连接 liánjiē
связываться 联络 liánluò

связываться по телексу 电报 diànbào
связь 并置 bìngzhì; 关系 guānxì; 链接 liànjiē; 耦合 ǒuhé; 通信 tōngxìn
сглаживание 抖动 dǒudòng; 平滑 pínghuá
сгруппированный 综合 zōnghé
сдвиг 补偿 bǔcháng; 偏移 piānyí; 漂移 piāoyí; 歪斜 wāixié; 移位 yíwèi
сдвигать 偏移 piānyí; 移位 yíwèi
сдерживание 阻止 zǔzhǐ
сдерживать 阻止 zǔzhǐ
сеанс 会话 huìhuà
сегмент 分区 fēnqū; 片段 piànduàn
сегмент сообщения 报文段 bàowénduàn
сегментация 分段 fēnduàn
секретность 保密性 bǎomìxìng
секретность данных 数据安全 shùjùānquán
сектор 分区 fēnqū
секция 区 qū
семантический 语义 yǔyì
сенсорная панель 触摸板 chùmōbǎn
сенсорный экран 触摸屏 chùmōpíng
сервер 服务器 fúwùqì; 后端 hòuduān
сервер доменных имен 域名服务器 yùmíngfúwùqì
сервер сети 网络服务器 wǎngluòfúwùqì
сервер электронной почты 邮件服务器 yóujiànfúwùqì
серверная часть 后端 hòuduān
сервис 服务 fúwù
сервис автоматического дозвона 拨号服务 bōhàofúwù
сервис дайл-ап 拨号服务 bōhàofúwù
сервис коммутируемого доступа 拨号服务 bōhàofúwù
сервис предупреждений 报警服务 bàojǐngfúwù
серво- 伺服 sìfú
сервомеханизм 伺服 sìfú
сервосистема 伺服 sìfú
сертификация продукта 产品认证 chǎnpǐnrènzhèng

сетевая операционная система 网络操作系统 wǎngluòcāozuòxìtǒng
сетевое администрирование 网络管理 wǎngluòguǎnlǐ
сетевое окружение 网络邻居 wǎngluòlínjū
сетевой адаптер 网络适配器 wǎngluòshìpèiqì
сетевой администратор 网络管理员 wǎngluòguǎnlǐyuán
сетевой адрес 网络地址 wǎngluòdìzhǐ
сетевой домен 网域 wǎngyù
сетевой информационный центр 网络信息中心 wǎngluòxìnxīzhōngxīn
сетевой комплекс 互联网络 hùliánwǎngluò
сетевой маркетинг 网络营销 wǎngluòyíngxiāo
сетевой модем 网络调制解调器 wǎngluòtiáozhìjiětiáoqì
сетевой принтер 网络打印机 wǎngluòdǎyìnjī
сетевой протокол 网络协议 wǎngluòxiéyì
сетевой сервер 网络服务器 wǎngluòfúwùqì
сетевой уровень 网络层 wǎngluòceng
сетевые компоненты 网络组件 wǎngluòzǔjiàn
сетевые настройки 网络设置 wǎngluòshèzhì
сеть 网络 wǎngluò
сеть Ethernet 以太网 yǐtàiwǎng
сеть вычислительных машин 计算机网络 jìsuànjīwǎngluò
сеть доступа 访问网络 fǎngwènwǎngluò
сеть предприятия 企业网 qǐyèwǎng
сетянин *сленг.* 网民 wǎngmín
сжатие 收缩 shōusuō; 压缩 yāsuō
сжимать 加压 jiāyā; 浓缩 nóngsuō; 收缩 shōusuō; 压缩 yāsuō
сигнал 波 bō
сигнал в цифровой форме 数字信号 shùzìxìnhào
сигнал отсутствия передачи 保持符号 bǎochífúhào
сигнал прерывания 中断 zhōngduàn
сигнализатор 报警器 bàojǐngqì
сигнализация 闹钟 nàozhōng
сигнатура 签名 qiānmíng
сигнатура вируса 病毒特征 bìngdútèzhēng

сиди-ром *сленг.* 光盘驱动器 guāngpánqūdòngqì; 光驱 guāngqū
сила 强度 qiángdù
сильный 强大 qiángdà
символ 符号 fúhào; 字符 zìfú; 字母 zìmǔ
символьная строка 字符串 zìfúchuàn
символьный 字符串 zìfúchuàn
симметричность 对称 duìchēng
симметрия 对称 duìchēng
симптом 症状 zhèngzhuàng
синтаксис 语法 yǔfǎ
синхронизация 定时 dìngshí; 时钟 shízhōng; 同步 tóngbù
синхронизация данных 数据同步 shùjùtóngbù
синхронизировать 时钟 shízhōng
синхронизирующие импульсы 时钟 shízhōng
синхронный 同步 tóngbù
система 平台 píngtái
система архивации 备用系统 bèiyòngxìtǒng
система базы данных 数据库系统 shùjùkùxìtǒng
система идентификации по голосу 语音系统 yǔyīnxìtǒng
система измерения 测量系统 cèliàngxìxìtǒng
система имен домена 域名系统 yùmíngxìtǒng
система команд 指令集 zhǐlìngjí
система разработки 开放系统 kāifàngxìtǒng
система резервного копирования 备用系统 bèiyòngxìtǒng
система управления базами данных 数据库管理系统 shùjù-kùguǎnlǐxìtǒng
система управления питанием 电源管理系统 diànyuánguǎn-lǐxìtǒng
системная архитектура 体系结构 tǐxìjiégòu
системная плата 母板 mǔbǎn; 主板 zhǔbǎn
системный трэй 托盘 tuōpán
ситематизированный 综合 zōnghé
ситуация 状况 zhuàngkuàng
скаляр 标量 biāoliàng
скалярная величина 标量 biāoliàng

сканер 扫描仪 sǎomiáoyí
сканирование 扫描 sǎomiáo
сканирование на наличие вирусов 病毒扫描 bìngdúsǎomiáo
сканировать 扫描 sǎomiáo
сканирующее устройство 扫描仪 sǎomiáoyí
скелет 框架 kuàngjià
складывать 加 jiā; 增加 zēngjiā; 折叠 zhédié
скользящий 移动 yídòng
скорость 速度 sùdù; 速率 sùlǜ
скорость обработки 处理速度 chǔlǐsùdù
скорость передачи 传输率 chuánshūlǜ; 传输速度 chuánshū-sùdù
скорость чтения 读取速度 dúqǔsùdù
скошенный 歪斜 wāixié
скрипт 笔迹 bǐjī
скрывать 隐藏 yǐncáng
скрытая неисправность 隐患 yǐnhuàn
скрытый 隐藏 yǐncáng
слабая сторона 缺点 quēdiǎn
след 踪迹 zōngjī
следовать 导致 dǎozhì; 跟随 gēnsuí
следствие 推断 tuīduàn
сливать 合并 hébìng
слияние 合并 hébìng
словарная статья 词条 cítiáo
словарь 词典 cídiǎn; 字典 zìdiǎn
слово 码 mǎ
слог 音节 yīnjié
сложение 加法 jiāfǎ; 增加 zēngjiā
сложение в восьмеричной системе счисления 八进制加法 bājìnzhìjiāfǎ
сложность 复杂性 fùzáxìng
слой 层 céng; 涂层 túcéng
слот 插槽 chācáo; 开口 kāikǒu
слот расширения 扩展槽 kuòzhǎncáo
служба 服务 fúwù

служба каталогов 目录服务 mùlùfúwù
служба связи 通信服务 tōngxìnfúwù
служебная программа 服务程序 fúwùchéngxù
случайно 偶然 ǒurán
случайность 不规则 bùguīzé
случайный 随机 suíjī
смежность 邻近 línjìn
смежный 邻近 línjìn
сменная плата 插件 chājiàn
смесь 混合 hùnhé
смешанный 多种 duōzhǒng; 混合 hùnhé
смещать 偏移 piānyí; 移位 yíwèi
смещение 补偿 bǔcháng; 偏移 piānyí; 漂移 piāoyí; 位移 wèiyí; 移位 yíwèi
смотреть 察看 chákàn
снабжать 提供 tígōng
снижение эффективности 退化 tuìhuà
снимок 快照 kuàizhào; 照片 zhàopiān
сноска 参考 cānkǎo; 注脚 zhùjiǎo
собирать 捕获 bǔhuò
собственность 所有权 suǒyǒuquán
собственный 主体 zhǔtǐ
событие 事件 shìjiàn
совершать 进行 jìnxíng
совершенный 完善 wánshàn
совместимость 兼容性 jiānróngxìng
совместимый 兼容 jiānróng
совместно использовать 共享 gòngxiǎng
совместное использование файла 文件共享 wénjiàngòngxiǎng
совместный 共享 gòngxiǎng
совмещение 重叠 chóngdié; 叠加 diéjiā
совпадение 并发 bìngfā; 命中 mìngzhòng
совпадение во времени 同时 tóngshí
согласование 匹配 pǐpèi
соглашаться 接受 jiēshòu

содержание 含量 hánliàng; 内涵 nèihán
содержимое 含量 hánliàng
соединение 并置 bìngzhì; 插孔 chākǒng; 关联 guānlián; 互连 hùlián; 会合 huìhé; 接合 jiēhé; 接线 jiēxiàn; 链接 liànjiē; 耦合 ǒuhé
соединитель 连接器 liánjiēqì
соединять 关联 guānlián; 互连 hùlián; 互联 hùlián; 连接 liánjiē; 联合 liánhé; 联络 liánluò; 链接 liànjiē; 组合 zǔhé
соединяться 联络 liánluò
создавать 创办 chuàngbàn; 创造 chuàngzào; 创作 chuàngzuò; 构造 gòuzào; 建立 jiànlì; 建造 jiànzào; 生成 shēngchéng; 制作 zhìzuò
создание 构造 gòuzào
создать 制成 zhìchéng
сокращать 减少 jiǎnshǎo; 缩短 suōduǎn; 缩小 suōxiǎo; 缩写 suōxiě
сокращение возможностей 退化 tuìhuà
сообщать 通知 tōngzhī
соответствие 匹配 pǐpèi
соответствовать 符合 fúhé; 满足 mǎnzú
соответствовать критической ситуации 应变 yìngbiàn
соответствовать стандарту 合格 hégé
соответствующий 符合 fúhé
соотношение 关系 guānxi
сопротивление 电阻器 diànzǔqì; 阻挡 zǔdǎng
сопротивляться 阻挡 zǔdǎng
соразмерность 对称 duìchēng
сортировать 分级 fēnjí; 分类 fēnlèi
сортировка 分级 fēnjí; 分类 fēnlèi
сортировка по признаку 按性能分类 ànxìngnéngfēnlèi
составление программы 程序设计 chéngxùshèjì
составлять 编校 biānxiào
составной 合成 héchéng
состояние 状况 zhuàngkuàng; 状态 zhuàngtài
состояние занятости 忙碌 mánglù

сосуществование 共存 gòngcún
сосуществовать 共存 gòngcún
софт *сленг.* 软件 ruǎnjiàn
сохранить 保留 bǎoliú
сохранность данных 数据安全 shùjùānquán
сочетание 搭配 dāpèi
сочетаться 搭配 dāpèi
сочленение 连接 liánjiē
сочленять 联合 liánhé
спектр 光谱 guāngpǔ; 频谱 pínpǔ
специализированный 专用 zhuānyòng
специальный 特殊 tèshū; 专用 zhuānyòng
спецификация 规范 guīfàn
спираль 螺旋 luóxuán
списковое окно 列表框 lièbiǎokuàng
списковое представление 列表显示 lièbiǎoxiǎnshì
список 列表 lièbiǎo; 列表框 lièbiǎokuàng; 清单 qīngdān
список пользователей 用户列表 yònghùlièbiǎo
сплав 合金 héjīn
способ 方法 fāngfǎ
способ инсталляции 安装方法 ānzhuāngfāngfǎ; 安装方式 ānzhuāngfāngshì
способ обработки 处理方法 chǔlǐfāngfǎ; 处理方式 chǔlǐfāngshì
способ передачи 传输方式 chuánshūfāngshì
способ установки 安装方法 ānzhuāngfāngfǎ; 安装方式 ānzhuāngfāngshì
способность 能力 nénglì
способность к адаптации 适应性 shìyìngxìng
способность создавать 创造能力 chuàngzàonénglì
справочник 手册 shǒucè; 说明书 shuōmíngshū
справочник адресов 地址簿 dìzhǐbù
справочник по использованию 操作手册 cāozuòshǒucè; 使用说明书 shǐyòngshuōmíngshū
справочный 参考 cānkǎo
справочный индекс 参考索引 cānkǎosuǒyǐn

справочный материал 参考资料 cānkǎozīliào
спрессовывать 加压 jiāyā
сравнительный метод 比较法 bǐjiàofǎ
сращивание 接合 jiēhé
среда 环境 huánjìng; 界面 jièmiàn
среда программирования 编程环境 biānchénghuánjìng
среда тестирования 测试环境 cèshìhuánjìng
среднее 平均 píngjūn
среднее значение 平均 píngjūn
средний 平均 píngjūn; 中间 zhōngjiān
средняя линия 中线 zhōngxiàn
средства 资源 zīyuán
средства массовой информации 媒体 méitǐ
средства обеспечения 支援 zhīyuán
средства организации запросного режима 查询工具 cháxúngōngjù
средства сохранения [текущих] данных 保持能力 bǎochínénglì
ссылаться 参考 cānkǎo; 引用 yǐnyòng
ссылка 引用 yǐnyòng
стабилизатор 稳定器 wěndìngqì
стабильность 稳定性 wěndìngxìng
стабильный 稳定 wěndìng
ставить патч 补 bǔ
стадия 阶段 jiēduàn
стандарт 标准 biāozhǔn; 规范 guīfàn; 准则 zhǔnzé
стандартизация 标准化 biāozhǔnhuà
стандартная операция 标准操作 biāozhǔncāozuò
стандартная программа 标准程序 biāozhǔnchéngxù
стандартная установка 典型安装 diǎnxíng'ānzhuāng
стандартные настройки 常规设置 chángguīshèzhì; 典型设置 diǎnxíngshèzhì
стандартный 标准 biāozhǔn; 常规 chángguī; 默认 mòrèn
стандартный интерфейс 标准接口 biāozhǔnjiēkǒu
стандартный режим 标准模式 biāozhǔnmóshì
станция 站 zhàn

старение 老化 lǎohuà
старый 过时 guòshí
статистика 统计 tǒngjì; 统计学 tǒngjìxué
статистический 统计 tǒngjì
статический 静态 jìngtài; 静止 jìngzhǐ
стек 栈 zhàn
стенка 墙 qiáng
стенография 速记 sùjì
степень 比率 bǐlǜ; 程度 chéngdù; 等级 děngjí; 度 dù; 速率 sùlǜ
стерео 立体 lìtǐ
стереозвук 立体声 lìtǐshēng
стереоскопический 立体 lìtǐ
стержневая ветвь 主线 zhǔxiàn
стиль шрифта 字面 zìmiàn; 字型 zìxíng
стимулировать 刺激 cìjī
стирать 擦(除) cā(chú); 删除 shānchú
стоимость 成本 chéngběn; 价格 jiàgé
столбец 栏 lán; 列 liè
страница 页 yè; 页面 yèmiàn
страничная организация 分页 fēnyè
стратегия 策略 cèlüè
стрелка 光标 guāngbiāo; 箭头 jiàntóu
стрелочная клавиша 方向键 fāngxiàngjiàn
строка 串 chuàn; 行 háng; 字串 zìchuàn
строка меню 菜单栏 càidānlán
струйное печатающее устройство 喷墨打印机 pēnmòdǎyìnjī
струйный принтер 喷墨打印机 pēnmòdǎyìnjī
структура 格 gé; 结构 jiégòu
структура данных 数据结构 shùjùjiégòu
структура программы 程序结构 chéngxùjiégòu
структура таблицы 表结构 biǎojiégòu
структуризация 结构化 jiégòuhuà
структурный 结构 jiégòu
ступенчатый 逐步 zhúbù
ступень 步 bù; 步骤 bùzhòu; 阶段 jiēduàn; 逐步 zhúbù

суб- 次 cì; 子 zǐ
субзона 子区 zǐqū
субобласть 子区 zǐqū
суждение 命题 mìngtí
сумма 总计 zǒngjì
суммарный 聚集 jùjí
суммирование 加法 jiāfǎ; 增加 zēngjiā
суммировать 概述 gàishù; 加 jiā; 增加 zēngjiā
супер 超常 chāocháng; 超级 chāojí
суперкомпьютер 超级电脑 chāojídiànnǎo; 超级计算机 chāojíjìsuànjī
супер-пользователь 超级用户 chāojíyònghù
супер-ЭВМ 超级计算机 chāojíjìsuànjī
супер-юзер *сленг.* 超级用户 chāojíyònghù
суффикс 后缀 hòuzhuì
существовать 存在 cúnzài
сферический 球形 qiúxíng
схема 草图 cǎotú; 策划 cèhuà; 方案 fāngàn; 模式 móshì; 图 tú; 图表 túbiǎo
схема кодирования 编码方案 biānmǎfāngàn
сценарий 笔迹 bǐjī
сценарий инсталляции 安装手稿 ānzhuāngshǒugǎo
сцеплять 链接 liànjiē
счет 计数 jìshù; 计算 jìsuàn
счетчик 计数器 jìshùqì
считать 计数 jìshù; 计算 jìsuàn
считать в обратном порядке 倒数 dǎoshù
считывание 读 dú
считывающее устройство 阅读器 yuèdúqì

Т

таблица 表 biǎo; 表格 biǎogé
таблица символов 字符映射表 zìfúyìngshèbiǎo
табличный поиск 查表 chábiǎo
тайм-аут 超时 chāoshí

таймер 计时器 jìshíqì
тактика 策略 cèlüè
тактирование 时钟 shízhōng
тактовые импульсы 时钟 shízhōng
тач-пэд 触摸板 chùmōbǎn
твердое состояние 固态 gùtài
твердый 刚性 gāngxìng; 固态 gùtài
творить 创造 chuàngzào
творческие способности 创造能力 chuàngzàonénglì
текст сообщения 报文文本 bàowénwénběn
текстовое окно 文本框 wénběnkuàng
текстовый файл 文本文件 wénběnwénjiàn
текстура 纹理 wénlǐ
телеграф 电报 diànbào
телекс 电报 diànbào
телефон 电话 diànhuà
телефонные сервисы 电话服务 diànhuàfúwù
телефонные услуги 电话服务 diànhuàfúwù
телефонный справочник «Желтые страницы» 黄页 huángyè
тело 本体 běntǐ; 主体 zhǔtǐ; 主要部分 zhǔyàobùfēn
тема 题目 tímù; 主题 zhǔtí
тенденция 趋势 qūshì
теневой 阴影 yīnyǐng
тень 阴影 yīnyǐng
теория вычислительных машин и систем 计算机科学 jìsuànjīkēxué
тера- 太 tài
термин 术语 shùyǔ
терминал 站 zhàn; 终端 zhōngduān
терминальный 终端 zhōngduān
термическая обработка 热处理 rèchǔlǐ
термочувствительный 热敏 rèmǐn
тесный 紧密 jǐnmì
тест 测试 cèshì; 测试程序 cèshìchéngxù; 试验 shìyàn
тестер 测试器 cèshìqì

тестирование [программы] в режиме насыщения 饱和测试 bǎohécèshì
тестовая программа 测试程序 cèshìchéngxù; 测试软件 cèshìruǎnjiàn
тестовое оборудование 测试设备 cèshìshèbèi
тестовое программное обеспечение 测试软件 cèshìruǎnjiàn
тестовые данные 测试数据 cèshìshùjù
тестовый отчет 测试报告 cèshìbàogào
техника 工艺 gōngyì; 技术 jìshù; 技巧 jìqiǎo
техника измерения 测量技术 cèliàngjìshù
технологический процесс 工作流程 gōngzuòliúchéng
технология 工艺 gōngyì; 技术 jìshù
технология «Включай и работай» 即插即用 jíchājíyòng
технология «Голубой зуб» 蓝牙 lányá
тип 类 lèi
тип данных 数据类型 shùjùlèixíng
тип установки 安装类型 ānzhuānglèixíng
тип файла 文件格式 wénjiàngéshì; 文件类型 wénjiànlèixíng
тип шрифта 字模 zìmó
типа «папа» 父 fù
типичная установка 典型安装 diǎnxíng'ānzhuāng
типичные настройки 典型设置 diǎnxíngshèzhì
типичный 典型 diǎnxíng
толщина 厚度 hòudù
только для чтения 只读 zhǐdú
том 卷 juàn
тон 音调 yīndiào
тональный набор 按钮式拨号 ànniǔshìbōhào
тонкая шпация 半字空格 bànzìkōnggé
тонкий прием 技巧 jìqiǎo
тонкопленочный транзистор 薄膜晶体管 báomójīngtǐguǎn
точек на дюйм 每英寸点数 měiyīngcùndiǎnshù
точечная матрица 点阵 diǎnzhèn
точка восстановления 还原点 huányuándiǎn
точка останова 断点 duàndiǎn
точка прерывания 断点 duàndiǎn

точка сохранения [информации о текущем состоянии системы] 保存点 bǎocúndiǎn
точная копия 克隆 kèlóng
точность 精度 jīngdù; 精确 jīngquè; 准确度 zhǔnquèdù
точный 准确 zhǔnquè
традиционный 传统 chuántǒng
традиция 传统 chuántǒng
транзистор 晶体管 jīngtǐguǎn
транзитная сеть 传输网络 chuánshūwǎngluò
трансивер 收发器 shōufāqì
транслировать 播送 bōsòng; 翻译 fānyì; 广播 guǎngbō
транслировать с помощью ассемблера 汇编 huìbiān
транслитерировать 拼写 pīnxiě
трансляция 翻译 fānyi
трансляция программы 程序翻译 chéngxùfānyì
трансмиттер 发送器 fāsòngqì
транспортный уровень 传输层 chuánshūcéng
трансформация 改变 gǎibiàn
трасса 路由 lùyóu
траты 废物 fèiwù
трафарет 模板 móbǎn
требование 请求 qǐngqiú
трение 摩擦 mócā
треугольник 三角形 sānjiǎoxíng
триггер 触发器 chùfāqì
труба 管 guǎn; 管道 guǎndào
трубка 管 guǎn
тугой 刚性 gāngxìng
тяжелый 翻重 fānzhòng

У

убеждаться 确认 quèrèn
убывающий 降序 jiàngxù
убыстрять 加速 jiāsù
увеличивать 放大 fàngdà

увеличивать на два 两倍 liǎngbèi
увеличительное стекло 放大镜 fàngdàjìng
угасание 减弱 jiǎnruò
угол 角 jiǎo
удаленное администрирование 远程管理 yuǎnchéngguǎnlǐ
удаленный 远程 yuǎnchéng
удаленный вход в систему 远程登录 yuǎnchéngdēnglù
удалять 拔除 báchú; 拆除 chāichú; 清除 qīngchú; 清洗 qīngxǐ; 删除 shānchú
удар 冲动 chōngdòng
ударять 敲 qiāo
удваивать 两倍 liǎngbèi
удвоитель 倍加器 bèijiāqì
удерживать 持续 chíxù
удерживать нажатой клавишу 保持按钮 bǎochíànniǔ
удобный 方便 fāngbiàn
удобочитаемость 可读性 kědúxìng
удовлетворять 满足 mǎnzú
удостоверять 鉴定 jiāndìng
узел 节点 jiédiǎn
узкий пробел 半字空格 bànzìkōnggé
узкое место 瓶颈 píngjǐng
указатель 定位器 dìngwèiqì; 光标 guāngbiāo; 指示器 zhǐshìqì; 指针 zhǐzhēn
указательное устройство 定位设备 dìngwèishèbèi
указывать 指定 zhǐdìng; 指示 zhǐshì
указывающий прибор 定位设备 dìngwèishèbèi
укорачивать 缩短 suōduǎn
укреплять 创建 chuàngjiàn; 加强 jiāqiáng
улучшать 加强 jiāqiáng; 升级 shēngjí; 提高 tígāo; 增强 zēngqiáng
улучшение 升级 shēngjí
ультравысокая частота 超高频 chāogāopín
ультразвук 超声 chāoshēng
ультрафиолет 紫外线 zǐwàixiàn
ультрафиолетовые лучи 紫外线 zǐwàixiàn

уменьшать 减少 jiǎnshǎo; 降低 jiàngdī; 缩小 suōxiǎo
умолчание 默认 mòrèn
унарный 一元 yīyuán
универсальный 多用途 duōyòngtú; 普遍 pǔbiàn
уникальный 惟一 wéiyī
унифицированный 统一 tǒngyī
унифицировать 统一 tǒngyī
уничтожать 删除 shānchú
уничтожение компьютерных вирусов 杀毒 shādú
упаковка 压缩 yāsuō
упаковывать 压缩 yāsuō
уплотнение 密封 mìfēng; 拥挤 yōngjǐ
уплотнять 浓缩 nóngsuō
упорядочивание 分类 fēnlèi
упорядочивать 分类 fēnlèi; 顺序 shùnxù; 整理 zhěnglǐ
управление 操纵 cāozòng; 处理 chǔlǐ; 控制 kòngzhì
управление базой данных 数据库管理 shùjùkùguǎnlǐ
управление версиями 版本管理 bǎnběnguǎnlǐ
управление данными 数据管理 shùjùguǎnlǐ
управление доступом 访问控制 fǎngwènkòngzhì
управление операцией 操作管理 cāozuòguǎnlǐ
управление памятью 存储管理 cúnchǔguǎnlǐ
управление питанием 电源管理 diànyuánguǎnlǐ
управление процессом 过程控制 guòchéngkòngzhì
управление процессом тестирования 测试管理 cèshìguǎnlǐ
управление слоем 层管理 céngguǎnlǐ
управление тестом 测试管理 cèshìguǎnlǐ
управление файлами 文件管理 wénjiànguǎnlǐ
управленческая информационная система 管理信息系统 guǎnlǐxìnxīxìtǒng
управленческая информация 管理信息 guǎnlǐxìnxī
управляемый 被驱动的 bèiqūdòngde
управляемый процесс 被控过程 bèikòngguòchéng
управлять 操纵 cāozòng; 处理 chǔlǐ; 管理 guǎnlǐ; 控制 kòngzhì

управляющая устройством программа 驱动程序 qūdòngchéngxù
упрощать 简化 jiǎnhuà
упрощение 简化 jiǎnhuà
упругий 刚性 gāngxìng
уравнение 方程 fāngchéng
уравнитель 均衡器 jūnhéngqì
уровень 层 céng; 层次 céngcì; 程度 chéngdù
уровень громкости 音量 yīnliàng
усиление 增益 zēngyì
усиливать 增强 zēngqiáng
усилитель 放大器 fàngdàqì
ускорение 加速度 jiāsùdù
ускорять 加速 jiāsù
условие 事项 shìxiàng; 条件 tiáojiàn
условия 环境 huánjìng; 情况 qíngkuàng
условия испытаний 测试条件 cèshìtiáojiàn
условия работы 操作条件 cāozuòtiáojiàn
условия тестирования 测试条件 cèshìtiáojiàn
условия эксплуатации 操作条件 cāozuòtiáojiàn
условно-бесплатное порграммное обеспечение 共享软件 gòngxiǎngruǎnjiàn
условный 条件 tiáojiàn
условный переход 分支 fēnzhī
услуги 服务 fúwù
усовершенствование 升级 shēngjí
усовершенствование продукта 产品开发 chǎnpǐnkāifā
усовершенствовать 升级 shēngjí
устанавливаемый по умолчанию 默认 mòrèn; 缺省 quēshěng
устанавливать 创 chuàng; 创建 chuàngjiàn; 创立 chuànglì; 赋值 fùzhí; 规定 guīdìng; 确定 quèdìng; 设置 shèzhì; 调节 tiáojié; 指定 zhǐdìng; 装载 zhuāngzài; 安装 ānzhuāng
установка 设置 shèzhì

установка без участия пользователя 无人全自动安装 wúrénquánzìdòng'ānzhuāng
установка в «ноль» 复位 fùwèi
установка программного обеспечения 软件安装 ruǎnjiàn'ānzhuāng
установка со стандартными параметрами 典型安装 diǎnxíng'ānzhuāng
установленный 规定 guīdìng
установочные файлы 安装文件 ānzhuāngwénjiàn
устаревший 陈旧 chénjiù
устарелый 过时 guòshí
устойчивость 稳定性 wěndìngxìng
устойчивый 稳定 wěndìng
устранение фрагментации 碎片整理 suìpiànzhěnglǐ
устранять 拔除 báchú; 拆除 chāichú; 排除 páichú
устранять неполадки 调试 tiáoshì
устройство 机器 jīqì; 设备 shèbèi; 装置 zhuāngzhì
устройство для считывания с карт 读卡机 dúkǎjī; 读卡器 dúkǎqì
устройство записи 记录器 jìlùqì; 录音机 lùyīnjī
устройство обработки 处理装置 chǔlǐzhuāngzhì
устройство обработки данных 处理单元 chǔlǐdānyuán
устройство фильтрации 滤波器 lǜbōqì
утилита *сленг.* 实用程序 shíyòngchéngxù
ухудшение 退化 tuìhuà
участок 区 qū; 区域 qūyù
участок кода 编码区 biānmǎqū
учетная запись 身份 shēnfèn; 账号 zhànghào; 账户 zhànghù

Ф

фаза 阶段 jiēduàn
файл 文件 wénjiàn
файл данных 数据文件 shùjùwénjiàn

файл ответов 回应文本文件 huíyìngwénběnwénjiàn; 应答(文本)文件 yìngdá(wénběn)wénjiàn
файловая система 文件系统 wénjiànxìtǒng
файловый менеджер 文件管理器 wénjiànguǎnlǐqì
файловый сервер 文件服务器 wénjiànfúwùqì
файрвол 防火墙 fánghuǒqiáng
факс 传真 chuánzhēn; 传真机 chuánzhēnjī
факсимильная связь 传真 chuánzhēn
факсимильный аппарат 传真机 chuánzhēnjī
фактический 实际 shíjì
фактор 因子 yīnzǐ
фатальный 致命 zhìmìng
физическая защита 物理安全 wùlǐānquán
физический 物理 wùlǐ
физический уровень 物理层 wùlǐcéng
фильтр 滤波器 lǜbōqì
фильтр защиты 安全过滤器 ānquánguòlǜqì
фильтрация 筛选 shāixuǎn
фирменный знак 徽标 huībiāo
флаг 标记 biāojì
флоп *сленг.* 软盘驱动器 ruǎnpánqūdòngqì
флоппик *сленг.* 软盘 ruǎnpán
флуоресценция 荧光 yíngguāng
флэш-память 闪存 shǎncún
фон 后台 hòutái
фоновая работа 后台 hòutái
форма 配置 pèizhì
форма волны 波形 bōxíng
формат 格式 géshì
формат данных 数据格式 shùjùgéshì
формат файла 文件格式 wénjiàngéshì; 文件类型 wénjiànlèixíng
форматирование 格式化 géshìhuà
форматировать 格式 géshì
формирование 构造 gòuzào; 调节 tiáojié
формирование изображения 成像 chéngxiàng

формировать 生成 shēngchéng; 调节 tiáojié; 组成 zǔchéng
формулировать 陈述 chénshù; 称 chèn
форум 论坛 lùntán
фотография 照片 zhàopiān
фотокопировать 影印 yǐngyìn
фотокопия 影印 yǐngyìn
фотоэлектрический 光电 guāngdiàn
фрагмент 片段 piànduàn; 碎片 suìpiàn
фрагмент сети 子网 zǐwǎng
фрагментированный 分散 fēnsàn
фрагментировать 分散 fēnsàn
фраза 短语 duǎnyǔ
фрейм 帧 zhēng
фриварный *сленг.* 免费软件 miǎnfèiruǎnjiàn; 自由软件 zìyóuruǎnjiàn
функциональность 功能性 gōngnéngxìng
функционирование 活动 huódòng
функция 功能 gōngnéng; 函数 hánshù
функция обработки 处理功能 chǔlǐgōngnéng
функция операции 操作功能 cāozuògōngnéng
функция программы 程序功能 chéngxùgōngnéng
функция редактирования 编辑功能 biānjígōngnéng

Х

хаб *сленг.* 集线器 jíxiànqì; 集中器 jízhōngqì
хай-фай *сленг.* 高保真(度) gāobǎozhēn(dù)
хакер *сленг.* 黑客 hēikè
характеризовать 描述 miáoshù
характеристика 参数 cānshù; 特性 tèxìng
характеристический 特性 tèxìng
характерный признак вируса 病毒特征 bìngdútèzhēng
хард-диск *сленг.* 硬盘 yìngpán; 硬盘驱动器 yìngpánqūdòngqì
хардовый *сленг.* 硬 yìng; 硬件 yìngjiàn
хвостовой 尾随 wěisuí

хип 堆 duī
хлам 废物 fèiwù
ход 过程 guòchéng; 踪迹 zōngjī
ход процесса 进度 jìndù
ход работы 进度 jìndù
хозяин 拥有者 yōngyǒuzhě
хост *сленг.* 主机 zhǔjī
хоумпэйдж *сленг.* 个人主页 gèrénzhǔyè
хранилище 存储 cúnchǔ; 存储器 cúnchǔqì
хранилище данных 档案 dàng'àn; 档案文件 dàngànwénjiàn
хранить 存储 cúnchǔ

Ц

цвет 彩色 cǎisè; 色彩 sècǎi; 色调 sèdiào; 颜色 yánsè
цветная диаграмма 彩图 cǎitú
цветное изображение 彩色图像 cǎisètúxiàng
цветной 彩色 cǎisè; 色彩 sècǎi
цветной график 彩图 cǎitú
цветной принтер 彩色打印机 cǎisèdǎyìnjī
цветность 色彩 sècǎi
целевой объект 目标 mùbiāo
целесообразный 有理 yǒulǐ
целиком 整块 zhěngkuài
целое число 整数 zhěngshù
целостность 完整性 wánzhěngxìng
целый 单片 dānpiàn; 总体 zǒngtǐ
цель 目标 mùbiāo; 目的 mùdì
цельнокроенный 无缝 wúféng
цельный 无缝 wúféng
цена 价格 jiàgé
центр коммутации сообщений 报文交换中心 bàowénjiāohuànzhōngxīn
центральный 中央 zhōngyāng
центральный процессор 中央处理单元 zhōngyāngchǔlǐdānyuán; 中央处理器 zhōngyāngchǔlǐqì

цепочка 串 chuàn; 链 liàn
цепочка выполняемых задач 穿线 chuānxiàn
цепь 链 liàn
цепь передачи сообщения 报文电路 bàowéndiànlù
цикл 周 zhōu; 周期 zhōuqī
цифра 数 shù; 数字 shùzì
цифровая обработка сигналов 数字信号处理 shùzìxìnhàochǔlǐ
цифровая подпись 数字签名 shùzìqiānmíng
цифровой 数量 shùliàng; 数字 shùzì
цифровой преобразователь 数字化仪 shùzìhuàyí
цифровой сигнал 数字信号 shùzìxìnhào

Ч

часовой пояс 时区 shíqū
частная сеть 转出 zhuǎnchū
частный 专用 zhuānyòng
часто встречающийся 常见 chángjiàn
часто используемый 常用 chángyòng
частота 次数 cìshù; 频率 pínlǜ
частота обновления 刷新率 shuāxīnlǜ
частота обновления экрана 屏幕刷新频率 píngmùshuāxīnpínlǜ
частота появления ошибочных битов 比特差错率 bǐtèchācuòlǜ
частота радиоволн 射频 shèpín
частота регенерации 刷新率 shuāxīnlǜ
часть 成份 chéngfèn
часы 时钟 shízhōng
часы входа 登录时间 dēnglùshíjiān
чат *сленг.* 聊天室 liáotiānshì
чатиться *сленг.* 聊天 liáotiān
человек с интернет-аддикцией 网虫 wǎngchóng
червь 蠕虫 rúchóng
чередование пакетов 包交替 bāojiāotì

чередовать 交错 jiāocuò
через 贯穿 guànchuān; 通过 tōngguò
черный 黑色 hēisè
черный цвет 黑色 hēisè
чертеж 草案 cǎoàn; 草图 cǎotú
чехол 盖 gài
чип процессора «Пентиум» 奔腾芯片 bēnténgxīnpiàn
численное значение 数值 shùzhí
число 数量 shùliàng; 数字 shùzì
число в позиционной системе счисления 按位计数 ànwèijìshù
числовой 数量 shùliàng
чистый 纯 chún; 空白 kòngbái
читаемый 可读 kědú
читаемый текст 明文 míngwén
член 成员 chéngyuán
чрезмерный 多余 duōyú
чтение 读 dú; 读取 dúqǔ
чувствительность 分辨率 fēnbiànlǜ; 灵敏度 língmǐndù
чувствительный 敏感 mǐngǎn
чувствительный к температуре 热敏 rèmǐn
чувствительный элемент 传感器 chuángǎnqì

Ш

шаблон 模板 móbǎn; 模式 móshì
шаг 步 bù; 步骤 bùzhòu
шаг операции 操作步骤 cāozuòbùzhòu
шаг расположения точек 点距 diǎnjù
шаговый двигатель 步进电机 bùjìndiànjī
шапка 页眉 yèméi
шапка *сленг.* 标题字 biāotízì
шароварный *сленг.* 共享软件 gòngxiǎngruǎnjiàn
шаровидный 球形 qiúxíng
шестнадцатеричный 十六进制 shíliùjìnzhì
шина 总线 zǒngxiàn

ширина штриха 笔画宽度 bǐhuàkuāndù
широкая полоса 宽带 kuāndài
широковещание 播送 bōsòng
широкополосный 宽带 kuāndài
шифр 按键 ànjiàn; 密码 mìmǎ
шифрование 加密 jiāmì
шифровать 加密 jiāmì
шкала 比例 bǐlì
шкала полутонов 灰度 huīdù
шкала уровней серого 灰度 huīdù
шкала яркости 灰度 huīdù
шлюз 网关 wǎngguān
шпиндель 主轴 zhǔzhóu
шрифт 字面 zìmiàn; 字体 zìtǐ; 字型 zìxíng
штекер 插头 chātóu
шторка 门 mén
штриховой код 条形码 tiáoxíngmǎ
штырь 探针 tànzhēn; 针 zhēn
шуруп 螺钉 luódīng

Щ

щелчок мышью 单击 dānjī; 点击 diǎnjī
щелчок по кнопке мыши 单击 dānjī; 点击 diǎnjī

Э

эволюционирующий 进化 jìnhuà
эквивалентность 等价 děngjià
эквивалентный 等效 děngxiào
экземпляр 册 cè
экран 屏幕 píngmù
экран помощи 帮助屏幕 bāngzhùpíngmù
экран приветствия 欢迎画面 huānyínghuàmiàn
эксперимент 实验 shíyàn
эксперт 专家 zhuānjiā
экспертная система 专家系统 zhuānjiāxitǒng

эксплуатационные условия 操作条件 cāozuòtiáojiàn
экструзия 挤压 jǐyā
эластичный 灵活 línghuó
электрический ток 电流 diànliú
электричество 电流 diànliú
электрод 电极 diànjí
электродвигатель 电动机 diàndòngjī
электроника 电子学 diànzǐxué
электронная доска объявлений 公告板 gōnggàobǎn
электронная коммерция 电子商务 diànzǐshāngwù
электронная почта 电子邮件 diànzǐyóujiàn
электронно-вычислительная машина 电脑 diànnǎo; 计算机 jìsuànjī
электронно-лучевая трубка 阴极射线管 yīnjíshèxiànguǎn
электронные данные 电子数据 diànzǐshùjù
электронный 电子 diànzǐ
электронный почтовый ящик 电子邮箱 diànzǐyóuxiāng
электропитание 电源 diànyuán
электроснабжение 电源 diànyuán
электростатический 静电 jìngdiàn
элемент 成员 chéngyuán; 单元 dānyuán; 元件 yuánjiàn; 元素 yuánsù
эмблема 徽标 huībiāo
эмиссия 发射 fāshè
эмпирический 经验 jīngyàn
эмуляция 仿真 fǎngzhēn
энергия 电源 diànyuán; 能 néng; 能量 néngliàng
энергоснабжение 电源 diànyuán
эрпэгэ *сленг.* 角色扮演游戏 juésèbànyǎnyóuxì
этап 步 bù; 阶段 jiēduàn
этап тестирования 测试阶段 cèshìjiēduàn
этапы инсталляции 安装步骤 ānzhuāngbùzhòu
этапы установки 安装步骤 ānzhuāngbùzhòu
эффективность 有效性 yǒuxiàoxìng
эффективный 有效 yǒuxiào

Ю

юзер *сленг.* 用户 yònghù

Я

явный 明显 míngxiǎn
ядро 核心 héxīn; 内核 nèihé
язык 语言 yǔyán
язык Java 爪哇 zhuǎwā
язык высокого уровня 高级语言 gāojíyǔyán
язык объекта 本体语言 běntǐyǔyán
язык программирования 编程语言 biānchéngyǔyán
язык программы 程序语言 chéngxùyǔyán
язык разметки гипертекста 超文本标记语言 chāowénběnbiāojìyǔyán
языковой 语言 yǔyán
яркость 亮度 liàngdù
яркость света 光亮度 guāngliàngdù
ясный 明显 míngxiǎn
ячейка 单元 dānyuán
ячейка сетки 网格 wǎnggé
ящик электронной почты 电子邮箱 diànzǐyóuxiāng

ПРИЛОЖЕНИЕ

Названия компаний, производящих компьютеры и компьютерные комплектующие

Acer 宏基 hóngjī
Apple 苹果公司 píngguǒgōngsī
Asus 华硕 huáshuò
BenQ 明基 míngjī
Dell 戴尔 dài'ěr
D-Link 友讯科技 yǒuxùnkējì
Fujitsu 富士通 fùshitōng
Hewlett-Packard 惠普 huìpǔ
Hitachi 日立 rìlì
IBM (*сокр. от International Business Machines*) 国际商用机器公司 guójìshāngyòngjīqìgōngsī
Intel 英特尔 yīngtè'ěr
Lenovo 联想 liǎnxiǎng
Microsoft 微软公司 wēiruǎngōngsī
Motorola 摩托罗拉 mótuōluólā
MSI 微星 wēixīng
Nokia 诺基亚 nuòjīyà
Philips 飞利浦 fēilìpǔ
Quantum 昆腾 kūnténg
Samsung 三星 sānxīng
Sharp 夏普 xiàpǔ
Siemens 西门子 xīménzǐ
Sony 索尼 suǒní
Toshiba 东芝 dōngzhī
ViewSonic 优派 yōupài

戴尔 dài'ěr Dell
东芝 dōngzhī Toshiba
飞利浦 fēilìpǔ Philips Electronics
富士通 fùshìtōng Fujitsu
国际商用机器公司 guójìshāngyòngjīqìgōngsī IBM (*сокр. от International Business Machines*)
宏基 hóngjī Acer
华硕 huáshuò Asus
惠普 huìpǔ Hewlett-Packard
昆腾 kūnténg Quantum
联想 liánxiǎng Lenovo
明基 míngjī BenQ
摩托罗拉 mótuōluólā Motorola
诺基亚 nuòjīyà Nokia
苹果公司 píngguǒgōngsī Apple
日立 rìlì Hitachi
三星 sānxīng Samsung
索尼 suǒní Sony
微软公司 wēiruǎngōngsī Microsoft
微星 wēixīng MSI
西门子 xīménzǐ Siemens
夏普 xiàpǔ Sharp
英特尔 yīngtè'ěr Intel
优派 yōupài ViewSonic
友讯科技 yǒuxùnkējì D-Link

Содержание

Китайско-русский словарь компьютерной лексики

Русско-китайский словарь компьютерной лексики

Справочное издание

Розвезев Андрей Михайлович

Китайско-русский, русско-китайский словарь компьютерной лексики

Корректор *Е. А. Вишневская*
Верстка *М. Н. Демидова*

«Восток – Запад»

Тел./факс: (495) 101-36-29
Для корреспонденции: 127106, Москва, а/я 12
E-mail: info@muravei.ru
Интернет: www.muravei.ru

Подписано в печать 28.12.06. Формат 84x108 1/32.
Усл. печ. л. 10,08. Тираж 2000 экз. Заказ № 5034 Э.

Общероссийский классификатор продукции
ОК-005-93, том 2; 953005 — учебная литература

Санитарно-эпидемиологическое заключение
№ 77.99.02.953.Д.003857.05.06 от 05.05.2006 г.

ООО «Издательство АСТ»
170002, Россия, г. Тверь, пр. Чайковского, д. 27/32
Наши электронные адреса: WWW.AST.RU E-mail: astpub@aha.ru

ООО «Восток — Запад». 129085, г. Москва, Звездный бульвар, 21, стр. 1

Отпечатан с компьютерно-готовых фотоформ
в ООО «Типография ИПО профсоюзов
«Профиздат»,
144003, г. Электросталь, ул. Тевосяна, д. 25

Словарь включает около 6 тысяч слов и словосочетаний, отражающих основные понятия компьютерной лексики. Издание выделяется из традиционного ряда словарей подобного рода простотой представления лексикографического материала, наличием перевода в обоих направлениях и транскрипции для всех китайских слов. В целях упрощения работы с терминологией в словарь включены некоторые особенно распространенные жаргонизмы и сленг. Словарь дает возможность не только без труда пользоваться компьютером, но и расширяет запас терминов по информатике и вычислительной технике.

Предназначен для всех тех, кто интересуется информационными и компьютерными технологиями применительно к китайскому языку.